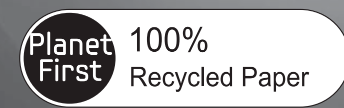


DW-FG720, D154 Series
DW-FG520, D153 Series
DW5363PGB, D156 Series
DW5343TGB, D155 Series

Dishwasher

user manual



This manual is made with 100% recycled paper.

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product. To receive a more complete service, please register your product at

www.samsung.com/register



Code No.: DD68-00093D-03_EN

Features of your new Samsung dishwasher

Your new dishwasher will change the way you feel about washing kitchenware. From its specialised features to its energy efficiency, your new Samsung dishwasher ensures that washing your kitchenware is as easy and enjoyable as possible.

1. **3-Tier Filtration System**

   Your new Samsung dishwasher's 3-tier filtration system filters every last bit of food from your dishes, cups, cooking utensils and cutlery. The advanced filtration system thoroughly filters out and collects all food remains so that you can rest assured knowing that your dishes will come out spotless.

   Samsung dishwashers have the most powerful filtration systems in their class.

2. **Condensing Drying Technology**

   Your new Samsung dishwasher utilizes the latent thermal energy from the final rinse cycle to drying the load. This not only saves energy, but also prevents steam from escaping the dishwasher and injuring you and your loved ones.

This user manual contains important information concerning the use and care of your new Samsung dishwasher. Refer to the manual for detailed instructions on using the control panel and for tips on how to get the best out of the latest features and technologies of your new dishwasher. The “Programme Chart” section contains a summarised table of the available programmes, and the “Troubleshooting” section contains information on solving common problems.

Safety instructions

Congratulations on your new Samsung dishwasher. This manual contains important information on the installation, use and care of your appliance. Please take time to read this manual to take full advantage of your dishwasher's many benefits and features.

WHAT YOU NEED TO KNOW ABOUT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual thoroughly to ensure that you know how to safely and efficiently operate the extensive features and functions of your new appliance and retain it at a safe place near the appliance for your future reference. Use this appliance only for its intended purpose as described in this user manual.

Warning and important safety instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your dishwasher.

Because the following operating instructions cover various models, the characteristics of your dishwasher may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service center or find help and information online at www.samsung.com.

IMPORTANT SAFETY SYMBOLS AND PRECAUTIONS

Important safety symbols

WARNING	Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury and/or property damage.
CAUTION	Hazards or unsafe practices that may result in personal injury and/or property damage.
CAUTION	To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or personal injury when using your dishwasher, follow these basic safety precautions:
	Do NOT attempt.
	Do NOT disassemble.
	Do NOT touch.
	Follow directions explicitly.
	Unplug the power plug from the wall socket.
	Make sure the appliance is grounded to prevent electric shock.
	Call the service centre for help.
	Note

These warning symbols are here to prevent injury to you and others.
Please follow them explicitly.

Keep these instructions in a safe place and ensure that new users are familiar with the content. Pass them on to any future owner.

Safety instructions

Important safety precautions


This appliance conforms to current safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.
To avoid the risk of accidents and damage to the appliance, please read these instructions carefully before using it for the first time. They contain important information on its safety, use and maintenance.


As with any equipment using electricity and moving parts, potential hazards exist. To safely operate this appliance, become familiar with its operation and exercise care when using it.


Do not let children (or pets) play on or in your dishwasher. The dishwasher door does not open easily from the inside, and children may be seriously injured if trapped inside.


Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.


If the plug (power supply cord) is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.


This appliance must be positioned to be accessible to the power plug after installation, the water supply tabs and the drain pipes.

INSTRUCTIONS WHEN USING YOUR DISHWASHER


This dishwasher is not designed for commercial use. It is intended for use in domestic households and in similar working and residential environments such as:

- Shops
- Offices and showrooms

and by residents in establishments such as:

- Hostels and guest houses.


It must only be used as a domestic appliance as specified in these user manual, for cleaning domestic crockery and cutlery.
Any other usage is not supported by the manufacturer and could be dangerous.


The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from incorrect or improper use or operation.


Do not use solvents in the dishwasher. Danger of explosion.


Do not inhale or ingest dishwasher detergent. Dishwasher detergents contain irritant or corrosive ingredients which can cause burning in the nose, mouth and throat if swallowed, or inhibit breathing. Consult a doctor immediately if detergent has been swallowed or inhaled.


Avoid leaving the door open unnecessarily, as you could trip over it.


Do not sit or lean on the opened door. This could cause the dishwasher to tip and be damaged, and you could get injured.


Only use detergent and rinse aid formulated for domestic dishwashers. Do not use washing-up liquid.


Do not use the strong acid cleaning agent.


Do not fill the rinse aid reservoir with powder or liquid detergent. This will cause serious damage to the reservoir.


Inadvertently filling the salt reservoir with powder or liquid dishwasher detergent will damage the water softener. Make sure you have picked up the correct packet of dishwasher salt before filling the salt reservoir.


Please only use special coarse grained dishwasher salt for reactivation, as other salts may contain insoluble additives which can impair the functioning of the softener.


In an appliance with a cutlery basket (depending on model), cutlery is cleaned and dried more if placed in efficiently the basket with the handles downwards. However, to avoid the risk of injury, place knives and forks etc. with the handles upwards.


Plastic items which cannot withstand being washed in hot water, such as disposable plastic containers, or plastic cutlery and crockery should not be cleaned in the dishwasher.
The high temperatures in the dishwasher may cause them to melt or lose shape.


On models with Delay Start function, make sure that the dispenser is dry before adding detergent. Wipe dry if necessary. Detergent will clog if poured into a damp dispenser and may not be thoroughly dispersed.


Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.

INSTRUCTIONS FOR PROTECTING YOUR CHILDREN

WARNING This appliance is not a toy! To avoid the risk of injury, keep children well away and do not allow them to play in or around the dishwasher or to use the controls. They will not understand the potential dangers posed by it. They should be supervised whenever you are working in the kitchen.
There is also a danger that children playing might shut themselves in the dishwasher.

Safety instructions



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Older children may only use the dishwasher when its operation has been clearly explained to them and they are able to use it safely, recognising the dangers of misuse.



KEEP CHILDREN AWAY FROM DETERGENTS! Dishwasher detergents contain irritant and corrosive ingredients which can cause burning in the mouth, nose and throat if swallowed, or inhibit breathing.
Keep children away from the dishwasher when the door is open.
There could still be detergent residues in the cabinet.
Consult a doctor immediately if your child has swallowed or inhaled detergent.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLING YOUR DISHWASHER



Before setting up the appliance, check it for any externally visible damage. Under no circumstances should you use a damaged appliance. A damaged appliance could be dangerous.



The dishwasher must only be plugged into the electricity supply via a suitable switched socket. The electrical socket must be easily accessible after the dishwasher is installed so that it can be disconnected from the electricity supply at any time. (Refer to the “Checking the accessories” section on page 10).



There must be no electrical sockets behind the dishwasher. Danger of overheating and fire risk if the dishwasher were to be pushed up against a plug.



The dishwasher must not be installed under a hob. The high radiant temperatures which are sometimes generated by a hob could damage the dishwasher. For the same reason it should not be installed next to open fires or other appliances which give off heat, such as heaters etc.


Do not connect the dishwasher to the mains supply until it has been fully installed and any adjustment has been made to the door springs.



Before connecting the appliance, check that the connection data on the data plate (voltage and connected load) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.


The electrical safety of this appliance can only be guaranteed when continuity is complete between it and an effective grounding system. It is most important that this basic safety requirement is present and regularly tested and where there is any doubt the electrical system in the house should be checked by a qualified electrician.
The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate grounding system (e.g. electric shock).



Do not connect the appliance to the mains electricity supply by a multi-socket unit or an extension lead. These do not guarantee the required safety of the appliance (e.g. danger of overheating).


This appliance may only be installed in mobile installations such as ships if a risk assessment of the installation has been carried out by a suitably qualified engineer.



The plastic housing of the water connection contains an electrical component. The housing must not be submerged in water.


There are electrical wires in the hose of Aqua-Stop. Never cut the water inlet hose, even if it is too long.


Installation, maintenance and repairs may only be carried out by a suitably qualified and competent person in strict accordance with current national and local safety regulations. Repairs and other work by unqualified persons can be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for unauthorised work.


The integrated waterproof system offers protection from water damage, provided the following conditions are met:

- The dishwasher is correctly installed and plumbed in.
- The dishwasher is properly maintained and parts are replaced where it can be seen that this is necessary.
- The stopcock has been turned off when the appliance is not used for a longer period of time (e.g. during holidays).
- The waterproof system will work even if the appliance is switched off. However, the appliance must remain connected to the electricity supply.


A damaged appliance can be dangerous. If the dishwasher gets damaged, switch it off at the mains and call your dealer or the service department.


Unauthorised repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which the manufacturer cannot accept liability. Repairs should only be undertaken by an approved service technician.


Faulty components must only be replaced by original spare parts. Only when these parts are fitted can the safety of the appliance can be guaranteed.


Always disconnect the dishwasher from the electrical supply for maintenance work (switch off at the wall socket and remove the plug).


If the connection cable is damaged it must be replaced with a special cable, available from the manufacturer. For safety reasons, this must only be fitted by the service department or an authorised service technician.


In countries where there are areas which may be subject to infestation by cockroaches or other vermin, pay particular attention to keeping the appliance and its surroundings in a clean condition at all times. Any damage which may be caused by cockroaches or other vermin will not be covered by the guarantee.


In the event of a fault or for cleaning purposes, the appliance is only completely isolated from the electiricity supply when:

- it is switched off at the wall socket and the plug is withdrawn, or
- it is switched off at the mains, or
- the mains fuse is disconnected, or
- the screw-out fuse is removed (in countries where this is applicable).


Do not make any alterations to the appliance, unless authorised to do so by the manufacturer.


Never open the casing/housing of the appliance.
Tempering with electrical connections or components and mechanical parts is highly dangerous and can cause operational faults or electric shock.


While the appliance is under guarantee, repairs should only be undertaken by a service technician authorised by the manufacturer. Otherwise the guarantee will be invalidated.


When installing the product, make sure there is space at the top, left, right and back of the product to ensure proper ventilation.
If there is insufficient space between the product and the sink, it may damage the sink or allow mold to grow.

Make sure that your dishwasher's hardness level setting is correct as your area. (Refer to the "Setting the water hardness level" section on page 15)

Contents

DD68-00093D-03_EN.indd 8 2013-06-05 □□ 2:11:52

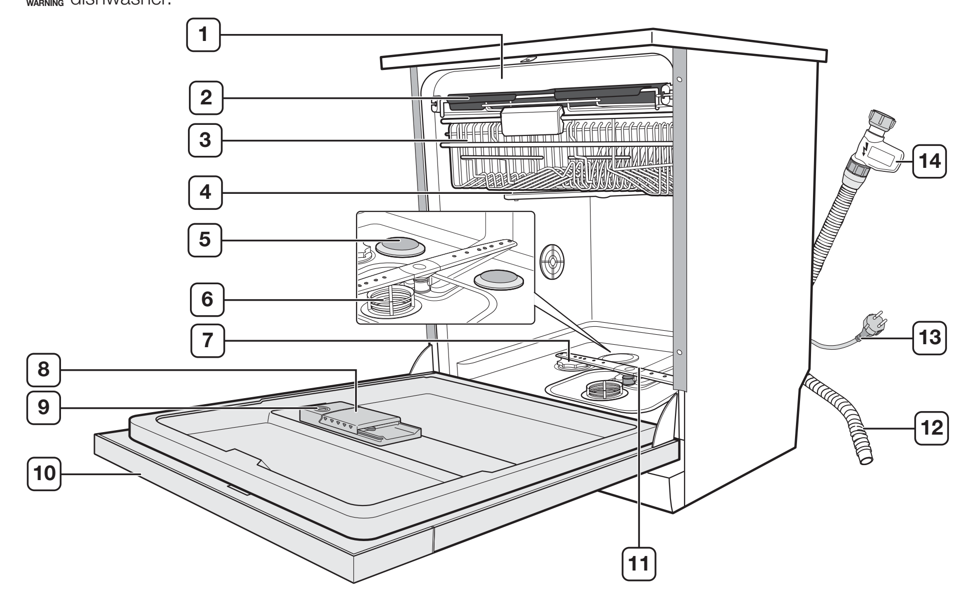
Setting up your dishwasher

Be sure to have your technician follow these instructions closely to ensure the safe and normal operation of your new dishwasher.

CHECKING THE PARTS AND CONTROL PANEL

When your dishwasher has been unpacked, make sure that you've received all the parts shown below. If your dishwasher was damaged during shipping, or if you do not have all the parts, contact Samsung Customer Service or your Samsung dealer.

WARNING Keep the packaging out of the reach of children to ensure their safety, after unpacking your dishwasher.



1	Top spray arm (not shown)	8	Detergent dispenser
2	Cutlery tray (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) Cutlery basket (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155) (see page 21)	9	Rinse aid reservoir
3	Upper basket	10	Control panel (in front of the door)
4	Upper spray arm	11	Lower spray arm
5	Intensive zone spray disk (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)	12	Drain hose
6	Filter combination	13	Power cord
7	Salt reservoir	14	Aqua-Stop

Setting up your dishwasher

DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW5343TGB, D155

DW-FG520, D153

1	Power button	9	Wash indicator
2	Programme selection buttons	10	Rinse indicator
3	Half Load button	11	Dry indicator
4	Delay Start button	12	Intensive Zone button (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)
5	Child Lock indicator	13	Sanitize/Child Lock button
6	Salt Refill indicator	14	Multi Tabs button
7	Rinse Refill indicator	15	Start/Reset button
8	Delay Start indicator	16	Prewash button (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)

Checking the accessories

- User manual
- Warranty card
- Funnel (Refer to the “Filling the salt reservoir” section on page 16)

MEETING THE INSTALLATION REQUIREMENTS

Power supply and grounding


Do not use an extension cord.
Only use the power cord that came with the dishwasher.

When preparing for the installation, ensure that your power supply offers:

- An AC 220-240V/50Hz fuse or a circuit breaker.
- An individual branch circuit serving your dishwasher.

Your dishwasher must be grounded. If your dishwasher malfunctions or breaks down, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for the electric current.

Your dishwasher comes with a power cord and a grounded, three-prong plug that can be inserted into a properly installed and grounded outlet.


Do not connect the ground wire to a plastic plumbing line, gas line, or hot water pipe.
Improperly connecting the grounding conductor can result in electric shock.
Check with a qualified electrician or technician if you are unsure whether your dishwasher has been properly grounded.


Do not modify the plug provided with the dishwasher. If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Water supply


Do not drink the water from inside the dishwasher.

- The dishwasher may be connected to a cold or hot water supply, max 60ºC.
- A stopcock with a 3/4” male thread must be provided on tap.
- The water pressure must be between 0.05MPa and 0.8MPa. If the water pressure is to less, the water supply valve may not operated properly causing the dishwasher to turn off. If the water pressure is too high, a pressure reducer valve must be fitted.

CAUTION You can reduce the risk of leaks and water damage by:

- Making water taps easily accessible.
- Turning off the taps when the dishwasher is not in use.
- Periodically checking the fittings for leaks.

Using Aqua-Stop

The Aqua-Stop was invented as the perfect leakage protection system.
It is attached to the water supply hose and automatically cuts off the water flow in the event of damage to the hose.


Aqua-Stop is an electrical component.

- Take care that you do not damage the Aqua-Stop.
- Do not twist or bend the water supply hose connected to the Aqua-Stop.


If the Aqua-Stop has been damaged, shut off the water taps and pull out the power plug right away.
Once these steps have been taken, contact Samsung Customer Service or a qualified technician.

Drain

If you are using a drain exclusively for the dishwasher, connect the drain hose to a drain that is between 30cm to 70cm off the ground.

Connecting the drain hose to a drain more than 80cm off the ground can result the water in the dishwater flowing back or draining incompletely.

Setting up your dishwasher

Flooring

For best performance, your dishwasher must be installed on a solid, even floor.

Wooden floors may need to be reinforced to minimize vibrations. Carpeting and soft tiles are contributing factors to vibrations and may cause your dishwasher to move slightly while operating.



Never install your dishwasher on a platform or poorly supported structure.

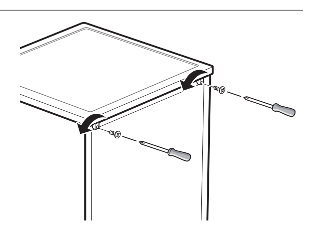
Ambient temperature

Do not install your dishwasher in an area exposed to freezing temperatures. Your dishwasher always retains some water in the water valve, pump and hose and if the water freezes in the machine or hoses, it may damage the appliance and its components.

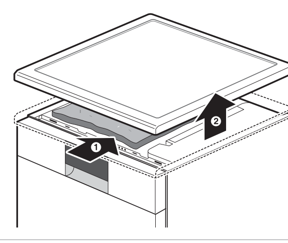
INSTALLING YOUR DISHWASHER (ONLY FOR INSTALLING UNDER THE SINK)

STEP1. Removing the work top

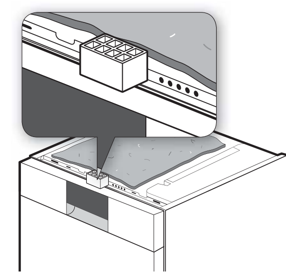
1. Remove the 2 screws from the upper part on the back of the dish washer.



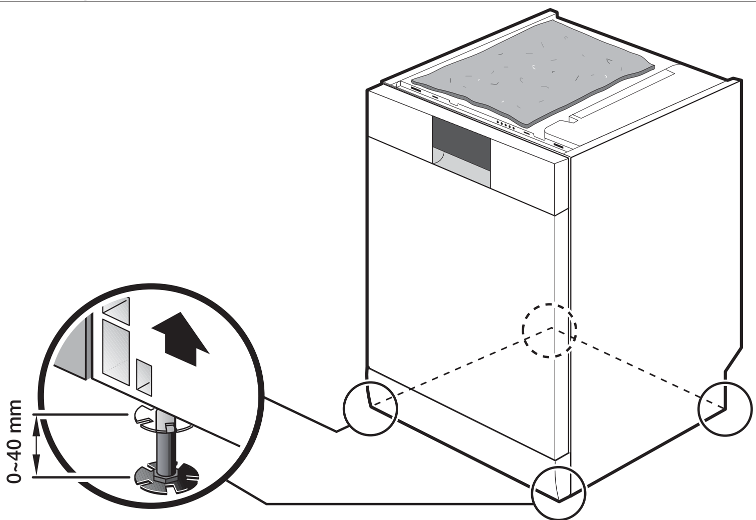
2. Slide the work top backward and then lift it up to separate it.




You may dispose the plastic part that is supporting the work top.



STEP2. Leveling the dishwasher

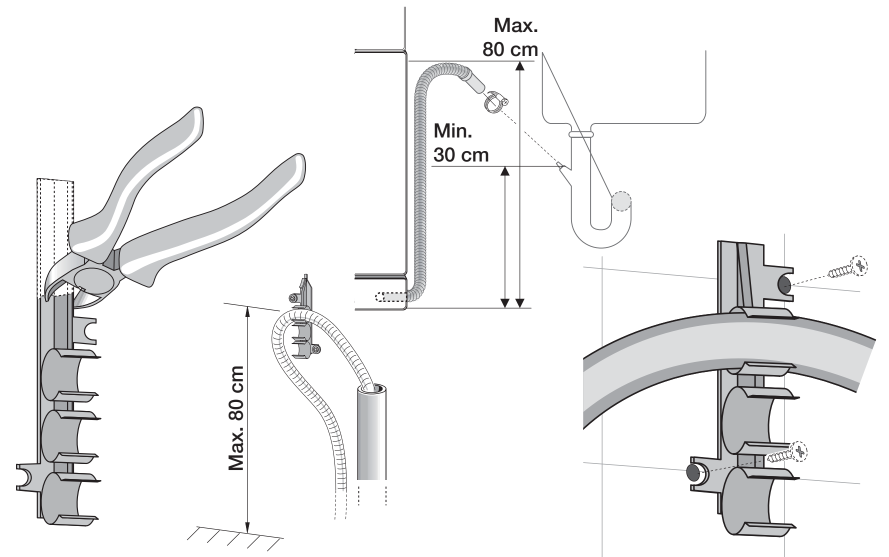


1. You can adjust the height of the product by turning the legs.
   - Slightly lift up the front and back of the product and turn the legs to adjust the height.
   - You can adjust the height up to 40 mm.
2. Push the product into the space under the sink and make sure that the product is level using the leveler.
   - Take care that the hoses or power cord is not twisted. when you push the product into the space under the sink.
3. Install the product so that there is a space of at least 4 mm between the top of the product and the bottom of the top plate of the sink.

   CAUTION After the installation, do not bind the power cord with a cable tie that has a metal wire in it.

Setting up your dishwasher

STEP3. Connecting the hoses and powering



1. Remove the hose holder which is attached to the product and cut off part of the holder as shown in the figure.
2. Discard the part you have just cut off and use only the part that is shown by the figure.
3. Fix it to the wall by fastening the 2 screws.
4. Insert the drain hose into the fixed hose holder.
   Install the drain hose so that it is placed within a range of 30 cm to 80 cm from the bottom.
5. Connect the drain hose to the drain outlet.



- Take care when you connect the drain hose that it does not move during a draining cycle.
- Confirm that no parts of the drain hose, supply hose or power cord are bent or folded.

6. Open the door and remove all foam, paper packaging, and unnecessary parts.
7. Turn on the circuit breaker you turned off before you began the installation.
8. Open the water supply valve to supply water to the dishwasher.
9. Turn on the dishwasher, and then select and run a cycle.

Check if the power turns on correctly and if there is any water leakage while the dishwasher is operating. If no errors occur while it is operating, turn off the dishwasher, and then go to No.5 of above.
If an error has occurred, turn off the dishwasher, close the water supply valve, and then refer to the user manual or contact a service center as referring to the contact list on the back cover.



Make sure to check for water leakage on both ends of the water supply line and drain hose connector.



Test run
Make sure that you install your dishwasher correctly by running the **Quick** or **Prewash** cycle after the installation is complete.

Before using the product for the first time

USING THE WATER SOFTENING SYSTEM

Better washing results require the use of soft water.
Hard water contains impurities that can hinder the washing performance.

You will need to soften the water if the water supply is harder than 1.0 mmol/ℓ (6 °d – German scale). To do this, you need:

- Dishwasher salt.
- Configuration of the water hardness level according to your area.

 For more information about the water hardness level in your area, contact your local water department.

 If the hardness level of your water supply is unsteady, set the dishwasher to the highest measurement. For example, if the water hardness reading ranges from 6.7 mmol/ℓ to 9.0 mmol/ℓ, set the dishwasher to 9.0 mmol/ℓ.

The dishwasher's default water hardness level setting is 3 (4.0-5.5 mmol/ℓ). If this setting matches the water hardness level in your area, there is no need to change it.

If you need to change the water hardness level, follow the instructions below.

Setting the water hardness level

1. While holding down the **Delay Start** ⏲ and **Half Load** 1/2 buttons, press the **Power** ⏻ button to access the setting for the water hardness level.
2. Once you enter the setting for the water hardness, the current hardness level setting is displayed.
3. Use the **Half Load** 1/2 button to select the water hardness level from Level 0 to Level 5. (Refer to the table below for the water hardness level setting in your area.)

   If the water hardness level in your area is very low, you do not need to use dishwasher salt. However, you set the water hardness setting for the dishwasher to 0.
4. To exit the water hardness setting, press the **Power** ⏻ button.

Water hardness level chart

The water hardness is measured using German degrees (°dH), French degrees (°TH), or mmol/ℓ (International unit for the water hardness).

Level	Water hardness				Regeneration softening/ washing cycle (ECO program)	Salt injection
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Range		
0	<6	<10	<1.0	No recycle	No	No
1	6~14	10~25	1~2.5	1/8	Yes	Yes
2	14~23	25~40	2.5~4.0	1/5	Yes	Yes
3	23~31	40~55	4.0~5.5	1/3	Yes	Yes
4	31~40	55~70	5.5~7.0	1/2	Yes	Yes
5	>40	>70	>7.0	1/1	Yes	Yes

Before using the product for the first time

USING THE SOUND ON/OFF FUNCTION

1. While holding down the **Delay Start** and **Half Load** 1/2 buttons, press the **Power** button to access the setting to activate/deactivate the Sound On/Off function.
2. Press the **Sanitize** button to activate or deactivate the Sound On/Off function.
   - "Rinse Refill" indicator turns on to indicate that Sound On function has been activated.
   - "Rinse Refill" indicator turns off to indicate that Sound Off function has been activated.


Even though Sound Off function has been activated, the error sound plays when an error occurs.

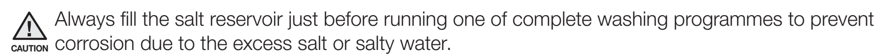
3. To exit the Sound On/Off setting, press the **Power** button.

USING DISHWASHER SALT

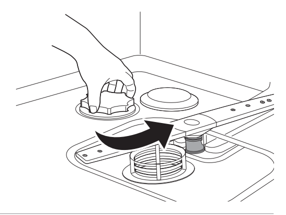
Filling the salt reservoir

In order to use soft water, you need to fill the salt reservoir with dishwasher salt.


Use dishwasher salt only.
Do not use any other type of salt or solvent. This may damage the salt reservoir and the water softening system.


Always fill the salt reservoir just before running one of complete washing programmes to prevent corrosion due to the excess salt or salty water.

1. Open the door.
2. Open the salt reservoir cap by rotating it counterclockwise.



3. Fill the salt reservoir with water(only required when switching on the appliance for the first time)
4. Add the dishwasher salt.

CAUTION The salt reservoir's capacity is about 1 kg. Do not overfill the salt reservoir.

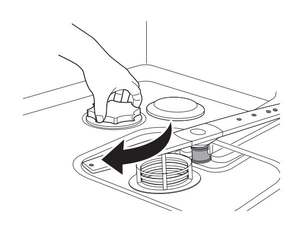
5. Remove excess salt from around the salt reservoir opening and cap seal.


If the excess salt is not removed, the salt reservoir cap may not close properly and allow salt water flow out with negative impact to the performance.

6. Rotate the salt reservoir cap clockwise until it is completely shut.


Recommended that if spilled a lot of salt or salty water to inside Tub, run the **Prewash** to clean inside Tub. Any remaining salt grain or salty water can occur corrosion.


Depending on the size of the salt grains, it may take a while for the salt to dissolve and the "Salt Refill" indicator to turn off.



Checking the Salt Refill indicator

If the "Salt Refill" indicator is lit, add dishwasher salt as described above.

 A lit "Salt Refill" indicator means that there remains salt for three more cycles from the first switched on.

USING RINSE AID

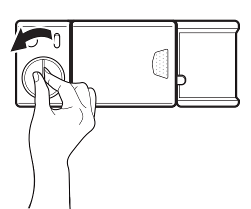
Filling the rinse aid reservoir

As soon as the rinse aid refill indicator lights up on the control panel , refill with rinse aid. Your dishwasher has been designed to use liquid rinse aid only.
Using a powdered rinse aid will clog up the reservoir opening and cause the dishwasher to malfunction.

Rinse aid improves the drying performance of the dishwasher.

 Do not add regular detergent into the rinse aid reservoir.

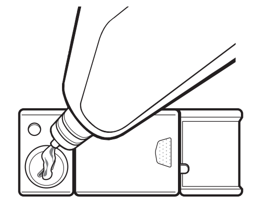
1. Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.



2. Fill the rinse aid reservoir with rinse aid.

 Use the viewing port when filling the rinse aid.

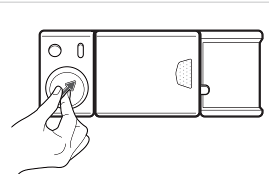
 Do not fill the reservoir above the rinse aid level as the rinse aid may overflow during the wash cycle.



3. Turn the rinse aid setting to a rinse aid amount between 1 and 6. The higher the level, the more rinse aid will be used.

   If you are unable to rotate the rinse aid leveller with ease, try using a coin.

4. Close the rinse aid reservoir cap by rotating it clockwise.



Loading your dishwasher

DISHWASHING GUIDELINES

Follow these simple guidelines to get the best results and save energy.

Before loading dishes



Remove food remains such as bones, fruit seeds, etc. and waste such as toothpicks, paper napkins, etc. from your dishes. Food remains and waste can damage your dishes, make noise and even result in a product malfunction.



Do not wash items that are covered with ash, sand, wax, lubricating grease or paint.
These materials will damage the dishwasher and ash does not dissolve and will distribute in hole interior.

Items not suitable for the dishwasher

- **Copper, brass, tin, ivory and aluminium items or with an adhesive**
- **Non-heat resistant plastics**
- **Craft items, antiques, valuable vases and decorative glassware**
- **Colours painted over a glaze**
- **Wooden cutlery and crockery or items with wooden parts**
- **Delicate glassware, or glassware containing lead crystal**



Silverware that has been in contact with foods containing sulphur can become discoloured. These include egg yolks, onions, mayonnaise, mustard, fish, fish brine and marinades.

- Clouding may occur on glasses after frequent washing. Do not wash delicate glassware, or glassware containing lead crystal in the dishwasher.



Aluminium components (e.g. grease filters) must not be cleaned with caustic, alkaline cleaning agents. These may damage the material, or in extreme cases, cause a severe chemical reaction. Use only Items e. g. glasses, porcelain and cutlery which the manufacturer declare as dishwasher-proof.

USING THE BASKETS

Handling the baskets



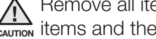
Do not use excessive force to slide the baskets in or out. This may damage the baskets and the items inside the baskets.

Using the upper basket

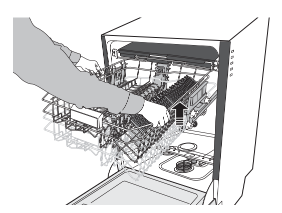
Use the upper basket for mainly small, light or delicate items such as cups, saucers, glasses, dessert bowls, etc.

Adjusting the upper basket

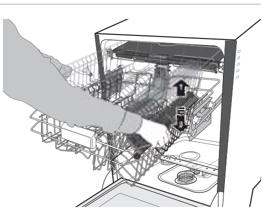
You can adjust the height of the upper basket for additional clearance for placing large items in either the upper or lower basket.


CAUTION Remove all items from the cup selves before adjusting the height. Failing to do so may damage the items and the basket.

1. Pull out the upper basket.
2. **To raise the upper basket:** Hold the upper basket on both sides and gently pull it up as far as possible.



3. **To lower the upper basket:** Hold the upper basket on both sides, and lift it up for a short step. And then push it down gently.




Whenever you adjust the height, make sure that the upper spray arm will not become caught on the dishes loaded in the lower basket as it spins.


CAUTION Make sure that the upper basket is level. If the upper basket is raised on one side, it will prevent the door from closing fully and cause problems with the dishwasher operation.


CAUTION Do not raise the upper basket on one side only. Doing so will prevent the door from closing fully and consequently cause problems with the dishwasher's operation.

Using the lower basket

Use the lower basket for large plates and heavy items such as serving platters, pans, pots, bowls, etc. Small items such as saucers can also be placed in the lower basket.

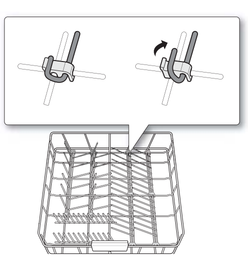

CAUTION Do not place delicate glassware in the lower basket.

Loading your dishwasher

Using the hinged spikes

Foldable hinged spikes allow you to make room in the lower basket for large items.

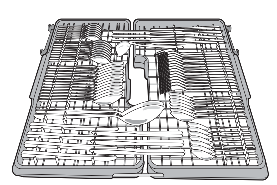
1. Flatten the hinged spikes by pressing them down.



Using the cutlery tray (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)

 The cutlery tray inserts can be detached from the cutlery tray.
For example, you can remove one side of the inserts to make room for larger items in the upper basket.

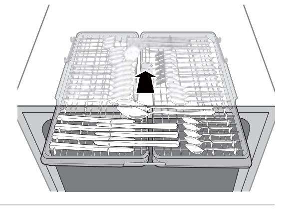
1. Arrange the cutlery in the cutlery tray inserts as shown.



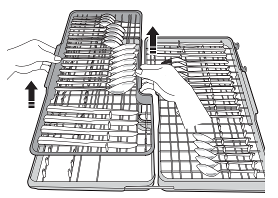
2. Attach the inserts to the cutlery tray.

 Placing large items such as cake cutters in the tray can result in interference with the top spray arm.

 If spoon handles do not fit between the holders, then place them the other way round.



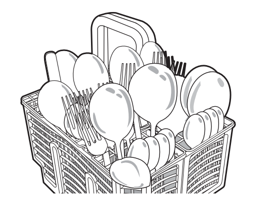
3. Remove the cutlery tray inserts from the cutlery tray after the end of the programme.



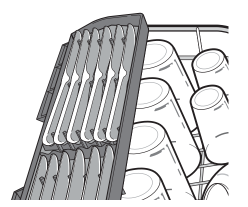
Using the cutlery basket (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)

The cutlery basket has cover so that each knife, spoon, or fork can be placed on individual stands to prevent chipping and discolouration.

1. Place the different types of cutlery in the baskets as shown.



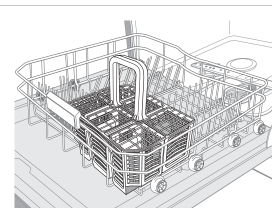
For safety purposes, place knives in the knife rack. (on some models) (Your dishwasher may not have the knife rack described)



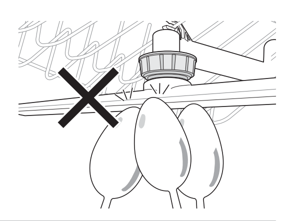
2. Place the cutlery basket in the lower basket.



If you are washing a small amount of cutlery only, you may separate the cutlery basket and use only one side.



CAUTION Do not place long items inside the cutlery basket. The handle may be too long and interfere with the upper spray arm.

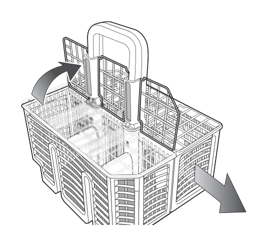


The cutlery basket can be used with the cover opened.

1. Raise the cover and attach it to the handle as shown in the diagram.

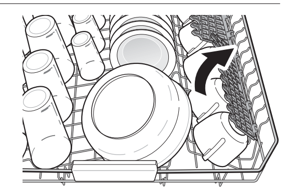


To separate the cutlery basket into two baskets, pull one side of the cutlery basket in the direction of the arrow in the figure while holding the other side.



Loading your dishwasher

Using the cup selves



You can place cups, small items and long cooking utensils on the cup selves. This is also a very convenient way to wash wine glasses.
Place wine glasses on the pegs of the cup selves. The cup selves can also be folded back when not in use.

 Do not adjust the level of the upper basket with the glass supports propped up. This will make it impossible to push in the upper basket.

USING DETERGENT

All dishwasher programme, except for for **Prewash**, require detergent in the detergent compartment.

Add the correct amount of detergent for the selected programme to ensure the best performance.

 Use dishwasher detergent only. Regular detergent produces too much foam, which may decrease the dishwasher's performance or cause it to malfunction.

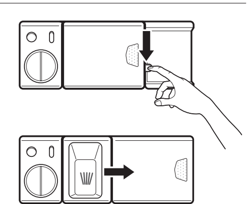
 Do not breathe in the fumes of dishwasher detergent or swallow it. Dishwasher detergent contains irritants and caustic chemicals that can induce respiratory conditions. If you have inhaled the fumes of detergent or swallowed it, seek medical attention immediately.

 Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

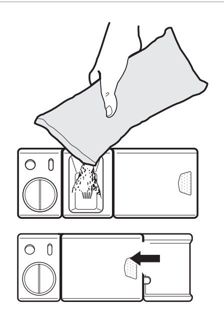
Filling the detergent dispenser

1. Open the detergent dispenser flap by pushing the detergent dispenser release catch.

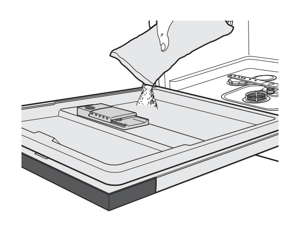
   The flap is always opened at the end of a dishwashing cycle.



2. Add the recommended amount of detergent into the main wash detergent compartment.
3. Close the flap by pushing it to the left and then pressing it down.



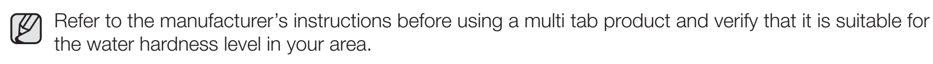
4. For better cleaning result, especially if you have very dirt items, add small amount(about 8 g) of detergent on the door. That will act in prewash phase.



Using multi tabs

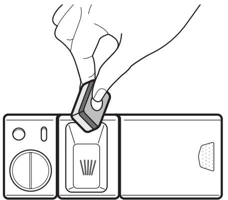
You can also use 2-in-1, 3-in-1, or 4-in-1 multi tabs.

Multi tabs, depending on the type, combine dishwasher detergent with rinse aid and/or dishwasher salt.



Refer to the manufacturer's instructions before using a multi tab product and verify that it is suitable for the water hardness level in your area.

1. Push the detergent dispenser's release catch and open the detergent dispenser flap.
2. Add the multi tab into the main wash detergent compartment and close the flap.
3. Push the **Multi Tabs** TABS button on the control panel to activate the Multi Tabs function.



Operating your dishwasher

BASIC INSTRUCTIONS

1. Open the door.
2. Load the baskets.
   CAUTION Do not overload the baskets.
3. Make sure the spray arms are not obstructed.
4. Add the appropriate amount of dishwasher detergent into the dispenser and on the door (if required).
5. Push the **Power** ⏻ button to turn on the dishwasher.
6. Select a programme appropriate for the type of load using the **PROG.** button. (Refer to the "Using the programme selection buttons" section on page 24.)
   The indicator for the selected programme illuminates.
7. Select any additional functions.
   This turns on the corresponding indicators.
8. Push the **Start/Reset** button and close the door to start.
9. When the wash cycle if completed, the dishwasher sounds a chime.
   The power is automatically turned off after 10 minutes.
10. Unload the baskets.
    Unload the lower basket, the upper basket, and the cutlery tray (if loaded) in this order.
    This will prevent water from the upper basket dropping onto items in the lower basket.

USING THE PROGRAMME SELECTION BUTTONS

Select a programme appropriate for the type of load and soiling using the **PROG.** button.

Symbol	Programme	Description
	Intensive 70 ºC	Heavily soiled items include pots and pans
Auto	**Auto 40 ~ 65 ºC (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW5343TGB, D155)**	Lightly to heavily soiled daily using items, automatic detection of the amount of soils
	Normal 65 ºC (DW-FG520, D153)	Normally soild daily using items
	Express 65 ºC	Normally soiled daily using items, with short cycle time
ECO	**ECO 45 ºC**	Normally soiled daily using items, with reduced energy and water consumptions
30″	**Quick 50 ºC**	Lightly soiled with very short cycle time
	Delicate 40 ºC	Lightly soiled delicate items
	Prewash (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)	Cold rinse for remove only dirt on dishes stored for a long time or soaking dishes which are dried up before other programme running.

Using the Prewash function (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)
Press the **Prewash** button to use the Prewash function.

Interrupting a programme

If you open the door while a programme is in progress, the programme is temporarily halted. To resume the programme, simply close the door.



The water in the dishwasher may be extremely hot.
Only open the door when absolutely necessary and exercise extreme caution.

Changing a programme

If a programme has already started and you want to change it, follow the instructions below:

 If the detergent dispenser flap has been opened, do not change the programme.

1. Open the door to interrupt the programme.
2. Push and hold the **Start/Reset** button for 3 seconds to reset the programme.



- Once the programme is reset, the dishwasher will perform a 1 minute drain. You will be able to change the programme once the draining ends.
- To skip the draining process, press the **Power** button to turn the dishwasher off and then press the button again to turn it back on.
  You will have to select additional functions again.

3. Change the programme and push the **Start/Reset** button.
4. Close the door to start the new programme.

USING THE DELAY START FUNCTION

You can set the dishwasher to start a programme at a later time by choosing a delay of between 1 and 24 hours (in 1 hour increments).

1. Open the door and load the baskets.
2. Add the appropriate amount of dishwasher detergent into the dispenser and on the door (if required).
3. Push the **Power** button to turn on the dishwasher.
4. Select the programme and functions.
5. Set the delay time using the **Delay Start** button.
6. Push the **Start/Reset** button. The **Delay Start** indicator lights up, and the clock begins to count down.
7. To cancel the Delay Start function, press and hold the **Start/Reset** button for 3 seconds to reset the programme.

USING THE DIGITAL DISPLAY

The digital display shows the remaining wash time, status information (Delay Start, Salt Refill, Rinse Refill, and Child Lock) and error codes.
If an error occurs while the product is operating, the code associated with the error is displayed and a beeping sound will be played. Refer to the “Information codes” section on page 32.

Time display

The time display area indicates the time remaining until the end of the selected programme in hours and minutes.

The time remaining may vary even with the same programme. This can be due to difference in water temperature, the reactivation cycle, and the size and state of the load.

Operating your dishwasher

Salt Refill indicator

If the **"Salt Refill** **"** indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.
To refill the salt reservoir, refer to the "Filling the salt reservoir" section on page 16.

Rinse Refill indicator

If the **"Rinse Refill** **"** indicator is lit, it means the dishwasher is low on rinse aid and requires a refill.
To refill the rinse aid reservoir, refer to the "Filling the rinse aid reservoir" section on page 17.

USING ADDITIONAL FUNCTIONS

Intensive Zone (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)

Use this function for hard-to-clean, heavily soiled dishes, pot & pan, and dishes with heavy oil. Locate items above the Intensive zone spray disk(Refer to the "Checking the parts and control panel" section on page 9) and press the **Intensive Zone** button.

Half Load

For small amount of loading items, use either the upper or lower basket only to save energy.

Press the **Half Load** 1/2 button to select the upper or lower basket.

Multi Tabs

If you wish to use a 2-in-1, 3-in-1, or 4-in-1 multi tablet detergent, select a programme and then push the **Multi Tabs** TABS button. (The Multi Tabs function is available with all programme except **Prewash** .)

When you select the Multi Tabs function, the **"Rinse Refill** **"** indicator turns off.

Sanitize

Push the **Sanitize** button for the best possible hygiene in your dishwasher. At the final rinse it heat up to 70 ºC and hold this temperature for a several minutes.

This function is available with all programme except **Prewash** and **Delicate** .

Child Lock

The Child Lock function locks all buttons so that the selected programme cannot be changed.

Activating/Deactivating

To activate or deactivate the Child Lock function, push and hold the **Sanitize** button for 3 seconds.
The **"Child Lock** **"** indicator turns on to indicate that Child Lock function has been activated.

Activating the Child Lock function locks all buttons.

Cleaning and maintaining your dishwasher

Keeping your dishwasher clean improves its performance, reduces unnecessary repairs, and prolongs its life.

CLEANING THE EXTERIOR

It's best to clean spills on the exterior of your dishwasher as they occur.
Use a soft, damp piece of cloth to gently wipe away spills and dust from the control panel.

CAUTION Do not use benzene, wax, thinner, chlorine bleach, or alcohol. These chemicals may discolour the inner walls of the dishwasher and cause stains.

CAUTION Do not clean the dishwasher by sprinkling water over it. In particular, protect the electrical components from coming into contact with water.



If your dishwasher has a stainless steel door panel, it can be cleaned with a stainless steel cleaner for Home Appliances or similar product using a clean, soft cloth.

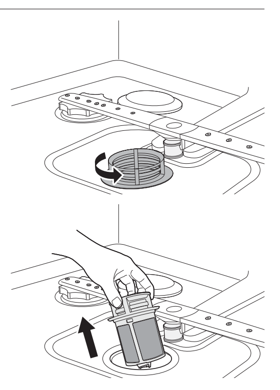
CLEANING THE WASH CABINET

If there are limescale or grease deposits in the cabinet, remove these by damp cloth or run a programme which has highest rinsing temperature without any loading items after filling detergent dispenser with dishwasher detergent.

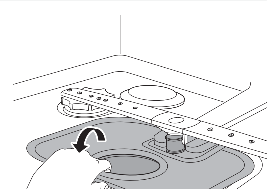
CAUTION Do not remove the front seal on the container. Removing the seal can cause the dishwasher to leak or malfunction.

CLEANING THE FILTERS

1. Turn off the dishwasher.
2. Rotate the filter insert counterclockwise to unfasten and then detach the filter insert.

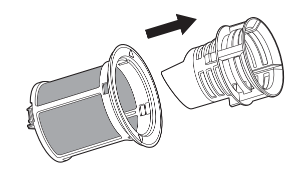


3. Remove the fine filter (flat rectangular).

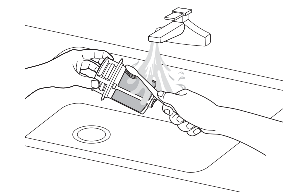


Cleaning and maintaining your dishwasher

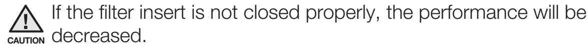
4. Disassemble the coarse filter and micro filter.



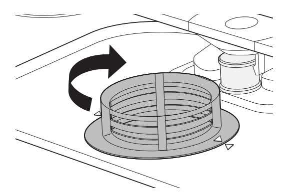
5. Remove any dirt or other remains from the filters and rinse them under running water.



6. Reassemble the filters in the reverse order of the dissasembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.



CAUTION If the filter insert is not closed properly, the performance will be decreased.



CLEANING THE SPRAY ARMS

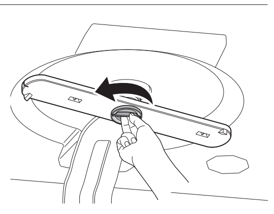
If the dishwasher continues to perform poorly or the jets on the spray arms seem clogged, clean the spray arms. When removing the spray arms, take care as they break easily.



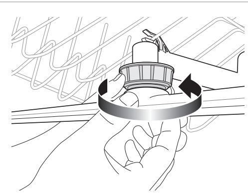
CAUTION Turn off the dishwasher before removing the spray arms.

Cleaning the spray arms

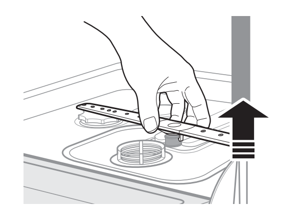
1. Remove the cutlery tray insert (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156). (Refer to the “Using the baskets” section on page 18.)
2. Rotate the handle on the middle of the top spray arm in the counterclockwise direction and detach the arm.



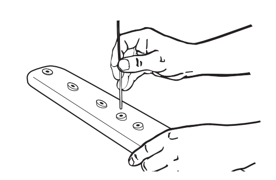
3. Unfasten and remove the nut holding the upper spray arm in place and detach the arm.



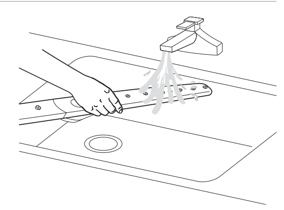
4. Remove the lower basket.
5. Firmly pull the lower spray arm upward at once to remove it.



6. Use a pointed object such as a toothpick to push out food particles in the spray arm's jets.



7. Rinse thoroughly under running water.
8. Reattach the spray arms and check that they rotate freely.



STORING YOUR DISHWASHER

If you need to store your dishwasher for an extended period of time, first drain the unit fully and then disconnect the water hose.
Your dishwasher can become damaged if water is left in the hoses and internal components before storing it. After draining and disconnecting the dishwasher, be sure to turn off the water supply valve and circuit breaker.

Troubleshooting and information codes

CHECK THESE POINTS IF YOUR DISHWASHER...

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Will not start.	The door is not closed completely. The **Start/Reset** ⟐ button is not selected.	Check that the door is latched and closed completely. Press the **Start/Reset** ⟐ button before closing the door.
	No programme is selected.	Select a programme.
	The power cord is not connected.	Connect the power cord.
	There is no water supplied.	Check that the water supply valve is open.
	The control panel is locked.	Deactivate the Child Lock function to unlock the control panel.
Has a bad odour.	There is water left over from the last cycle.	Add detergent without loading dishes and run the **Auto** **Auto** programme to clean the dishwasher.
Has water remaining after the programme has finished.	The drain hose is folded or clogged.	Straighten and unclog the hose.
Has food particles remaining on the dishes.	An inappropriate programme was been selected.	Select a programme according to the soil level of the dishes as directed in this manual.
	The filter is contaminated or not correctly fasten.	Clean the filter and make sure the filters are fitted properly.
	No dishwasher detergent or not enough detergent is being used.	Use an automatic dishwasher detergent or use more detergent.
	The pressure of the supplied water is low.	The water supply pressure must be between 0.05 MPa and 0.8 MPa.
	Spray arm jets are clogged.	Clean the spray arms.
	The dishes are improperly loaded.	Rearrange the dishes so they have good water access and do not interfere with spray arm and dispenser operation.
	The water is too hard.	Check salt refill indicator and refill dishwasher salt.
Does not dry dishes well.	There is no rinse aid in the dispenser or not enough rinse aid was used.	Check the dispenser and add rinse aid. Check rinse aid setting.
	Multi taps were used without selecting the Multi Tap function.	Select the Multi Tap function or use rinse aid.
	Glasses and cups with concave bottoms hold water. This water may spill onto other items when you are unloading.	After finishing the cycle, empty the lower rack first and then the upper, this will avoid water dripping from the upper rack onto the dishes in the lower rack.

DD68-00093D-03_EN.indd 30 2013-06-05 □□ 2:12:05

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Is too noisy.	The dishwasher beeps when the dispenser cover is opened and during the initial stage of draining the pump operation.	This is a normal operation.
	The dishwasher is not level.	Ensure that the dishwasher is level.
	There is a ‘chopping’ sound because an arm is bumping against the dishes.	Rearrange the dishes.
Leaves a yellow or brown film on cups or dishes	This can occurs from coffee and tea soils.	Use programme with higher temperature.
Does not have any indicators lit.	The power cord is not connected.	Connect the power cord.
Does not have smoothly rotating arms.	The arms are clogged with food particles.	Clean the arms.
Leaves a white coating on cutlery or crockery after cleaning.	Hard water was used.	Check the salt fill indicator and softener setting is correct according to the water hardness of your area. Check salt reservoir cap is correctly fitted.

Troubleshooting and information codes

INFORMATION CODES

Information codes are displayed to help you better understand what is occurring with your dishwasher.
If any of the codes below occur, you should select the Reset option and follow the respective instruction.

CODE SYMBOL	MEANING	SOLUTION
bE2	Button key error	Check any button is pressed more than 30 sec.
3E, AE	Internal communication error	Turn off and restart the appliance.
5E	Drain error	Check whether the drain hose is clogged or folded.
4E	Water supply error	Make sure the water supply valve open.
4E1	Hot water supply	Make sure the temperature of supplied water is not higher than 80 ℃.
HE, HE1	Heater error	Turn off and unplug the power plug, close water supply valve and contact service center.
tE	Temperature sensor error	
1E	Low water level error	
PE	Flow changer error	Turn off and restart the appliance.
LE	Leakage error	Turn off and unplug the power plug, close water supply valve and contact service center.
OE	Over water level error	

For more information about the error codes, or if you are unable to resolve the problem using the suggested solution, refer to the back of this manual and contact your Samsung Customer Service centre.

Programme chart

PROGRAMME CHART

Soil level	Intensive 70	Auto 40-65 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW5343TGB, D155)	Normal 65 (DW-FG520, D153)	Express 65	Eco 45	Quick 50	Delicate 40	Prewash
Amount of food remains	Heavy	Very light to Heavy	Normal	Normal	Normal	Light	Light	Very light
Program sequence	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ 2nd rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ (2nd rinse) ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ 2nd rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Cold rinse ▶ End
Water consumption (L)	17.3	9.1~18.5	18.4	11.6	10 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) 12 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)	10.5	10.1	3.7
Energy consumption (kWh)	1.5	0.8~1.6	1.4	1.2	0.96 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) 0.97 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)	1.0	0.7	-

The wash time varies depending on the options you add, and on the pressure and temperature of the supplied water.



DISPOSING THE DISHWASHER AND HELPING THE ENVIRONMENT

Your dishwasher is manufactured from recyclable materials. If you decide to dispose of it, please observe your local waste disposal regulations. Cut off the power cord so that the appliance cannot be connected to a power source.

Remove the door so that animals and children cannot get trapped inside the appliance.

Do not exceed the detergent quantities recommended in the detergent manufacturers' instructions.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product complies with the requirements of these directives:

EMC-Directive 2004/108/EC

Low Voltage Directive 2006/95/EC

SPECIFICATIONS

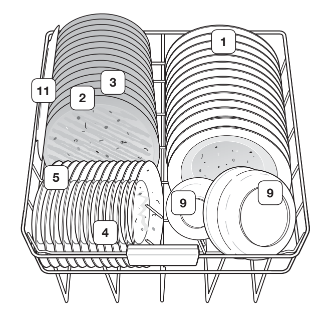
MODEL		DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155	
Power		AC 220 ~ 240 V / 50 Hz	
Type		Free Standing	
Water pressure		0.05 - 0.8 MPa	
Wash capacity (place settings)		14 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156), 13 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)	
Rated power		2000 ~ 2300 W	
Dimension		598 mm(W) X 845 mm(H) X 600 mm(D)	
Weight	**Model**	DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156	DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155
	Unpacked	49.5 kg	48.0 kg
	Packed	52.5 kg	51.0 kg

For standard test

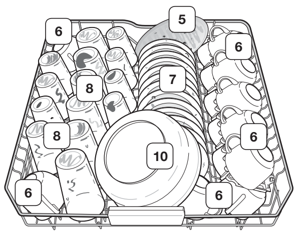
The diagrams below show the proper way to load the baskets based on the European Standards (EN50242).

- Washing capacity: 14 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) / 13 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155) place settings
- Test standard: EN50242/IEC60436
- Position of upper basket: Low
- Programme: **Eco**
- Additional options: None
- Rinse aid setting: 6
- Dosage of the standard detergent
    - 14PS: 7g + 28g
    - 13PS: 6g + 26.5g
- For the arrangement of the items, refer Figure A, B, C.

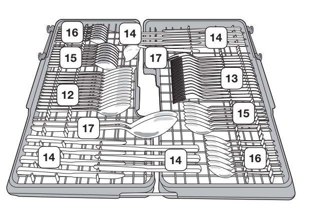
14 place settings



< Figure A-1: Lower basket>



<Figure B-1: Upper basket>

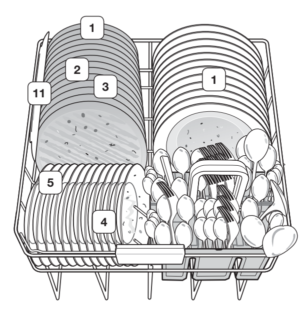


< Figure C-1: Cutlery tray>

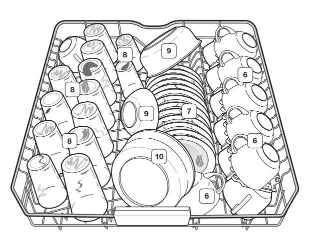
No.	Item	No.	Item	No.	Item
1	Soup plate : Oat flake	6	Cup : Tea	12	Soup spoon : Oat flake
2	Dinner plate : Egg	7	Saucer : Tea	13	Fork : Egg
3	Dinner plate : Meat	8	Glass : Milk	14	Knife
4	Dessert dish : Spinach	9	Small bowl, Middle bowl : Spinash	15	Dessert spoon
5	Dessert dish : Egg	10	Big bowl : Meat	16	Tea spoon
		11	Oval plate : Margarine	17	Serving cutlery

For standard test

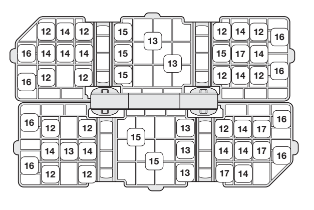
13 place settings



<Figure A-2: Lower basket>



< Figure B-2: Upper basket>



<Figure C-2: Cutlery basket>

1	Soup plate : Oat flake	6	Cup : Tea	12	Soup spoon : Oat flake
2	Dinner plate : Egg	7	Saucer : Tea	13	Fork : Egg
3	Dinner plate : Meat	8	Glass : Milk	14	Knife
4	Dessert dish : Spinach	9	Small bowl, Middle bowl : Spinash	15	Dessert spoon
5	Dessert dish : Egg	10	Big bowl : Meat	16	Tea spoon
		11	Oval plate : Margarine	17	Serving cutlery

Product fiche

REGULATION (EU) No 1059/2010

Supplier		SAMSUNG	SAMSUNG
Model name		DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156	DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155
Rated Capacity (place setting)		14	13
Energy efficiency class		A+	A+
Eco label		No	No
Annual energy consumption, (AE C) (kWh/year)		273	276
Standard cycle energy consumption, (E t) (Kwh)		0.96	0.97
Power consumption off mode, P o (W)		0.45	0.45
Power consumption left-on mode, P l (W)		3	3
Annual water consumption (AW C), (L)		2800	3360
Standard programme water consumption, (L)		10	12
Drying efficiency class		A	A
Standard programme		Eco	Eco
Programme time for the standard cycle		160	160
Duration of the left-on mode, (T l) (min)		10	10
Airborne acoustical noise emissions (dBA re 1pW)		45	48
Installation	**Built-in**	-	-
	Built-under	Yes	Yes
	Free standing	Yes	Yes

1) based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

2) based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

3) 'Standard programme' is the standard cleaning cycle which is suitable to clean normally soiled tableware, and that it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.

Note

Note



QUESTIONS OR COMMENTS?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

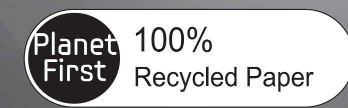
Code No.: DD68-00093D-03_EN



DW-FG720, D154 Serisi
DW-FG520, D153 Serisi
DW5363PGB, D156 Serisi
DW5343TGB, D155 Serisi

Bulaşık Makinesi

kullanıcı kılavuzu



Bu kılavuz, %100 geri dönüştürülmüş kağıttan yapılmıştır.

olasılıkları hayal edin

Bu Samsung ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Daha kapsamlı hizmet almak için, lütfen ürününüzü aşağıdaki adreste kayıt ettirin:

www.samsung.com/register

CE



Kod No: DD68-00093D-03_TR

Yeni Samsung bulaşık makinenizin özellikleri

Yeni bulaşık makineniz, bulaşık yıkama anlayışınızı değiştirecek. Özelleştirilmiş seçeneklerinden enerji etkinliğine, yeni Samsung bulaşık makineniz bulaşık yıkamayı kolay ve zevkli hale getirir.

1. **3 Katmanlı Filtrasyon Sistemi**

   Yeni Samsung bulaşık makinenizin 3 katmanlı filtrasyon sistemi, bulaşıklarınızdan, mutfak eşyalarınızdan ve çatal bıçak takımından kaynaklanan tüm yiyecek kalıntılarını filtreler. Gelişmiş filtrasyon sistemi tüm yiyecek kalıntılarını tamamen filtreler ve toplar, böylece bulaşıklarınızın lekesiz bir şekilde yıkanacağından emin olarak dinlenebilirsiniz.

   Samsung bulaşık makineleri kendi sınıfında en güçlü filtrasyon sistemlerine sahiptir.

2. **Yoğun Kurutma Teknolojisi**

   Yeni Samsung bulaşık makineniz, son durulama programından yükü kurutma adımına kadar gizli termal enerji kullanır. Bu yalnızca enerji tasarrufu sağlamaz, ayrıca buharın bulaşık makinenizden kaçmasını ve sizin ve sevdiklerinizin yaralanmasını da önler.

Bu kullanıcı kılavuzu, yeni Samsung bulaşık makinenizin kullanımı ve bakımıyla ilgili önemli bilgiler içerir. Kontrol panelinin kullanımına yönelik ayrıntılı talimatlar ve yeni bulaşık makinenizin en yeni özelliklerinin ve teknolojilerinin en iyi nasıl kullanılacağına yönelik ipuçları için kılavuza bakın. “Program Tablosu” bölümü, mevcut programların özet haline getirilmiş tablosunu içermektedir ve “Sorun Giderme” bölümü, yaygın sorunların çözülmesine ilişkin bilgiler içermektedir.

DD68-00093D-03_TR.indd 2 2013-05-30 □□ 9:02:25

Güvenlik talimatları

Yeni Samsung bulaşık makinenizi güle güle kullanın. Bu kılavuz, yeni cihazınızın montajı, kullanımı ve bakımıyla ilgili önemli bilgiler içerir. Bulaşık makinenizin tüm faydalarından ve özelliklerinden tam olarak yararlanmak için, lütfen bu kılavuzu okumaya biraz zaman ayırın.

GÜVENLİK TALİMATLARIYLA İLGİLİ BİLMENİZ GEREKENLER

Yeni cihazınızın tüm özelliklerini ve işlevlerini güvenli ve etkili bir şekilde kullanmak için bilmeniz gerekenleri öğrenmek için lütfen bu kılavuzun tamamını okuyun ve gelecekte bakmak için cihazınızın yanında güvenli bir yerde saklayın. Bu cihazı bu kullanıcı kılavuzunda açıklandığı gibi tasarlanan amacına yönelik kullanın.

Bu kılavuzdaki uyarılar, önemli güvenlik talimatları, ortaya çıkabilecek olası tüm şart ve durumları kapsamamaktadır. Bulaşık makinenizi monte ederken, bakımını yaparken veya kullanırken sağduyulu davranmak, tetikte ve dikkatli olmak sizin sorumluluğunuzdur.

Bu çalıştırma talimatları çeşitli modelleri kapsadığı için, bulaşık makinenizin özellikleri bu kılavuzda açıklanandan biraz farklılık gösterebilir ve tüm uyarı işaretleri mevcut olmayabilir. Herhangi bir sorunuz veya emin olamadığınız bir husus olursa, en yakın servis merkeziyle temasa geçin veya www.samsung.com adresinden çevrimiçi yardım ve bilgi alın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK SİMGELERİ VE ÖNLEMLER

Önemli güvenlik sembolleri

Simge	Açıklama
UYARI	Ciddi kişisel yaralanmalara veya mülkiyet hasarına neden olabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.
DİKKAT	Kişisel yaralanmalara veya mülkiyet hasarına neden olabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.
DİKKAT	Yangın, patlama, elektrik çarpması veya kişilerin yaralanmaları riskini azaltmak için, bulaşık makinenizi kullanırken şu temel güvenlik önlemlerine uyun:
	YAPMAYIN.
	SÖKMEYİN.
	DOKUNMAYIN.
	Yönergelere tam olarak uyun.
	Fişi prizden çıkartın.
	Elektrik çarpmasını önlemek için cihazın topraklandığından emin olun.
	Yardım için servisi arayın.
	Not

Bu uyarı sembolleri sizin ve başkalarının yaralanmasını önlemek için verilmiştir.
Lütfen bunlara tam olarak uyun.

Bu talimatları güvenli bir yerde saklayın ve yeni kullanıcıların içerik hakkında bilgi sahibi olduğundan emin olun. Makinenin gelecekteki sahibine ulaştırın.

Güvenlik talimatları

Önemli güvenlik önlemleri



Bu cihaz, geçerli güvenlik gerekliliklerine uygundur. Ancak, uygun olmayan kullanım kişisel yaralanmaya ve mülkiyet hasarına neden olabilir.
Kaza veya cihaz hasarı riskinden kaçınmak için, lütfen cihazı ilk kez kullanmadan önce bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Güvenliğe, kullanıma ve bakıma ilişkin önemli bilgiler içermektedir.



Elektrikle çalışan ve hareketli parçaları olan her donanımda olduğu gibi potansiyel tehlikeler vardır. Bu cihazı güvenli bir şekilde kullanmak için çalıştırmayı öğrenin ve kullanırken dikkatli olun.



Küçük çocukların (ya da evcil hayvanların) bulaşık makinenizin üstünde ya da içinde oynamasına izin vermeyin. Bulaşık makinesinin kapağı iç taraftan açılmaz; çocuklar içeride kalırsa ciddi şekilde yaralanabilir.



Cihazla oynamamaları için çocuklara nezaret edilmelidir.



Makinenin fişi (elektrik kablosu) zarar gördüğünde, tehlikeli durumlara yol açmamak için üretici, servis temsilcisi ya da benzer şekilde uzman bir kişi tarafından değiştirilmelidir.



Kurulumdan sonra, bu cihaz prize, su musluklarına ve boşaltma borularına erişilebilecek şekilde konumlandırılmalıdır.

BULAŞIK MAKİNENİZİ KULLANIRKEN MEVCUT TALİMATLAR


Bu bulaşık makinesi, ticari kullanım için tasarlanmamıştır. Ev ortamlarında ve aşağıdakiler gibi benzer ortamlarda ve ikame ortamlarında kullanılmak için tasarlanmıştır:

- Mağazalar
- Ofisler ve sergi salonları

ve aşağıdaki gibi tesislerde bulunan sakinler:

- Oteller ve konuk evleri.


Evde kullanılan tabak takımını ve çatal bıçak takımını temizlemek için, bu kullanıcı kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev cihazı olarak kullanılmalıdır.
Diğer herhangi bir kullanım, üretici tarafından desteklenmez ve tehlikeli olabilir.


Üretici, yanlış veya uygun olmayan kullanımdan veya çalıştırmadan kaynaklanan hasardan sorumlu tutulamaz.


Bulaşık makinesinde çözücüler kullanmayın. Patlama tehlikesi.


Bulaşık makinesi deterjanını nefesle içinize çekmeyin veya yutmayın. Bulaşık makinesi deterjanları tahriş edici veya korozif maddeler içerir ve yutulduğunda veya nefesle içeri çekildiğinde burnun, ağzın ve boğazın yanmasına neden olabilir. Deterjan yutulursa veya nefesle içeri çekilirse, derhal bir doktora danışın.


Üzerine basabileceğiniz için, kapağı gereksiz yere açık bırakmaktan kaçının.


Açık kapak üzerine oturmayın veya üzerine çıkmayın. Bu bulaşık makinesinin devrilmesine ve hasar görmesine ve sizin yaralanmanıza neden olabilir.


Yalnızca, ev bulaşık makineleri için formüle edilmiş deterjan ve parlatıcı kullanın. Sıvı bulaşık deterjanı kullanmayın.


Güçlü asitli temizleyiciyi kullanmayın.


Parlatıcı haznesini toz veya sıvı deterjan ile doldurmayın. Bu haznenin ciddi şekilde hasar görmesine neden olabilir.


Tuz haznesinin toz veya sıvı bulaşık makinesi deterjanı ile çok fazla doldurulması su yumuşatıcısına hasar verir. Tuz haznesini doldurmadan önce, doğru bulaşık makinesi tuzu paketi seçtiğinizden emin olun.


Diğer tuzlar yumuşatıcının işlevini bozabilecek çözünmeyen katkı maddeleri içerebildiğinden, yalnızca yeniden etkinleştirme için yalnızca kaba olarak öğütülmüş bulaşık makinesi tuzu kullanın.


Çatal bıçak takımı sepeti (modele bağlıdır) içeren bir cihazda, sepete düzgün bir şekilde, saplar aşağı bakacak şekilde yerleştirildiğinde çatal bıçak takımı daha iyi temizlenir ve kurutulur. Ancak, yaralanma riskini azaltmak için bıçakları ve çatalları vb. saplar yukarı bakacak şekilde yerleştirin.


Tek kullanımlık plastik kaplar veya plastik çatal bıçak veya tabak takımı gibi sıcak suda yıkanmaya karşı dayanıklı olmayan plastik öğeler bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır.
Bulaşık makinesindeki yüksek sıcaklıklar bunların erimesine veya şeklini kaybetmesine neden olabilir.


Delay Start (Gecikmeli Başlatma) işlevine sahip modellerde, deterjan eklemeden önce gözün kuruduğundan emin olun. Gerekirse, silerek kurutun. Nemli göze boşaltılırsa deterjan topaklanabilir ve tamamen dağıtılamayabilir.


Bıçaklar ve keskin kenarlı diğer mutfak eşyaları sepete keskin kenarlar aşağı bakacak şekilde veya yatay bir konumda yerleştirilmelidir.

ÇOCUKLARINIZI KORUMA TALİMATLARI


Bu cihaz bir oyuncak değildir! Yaralanma riskini önlemek için, çocuklarınızı uzak tutun ve bulaşık makinesinin içinde veya çevresinde oynamasına veya kontrolleri kullanmasına izin vermeyin. Maruz kaldıkları olası tehlikeleri anlamayacaklardır. Mutfakta işinizin olduğu her zaman, gözetlenmelidirler. Oynayan çocukların kendilerini bulaşık makinesine kapatma tehlikesi de mevcuttur.

Güvenlik talimatları



Bu cihaz, gözetlendiklerinde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin talimatlar sağlandığında ve mevcut tehlikeler bu kişiler tarafından anlaşıldığında, 8 yaşından büyük çocuklar ve engelli, fiziki veya akli özürlü veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar makine ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.



Diğer çocuklar, yalnızca çalışma biçimi açık bir şekilde açıklandıktan ve makineyi güvenli bir şekilde kullanabileceklerse ve yanlış kullanım tehlikelerinin farkındalarsa, bulaşık makinesini kullanabilirler.



ÇOCUKLARI DETERJANLARDAN UZAK TUTUN! Bulaşık makinesi deterjanları tahriş edici veya korozif maddeler içerir ve yutulduğunda veya nefesle içeri çekildiğinde ağzın, burnun ve boğazın yanmasına neden olabilir.
Kapak açıkken, çocukları bulaşık makinesinden uzak tutun.
Kabinde hala deterjan kalıntısı olabilir.
Çocuğunuz deterjan yutarsa veya nefesle içeri çekerse, derhal bir doktora danışın.

BULAŞIK MAKİNENİZİ MONTE ETMEK İÇİN MEVCUT TALİMATLAR



Cihazı kurmadan önce, görülebilir harici herhangi bir hasar bakımından kontrol edin. Hiçbir durumda, hasarlı bir cihazı kullanmamalısınız. Hasarlı bir cihaz tehlikeli olabilir.



Bulaşık makinesi, prize yalnızca uygun şekilde anahtarlanmış fiş kullanılarak takılmalıdır. Bulaşık makinesi kurulduktan sonra, herhangi bir zaman prizden çıkarılabilmesi için fişin kolayca erişilebilir durumda olması gerekir. (Bkz. bölüm “Aksesuarları kontrol etme”, sayfa 10).



Bulaşık makinesinin arkasında hiçbir fiş olmamalıdır. Bulaşık makinesi bir prize doğru itilirse, aşırı ısınma tehlikesi ve yangın riski meydana gelir.



Bulaşık makinesi bir ocak ızgarasının altına kurulmamalıdır. Zaman zaman ocak ızgarası tarafından meydana getirilen yüksek radyan sıcaklıklar bulaşık makinesine zarar verebilir. Bazı nedenlerden ötürü, açık ateşlerin veya ısıtıcılar vb. gibi sıcaklık veren diğer cihazların yakınına kurulmamalıdır.


Tamamen takılıncaya ve kapı yaylarında herhangi bir ayar yapılıncaya kadar, bulaşık makinesini ana güç şebekesine bağlamayın.



Cihazı bağlamadan önce, veri plakasındaki (voltaj ve bağlı yük) bağlantı verisinin ana elektrik kaynağıyla eşleştiğini kontrol edin. Herhangi bir şüpheniz varsa, kalifiye bir elektrik teknisyenine danışın.


Bu cihazın elektrik güvenliği yalnızca cihaz ve etkili topraklama sistemi arasında süreklilik tam olduğunda garanti edilir. Bu temel güvenlik gerekliliğinin mevcut olması ve düzenli olarak test edilmesi büyük önem taşımaktadır ve evdeki elektrik sistemine ilişkin herhangi bir şüphe olması durumunda kalifiye bir elektrik teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.
Üretici, yetersiz topraklama sisteminin sonuçlarından (örn. elektrik çarpması) sorumlu tutulamaz.



Cihazı ana elektrik şebekesine çoklu fiş birimi veya bir uzatma kablosu ile bağlamayın. Bunlar, cihazın gerekli güvenliğini garanti etmez (örn. aşırı ısınma tehlikesi).


Bu cihaz, yalnızca kurulum riski değerlendirmesi uygun kalifiye bir mühendis tarafından gerçekleştirildiği takdirde gemi gibi mobil ortamlarda kurulabilir.



Su bağlantısının plastik yuvası elektrikli bileşen içerir. Yuva suya batırılmamalıdır.


Su-Durdurma hortumunda elektrik kabloları bulunmaktadır. Çok uzun olsa bile, su giriş hortumunu kesinlikle kesmeyin.


Kurulum, bakım ve onarım yalnızca geçerli ulusal ve yerel güvenlik yönetmeliklerine sıkı bir uyum içerisinde uygun kalifiye ve uzman kişi tarafından gerçekleştirilmelidir. Kalifiye olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen onarımlar ve diğer işlemler tehlikeli olabilir. Üretici, yetkisiz işleme yönelik sorumlu tutulamaz.



Entegre su geçirmez sistem, aşağıdaki koşullar sağlandığı takdirde su hasarından koruma sağlar:

- Bulaşık makinesi düzgün bir şekilde kurulmuştur ve tesisatı yapılmıştır.
- Bulaşık makinesi bakımı düzgün şekilde gerçekleştirilmiştir ve gerekli görüldüğü durumlarda parçaları değiştirilmiştir.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa (örn. tatiller boyunca), vana kapatılmıştır.
- Su geçirmez sistem cihaz kapatıldıktan sonra bile çalışacaktır. Ancak, cihaz elektrik kaynağına bağlı kalmalıdır.



Hasarlı bir cihaz tehlikeli olabilir. Bulaşık makinesi hasar görürse, ana şebekeden kapatın ve bayinizi veya servis departmanını arayın.



Yetkisiz onarımlar kullanıcı için öngörülemez tehlikelere yol açabilir ve bu durumda üretici sorumluluk kabul etmez. Onarımlar, yalnızca onaylı bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.



Arızalı bileşenler, yalnızca orijinal yedek parçalarla değiştirilmelidir. Yalnızca bu parçalar takıldığında, cihazın güvenliği garanti edilebilir.



Bakım işlemi için, her zaman bulaşık makinesi bağlantısını elektrik kaynağından kesin (prizden kapatın ve fişi çıkarın).



Bağlantı kablosu hasar görürse üretici tarafından sağlanan özel bir kablo ile değiştirilmelidir. Güvenlik nedenlerinden ötürü, bu yalnızca servis departmanı veya yetkili bir servis teknisyeni tarafından takılmalıdır.



Hamamböcekleri veya diğer haşarat istilalarına maruz kalan alanların olduğu ülkelerde, cihazın ve çevresinin her zaman temiz bir durumda tutulmasına özellikle dikkat edilmelidir. Hamamböceklerinden veya diğer haşaratlardan kaynaklanabilen herhangi bir hasar garanti kapsamına alınmayacaktır.



Bir arıza olması durumunda veya temizleme nedenlerinden ötürü, cihaz aşağıdaki durumlarda elektrik kaynağından tamamen yalıtılmalıdır:

- prizden kapatıldığında ve fiş geri çekildiğinde veya
- ana şebekeden kapatıldığında veya
- ana şebeke sigortası bağlantısı kesildiğinde veya
- vidası sökülmüş sigorta çıkarılarak (bunun geçerli olduğu ülkelerde).

Üretici tarafından yetki verilmediği takdirde, cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.



Cihazın çerçevesini/gövdesini kesinlikle açmayın.
Elektrik bağlantılarını veya bileşenleri ve mekanik parçaları sertleştirmek oldukça tehlikelidir ve işlemsel arızalara veya elektrik çarpmasına neden olabilir.



Cihaz garanti kapsamındayken, onarımlar yalnızca üretici tarafından onaylanmış bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir. Aksi halde, garanti geçersiz kalacaktır.



Ürünü kurarken, uygun havalandırma sağlamak için ürünün üstünde, solunda, sağında ve arkasında alan olduğundan emin olun.
Ürün ve lavabo arasında yetersiz mesafe varsa, lavaboya hasar verebilir ve küflenme meydana gelmesine neden olabilir.



Bulaşık makinenizin sertlik seviyesi ayarının bölgenizin sertlik seviyesine uygun olduğundan emin olun. (15. sayfadaki “Su sertlik seviyesini ayarlama” bölümüne bakın)

İçindekiler





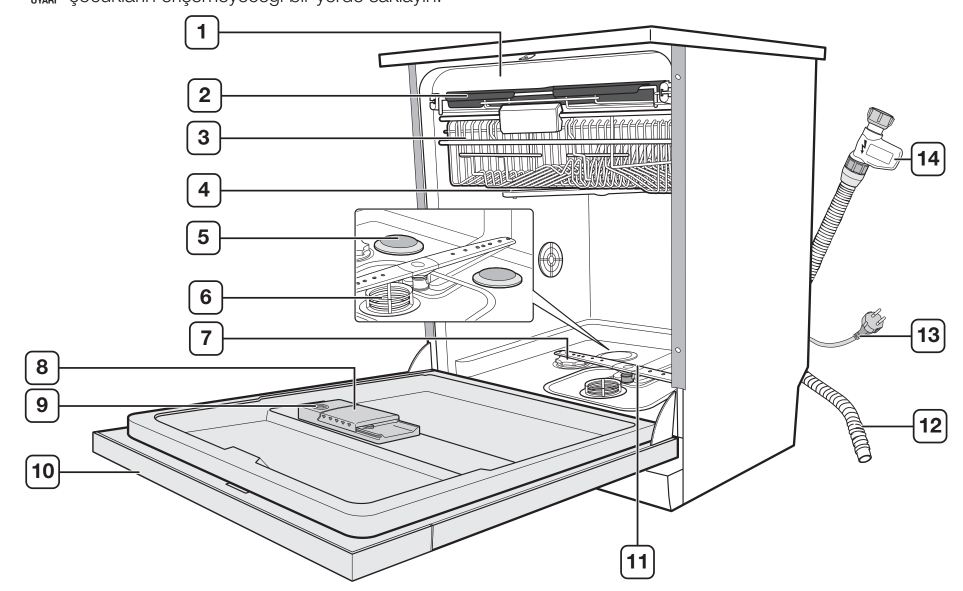
Bulaşık makinenizin kurulması

Yeni bulaşık makinenizin güvenli ve normal çalışmasını sağlamak için, teknisyeninizin bu talimatları yakın bir şekilde izlediğinden emin olun.

PARÇALARIN VE KUMANDA PANOSUNUN KONTROL EDİLMESİ

Bulaşık makineniz paketten çıkarıldığında, aşağıda gösterilen parçaların tümünü aldığınızdan emin olun. Bulaşık makinesi nakliye sırasında hasar görmüşse ya da belirtilen parçaların tümü çıkmadıysa, Samsung Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun ya da Samsung bayinizle görüşün.

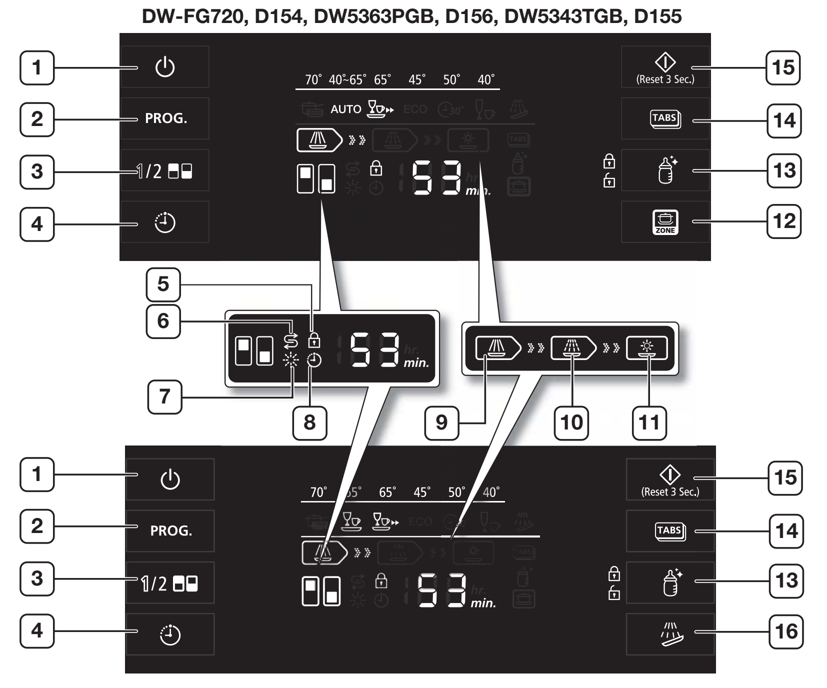
UYARI Bulaşık makinesini paketten çıkardıktan sonra, güvenliklerini sağlamak için paketleme malzemelerini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.



1	Üst püskürtme kolu (gösterilmemiştir)	8	Deterjan gözü
2	Çatal Bıçak Sepeti (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) Çatal Bıçak Tepsisi (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155) (bkz. sayfa 21)	9	Parlatıcı haznesi
3	Üst sepet	10	Kontrol paneli (kapağın önünde)
4	Üst püskürtme kolu	11	Alt püskürtme kolu
5	Yoğun bölge püskürtme diski (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)	12	Boşaltma hortumu
6	Filtre kombinasyonu	13	Güç kablosu
7	Tuz haznesi	14	Su Durdurma

Bulaşık makinenizin kurulması

DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW5343TGB, D155



DW-FG520, D153

1	Güç düğmesi	9	Yıkama göstergesi
2	Program seçim düğmeleri	10	Durulama göstergesi
3	Yarım Yük düğmesi	11	Kurutma göstergesi
4	Gecikmeli Başlatma düğmesi	12	Yoğun Bölge düğmesi (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)
5	Çocuk Kilidi göstergesi	13	Sterilizasyon/Çocuk Kilidi düğmesi
6	Tuz Doldur göstergesi	14	Çoklu Tablet düğmesi
7	Parlatıcı Doldur göstergesi	15	Başlat/Sıfırla düğmesi
8	Gecikmeli Başlama göstergesi	16	Ön Yıkama düğmesi (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)

Aksesuarları kontrol etme

- Kullanıcı kılavuzu
- Garanti kartı
- Huni (Bkz. bölüm “Tuz haznesini doldurma”, sayfa 16)

MONTAJ GEREKLİLİKLERİNİN KARŞILANMASI

Güç kaynağı ve topraklama



Uzatma kablosu kullanmayın.
Yalnızca bulaşık makineniz ile birlikte gelen kabloyu kullanın.

Montaj için hazırlanırken güç kaynağınızın aşağıdaki özelliklere sahip olduğundan emin olun:

- Bir AC 220-240 V / 50 Hz sigorta veya bir devre kesici.
- Bulaşık makinenizde çalışan ayrı bir şebeke devresi.

Bulaşık makineniz topraklanmalıdır. Bulaşık makineniz arızalanırsa ya da bozulursa, topraklama, elektrik akımı için en düşük direnci sunarak bir elektrik çarpması riskini azaltacaktır.

Bulaşık makineniz, bir güç kablosu ve düzgün monte edilmiş ve topraklanmış bir prize takılabilir üç uçlu topraklı bir fiş ile gelir.



Toprak kablosunu hiçbir zaman plastik boru tesisatlarına, gaz borusuna ya da sıcak su borusuna bağlamayın.

Topraklama iletkeninin yanlış bağlanması elektrik çarpmasına neden olabilir.
Bulaşık makinesinin doğru biçimde topraklandığından emin değilseniz, kalifiye bir elektrikçi ya da teknisyenle kontrol edin.



Bulaşık makinesi ile birlikte gelen fişi değiştirmeyin. Fiş prize girmezse, kalifiye bir elektrikçiye uygun bir priz taktırın.

Su tedariği



Bulaşık makinesinin içinden çıkan suyu içmeyin.

- Bulaşık makinesi bir soğuk veya maks 60 ºC'lik sıcak su kaynağına bağlanabilir.
- Muslukta 3/4” inçlik erkek dişli bir vana sağlanmalıdır.
- Su basıncı 0.05 MPa ve 0.8MPa arasında olmalıdır. Su basıncı daha azsa, su kaynağı valfi düzgün şekilde çalışmaz ve bulaşık makinesinin kapanmasına neden olur. Su basıncı çok yüksekse, bir basınç azaltma valfi takılmalıdır.



Sızıntı ve su kaynaklı hasar riskini aşağıdaki yollarla azaltabilirsiniz:

- Muslukları kolay erişilebilir hale getirmek.
- Bulaşık makinesi kullanılmadığında muslukları kapatmak.
- Bağlantı elemanlarını kaçaklar bakımından düzenli olarak kontrol etmek.

Su Durdurma Özelliğini Kullanma

Su Durdurma kusursuz kaçak koruma sistemi olarak icat edilmiştir.
Su besleme hortumuna bağlanır ve hortumun hasar gördüğü durumda su akışını otomatik olarak durdurur.



Su Durdurma elektrikli bir bileşendir.

- Su Durdurma özelliğine hasar vermemek için dikkatli olun.
- Su Durdurma sistemine bağlı su besleme hortumunu çevirmeyin veya bükmeyin.

DİKKAT
Su Durdurma hasar görürse, su musluklarını kapatın ve fişi hemen çıkarın. Bu adımlar tamamlandıktan sonra, Samsung Müşteri Hizmetleri veya kalifiye bir teknisyenle temasa geçin.

Boşaltma

Tamamen bulaşık makinesine özel bir boşaltma sistemi kullanıyorsanız, boşaltma hortumunu zeminden 30 cm ila 70 cm uzakta olacak şekilde bağlayın

Boşaltma hortumunu zemine 80 cm'den daha fazla uzak olacak şekilde bağlamak, bulaşık makinesindeki suyun geri akmasına ve yetersiz düzeyde boşalmasına neden olabilir.

Bulaşık makinenizin kurulması

Zemin

En iyi performans için bulaşık makineniz sağlam, düzgün bir zemin üzerinde monte edilmelidir.

Ahşap zeminler titreşimi en aza indirmek için güçlendirilebilir. Halı ve yumuşak döşemeler titreşime neden olan faktörleri güçlendirir ve bulaşık makinenizin çalışırken hafifçe hareket etmesine neden olabilir.



Bulaşık makinenizi hiçbir zaman bir platform ya da zayıf destekli bir yapı üstüne monte etmeyin.

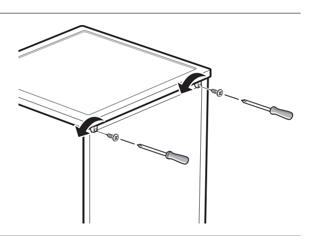
Ortam sıcaklığı

Bulaşık makinenizi dondurucu sıcaklıklara maruz kalan bir alana kurmayın. Bulaşık makineniz her zaman su valfinde, pompasında ve hortumunda su tutar ve makinedeki veya hortumlardaki su donarsa, bu cihaza ve bileşenlerine hasar verebilir.

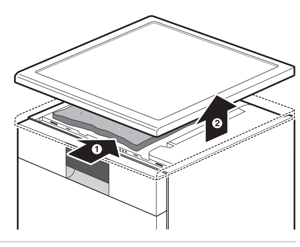
BULAŞIK MAKİNENİZİ KURMA (YALNIZCA LAVABO ALTINA KURMAK İÇİN)

ADIM 1. Üst kapağı çıkarma

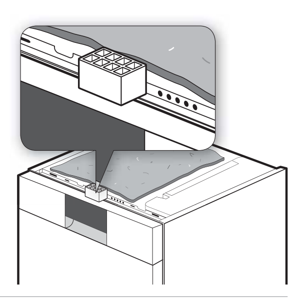
1. Bulaşık makinesinin arkasında, üst kısımda bulunan 2 vidayı çıkarın.



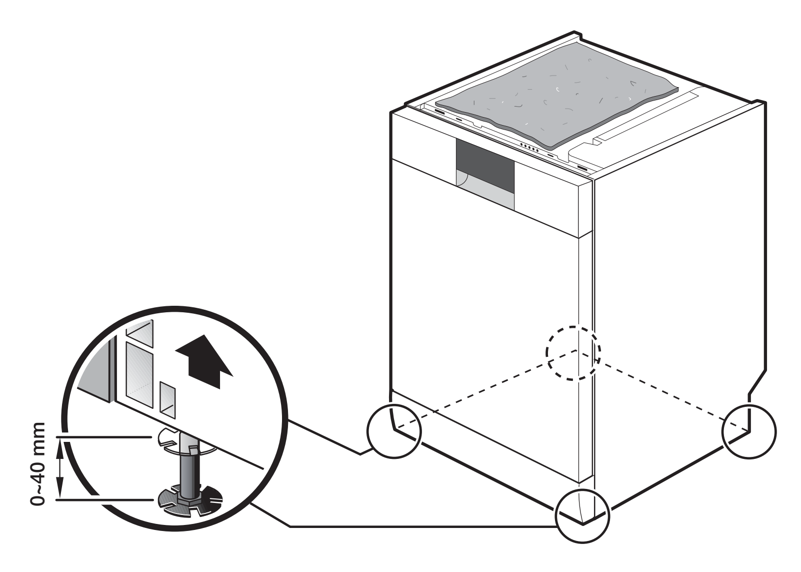
2. Üst kapağı geriye doğru kaydırın ve ardından ayırmak için yukarı kaldırın.




Üst kapağı destekleyen plastik parçayı sökebilirsiniz.



ADIM 2. Bulaşık makinesi seviyesini ayarlama

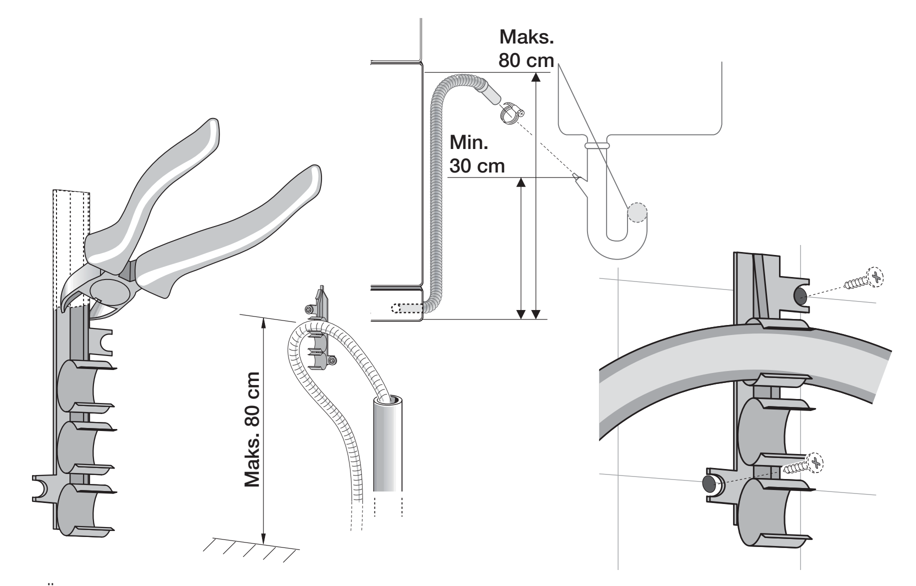


1. Bacakları döndürerek ürün yüksekliğini ayarlayabilirsiniz.
   - Ürünün önünü ve arkasını hafifçe kaldırın ve yüksekliği ayarlamak için bacakları döndürün.
   - Yüksekliği 40 mm'e kadar ayarlayabilirsiniz.
2. Ürünü lavabo altındaki alana doğru itin ve ürün seviyesinin seviye ayarlama aracı ile ayarlandığından emin olun.
   - Ürünü lavabo altındaki alana iterken, hortumların ve güç kablosunun bükülmediğinden emin olun.
3. Ürünü ürünün üst kısmı ve lavabonun üst plakası arasında en az 4 mm'lik bir alan olacak şekilde kurun.

DİKKAT Kurulumdan sonra, güç kablosunu içinde metal tel olan bir kablo bağlayıcı ile bükmeyin.

Bulaşık makinenizin kurulması

ADIM 3. Hortumları ve güç bağlantılarını bağlama



1. Ürüne takılı hortum tutucuyu çıkarın ve tutucu parçasını şekilde gösterildiği gibi kesin.
2. Kestiğiniz parçayı atın ve yalnızca şekilde gösterilen parçayı kullanın.
3. 2 vidayı sabitleyerek duvara tutturun.
4. Boşaltma hortumunu sabit hortum tutucuya takın.
   Boşaltma hortumunu alttan 30 cm ila 80 cm'lik bir aralıkta yerleşecek şekilde takın.
5. Boşaltma hortumunu boşaltma çıkışına bağlayın.



- Boşaltma hortumunu bağlarken, bir boşaltma döngüsü sırasında hareket etmediğinden emin olun.
- Boşaltma hortumunun, besleme hortumunun veya güç kablosunun hiçbir parçasının bükülmediğini veya katlanmadığını kontrol edin.

6. Kapağı açın ve tüm köpükleri, kağıt paketleme malzemelerini ve gereksiz parçaları çıkarın.
7. Kuruluma başlamadan önce kapattığınız devre kesiciyi açın.
8. Bulaşık makinesine su sağlamak için, besleme suyu valfini açın.
9. Bulaşık makinesini çalıştırın ve ardından bir program seçip yıkama işlemini başlatın.



Gücün düzgün şekilde açıldığını ve bulaşık makinesi çalışırken herhangi bir su kaçağı olup olmadığını kontrol edin. Çalışırken herhangi bir hata meydana gelmezse, bulaşık makinesini kapatın ve ardından yukarıdaki 5 No'lu talimata gidin.
Bir hata meydana gelirse, bulaşık makinesini kapatın su kaynağı valfini kapatın ve ardından kullanıcı kılavuzuna bakın veya arka kapaktaki iletişim listesine başvurarak bir servis merkezi ile iletişime geçin.



Su kaynağı borusunun ve boşaltma hortumu konektörünün ucunda su kaçağı olup olmadığını kontrol ettiğinizden emin olun.



Test uygulaması
Kurulum tamamlandıktan sonra, **Hızlı** veya **Ön Yıkama** devirlerini çalıştırarak, bulaşık makinenizin doğru kurulduğundan emin olun.

Ürünü ilk kez kullanmadan önce

SU YUMUŞATMA SİSTEMİNİ KULLANMA

Daha iyi yıkama sonuçları yumuşak su kullanımını gerektirir.
Sert su yıkama performansını engelleyebilen çökelti içerir.

Su kaynağı 1,0 mmol/ℓ'den (6 °d – Alman ölçeği) daha sertse, suyu yumuşatmanız gerekir. Bunu yapmak için, şuna ihtiyacınız vardır:

- Bulaşık makinesi tuzu.
- Su sertliği seviyesinin bulunduğunuz bölgeye göre yapılandırılması.



Bulunduğunuz alandaki su sertliği seviyesine ilişkin daha fazla bilgi için, yerel su departmanınızla temasa geçin.



Su kaynağınızın sertlik seviyesi dengesizse, bulaşık makinesini en yüksek ölçüme ayarlayın. Örneğin, su sertliği değeri 6,7 mmol/ℓ ila 9,0 mmol/ℓ arasında değişiyorsa, bulaşık makinesini 9,0 mmol/ℓ'e ayarlayın.

Bulaşık makinesinin varsayılan su sertlik seviyesi ayarı 3'tür (4,0-5,5 mmol/ℓ). Bu ayar bulunduğunuz alandaki su sertliği seviyesiyle eşleşiyorsa, hiçbir değişiklik yapılması gerekmez.

Su sertliği seviyesini değiştirmeniz gerekirse, aşağıdaki talimatları izleyin.

Su sertlik seviyesini ayarlama

1. **Gecikmeli Başlatma** ◷ ve **Yarım Yük** ½ düğmelerine basılı tutarken, su sertlik seviyesi ayarına erişmek için **Güç** ⏻ düğmesine basın.
2. Su sertliği ayarını girdikten sonra geçerli sertlik seviyesi ayarı görüntülenir.
3. Su sertlik seviyesini Seviye 0 ila Seviye 5 arasında seçmek için, **Yarım Yük** ½ düğmesini kullanın. (Bulunduğunuz bölgedeki su sertlik seviyesi için, aşağıdaki tabloya bakın.)

   Bulunduğunuz bölgedeki su sertlik seviyesi çok düşükse, bulaşık makinesi tuzu kullanmanız gerekmez. Ancak, bulaşık makinesinin su sertlik ayarını 0 olarak ayarlayın.
4. Su sertliği ayarından çıkmak için, **Güç** ⏻ düğmesine basın.

Su sertliği seviye tablosu

Su sertliği Alman dereceleri (°dH), Fransız dereceleri (°TH) veya mmol/ℓ (Su sertliği için uluslararası birim) kullanılarak ölçülür.

Seviye	Su sertliği				Yenilemeli yumuşatma/yıkama programını (ECO programı)	Tuz enjeksiyonu
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Aralık		
0	<6	<10	<1.0	Tekrarlı program yok	Hayır	Hayır
1	6~14	10~25	1~2,5	1/8	Evet	Evet
2	14~23	25~40	2,5~4,0	1/5	Evet	Evet
3	23~31	40~55	4,0~5,5	1/3	Evet	Evet
4	31~40	55~70	5,5~7,0	1/2	Evet	Evet
5	>40	>70	>7,0	1/1	Evet	Evet

Ürünü ilk kez kullanmadan önce

SES AÇMA/KAPAMA İŞLEVİNİ KULLANMA

1. Ses Açma/Kapatma işlevini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak üzere ayara erişmek için, **Gecikmeli Başlatma** ⏲ ve **Yarım Yük** 1/2 düğmelerine basılı tutarken, **Güç** ⏻ düğmesine basın.
2. Ses Açma/Kapatma işlevini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, **Sterilizasyon** düğmesine basın.
   - "Parlatıcı Doldur ⁂" göstergesi, Ses Açma işlevinin etkinleştirildiğini göstermek için yanar.
   - "Parlatıcı Doldur ⁂" göstergesi, Ses Kapatma işlevinin etkinleştirildiğini göstermek için kapanır.

   Ses Kapatma işlevi etkinleştirilse bile, bir hata meydana geldiğinde hata sesi çalar.
3. Ses Açma/Kapatma ayarından çıkmak için, **Güç** ⏻ düğmesine basın.

BULAŞIK MAKİNESİ TUZU KULLANMA

Tuz haznesini doldurma

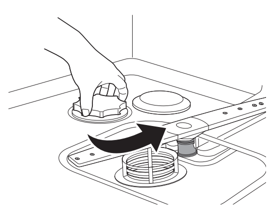
Yumuşak su kullanmak için, tuz haznesini bulaşık makinesi tuzu ile doldurmanız gerekir.



DİKKAT Yalnızca bulaşık makinesi tuzu kullanın.
Başka herhangi bir türden tuz veya çözücü kullanmayın. Bu tuz haznesinin ve su yumuşatma sisteminin hasar görmesine neden olabilir.

DİKKAT Aşırı tuz veya tuzludan sudan kaynaklanan aşınmayı önlemek için, her zaman, tam yıkama programlarından birini çalıştırmadan hemen önce tuz haznesini doldurun.

1. Kapağı açın.
2. Saatin tersi yönde döndürerek tuz haznesi kapağını açın.

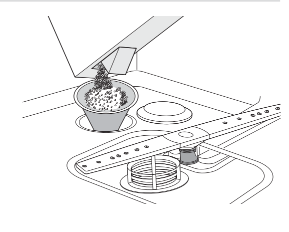


3. Tuz haznesini su ile doldurun (yalnızca cihazı ilk kez açarken gerekir)
4. Bulaşık makinesi tuzu ekleyin.

   DİKKAT Tuz haznesinin kapasitesi yaklaşık 1 kg'dir. Tuz haznesini aşırı doldurmayın.
5. Fazlalık tuzu tuz haznesi deliğinin ve kapak sızdırmazlık bölgesinin çevresinden temizleyin.

   DİKKAT Fazlalık tuz temizlenmezse, tuz haznesi kapağı düzgün şekilde kapanmayabilir ve tuzlu suyun akmasına neden olarak performans üzerine olumsuz bir etkide bulunabilir.



6. Tuz haznesi kapağını tamamen kapanıncaya kadar saat yönünde döndürün.

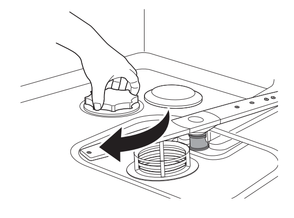




Eğer bulaşık makinesinin içine çok fazla tuz veya tuzlu su dökülürse, temizlemek için **Ön Yıkama** programını çalıştırın. Kalan tuz zerresi veya tuzlu su aşınmaya neden olabilir.



Tuz parçacıklarının boyutuna bağlı olarak, tuzun çözünmesi ve "Tuz Doldur" göstergesinin kapanması biraz zaman alabilir.



Tuz Doldur göstergesini kontrol etme

"Tuz Doldur 𝕊" göstergesi yanarsa, yukarıda açıklandığı gibi bulaşık makinesi tuzu ekleyin.

 Yanan bir "Tuz Doldur 𝕊" göstergesi, ilk açıldıktan itibaren geriye üç yıkamalık tuz kaldığını gösterir.

PARLATICI KULLANMA

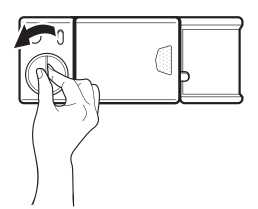
Parlatıcı haznesini doldurma

Kontrol panelinde parlatıcı doldur göstergesi yandıktan hemen sonra, parlatıcı doldurun. Bulaşık makineniz, yalnızca sıvı parlatıcı kullanacak şekilde tasarlanmıştır.
Toz haline getirilmiş bir parlatıcı kullanılması, hazne deliğini tıkar ve bulaşık makinesinin arıza yapmasına neden olur.

Parlatıcı, bulaşık makinesinin kurutma performansını arttırır.

 Parlatıcı haznesine deterjan eklemeyin.

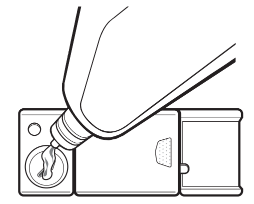
1. Saatin tersi yönde döndürerek parlatıcı haznesi kapağını açın.



2. Parlatıcı haznesini parlatıcı ile doldurun.

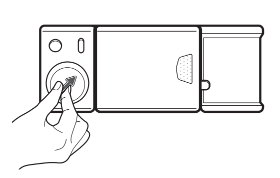
 Parlatıcı doldururken, görüntüleme portunu kullanın.

 Yıkama programı sırasında, parlatıcı taşabileceğinden, hazneyi parlatıcı seviyesinin üzerinde doldurmayın.



3. Parlatıcı ayarını 1 ila 6 arasında parlatıcı miktarına döndürün. Seviye ne kadar yüksek olursa, o kadar fazla parlatıcı kullanılır.

   Parlatıcı seviye ayarlama aracını kolay bir şekilde döndüremiyorsanız, bozuk para kullanmayı deneyin.
4. Saat yönünde döndürerek parlatıcı haznesi kapağını kapatın.



Bulaşık makinenizi yükleme

BULAŞIK YIKAMA KILAVUZU

En iyi sonuçları elde etmek ve enerji tasarrufu sağlamak için, aşağıdaki basit kılavuzu takip edin.

Bulaşıkları yüklemeden önce



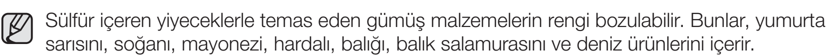
Kemik, meyve çekirdekleri vb. gibi yiyecek artıklarını ve kürdan, peçete vb. gibi artıkları bulaşıklarınızdan temizleyin. Yiyecek kalıntıları ve artıklar bulaşık makinenize hasar verebilir, gürültü yapabilir ve hatta ürün arızasına neden olabilir.



Külle, kumla, mumla, yağlama yağıyla veya boyayla kaplı öğeleri yıkamayın.
Bu maddeler bulaşık makinesine hasar verir ve kül çözünmez ve deliğin iç kısmına dağılır.

Bulaşık makinesi için uygun olmayan öğeler

- **Bakır, pirinç, kalay, fildişi ve alüminyum öğeler veya yapışkanlı öğeler**
- **Sıcaklığa karşı dayanıksız plastikler**
- **Zanaat ürünleri, antik ürünler, değerli vazolar ve dekoratif cam malzemeler**
- **Bir cam üzerine boyanmış renkler**
- **Ahşap çatal bıçak takımı ve tabak takımı ve ahşap parçaları olan öğeler**
- **Hassas cam malzemeler veya kurşun kristal içeren cam malzemeler**


Sülfür içeren yiyeceklerle temas eden gümüş malzemelerin rengi bozulabilir. Bunlar, yumurta sarısını, soğanı, mayonezi, hardalı, balığı, balık salamurasını ve deniz ürünlerini içerir.

- Sık sık yıkandıktan sonra, camlarda buğulanma meydana gelebilir. Hassas cam malzemeleri veya kurşun kristal içeren cam malzemeleri bulaşık makinesinde yıkamayın.



Alüminyum bileşenler (örn. gres filtreler) aşındırıcı, alkalin temizleme maddeleri ile yıkanmamalıdır. Materyale hasar verebilir veya aşırı durumlarda şiddetli kimyasal reaksiyona neden olabilir. Yalnızca üreticinin bulaşık makinesine karşı dayanıklı olarak bildirdiği cam, porselen ve çatal bıçak takımı gibi öğeler yıkayın.

SEPETLERİ KULLANMA

Sepetleri tutma



Sepetleri içeri veya dışarı doğru kaydırmak için, aşırı kuvvet uygulamayın. Bu sepetlerin veya sepetlerin içindeki öğelerin hasar görmesine neden olabilir.

Üst sepeti kullanma

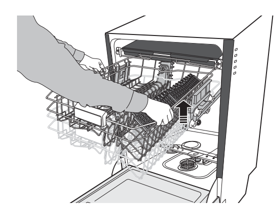
Esas olarak, fincan, çay tabağı, bardak, tatlı tabağı gibi küçük, hafif ve hassas öğeler için üst sepeti kullanın.

Üst sepeti ayarlama

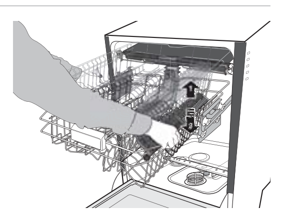
Üst veya alt sepete daha büyük öğeleri yerleştirmek üzere fazladan alan elde etmek için, üst sepetin yüksekliğini ayarlayabilirsiniz.


DİKKAT Yüksekliği ayarlamadan önce, tüm öğeleri fincan raflarından çıkarın. Bunun yapılmaması, öğelere ve sepete hasar verebilir.

1. Üst sepeti dışarı çekin.
2. **Üst sepeti yükseltmek için:** Üst sepeti her iki taraftan tutun ve yavaş bir şekilde olabildiğince yukarı doğru çekin.



3. **Üst sepeti alçaltmak için:** Üst sepeti her iki taraftan tutun ve kısa bir adım için yukarı kaldırın. Ardından, yavaşça aşağı doğru itin.




Yüksekliği her ayarladığınızda, üst püskürtme kolunun döndükçe alt sepette yüklü bulaşıklara çarpmadığından emin olun.


DİKKAT Üst sepetin dengeli olduğundan emin olun. Üst sepet bir taraf üzerinden yükseltilirse, kapağın tamamen kapatılmasını önler ve bulaşık makinesi çalışmasıyla ilgili sorunlara neden olabilir.


DİKKAT Üst sepeti yalnızca bir taraftan yükseltmeyin. Bunun yapılması kapağın tamamen kapanmasını engeller ve bulaşık makinesinin çalışmasıyla ilgili sorunlara yol açar.

Alt sepeti kullanma

Servis tabakları, tava, tencere, tabaklar vb. gibi büyük ve ağır öğeler için alt sepeti kullanın.
Tatlı tabakları gibi küçük öğeler de alt sepete yerleştirilebilir.

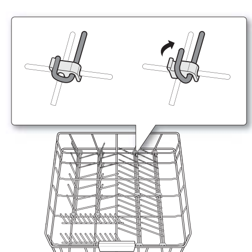

DİKKAT Alt sepete hassas cam malzemeler yerleştirmeyin.

Bulaşık makinenizi yükleme

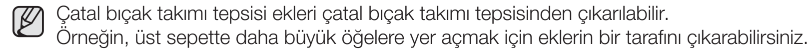
Hareketli çubukları kullanma

Katlanabilir hareketli rafları, daha büyük öğeler için alt sepette yer açmanızı sağlar.

1. Aşağı doğru bastırarak hareketli çubukları yassı hale getirin.

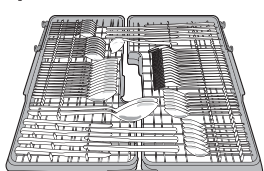


Çatal bıçak takımı tepsisini kullanma (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)

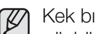


Çatal bıçak takımı tepsisi ekleri çatal bıçak takımı tepsisinden çıkarılabilir.
Örneğin, üst sepette daha büyük öğelere yer açmak için eklerin bir tarafını çıkarabilirsiniz.

1. Çatal bıçak takımını çatal bıçak takımı tepsisi eklerinde gösterildiğini düzenleyin.



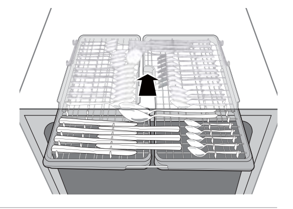
2. Çatal bıçak takımı tepsisine ekleri takın.



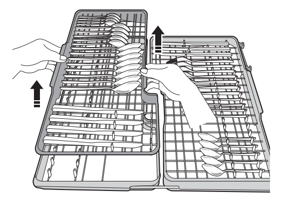
Kek bıçakları gibi büyük öğelerin tepsiye yerleştirilmesi üst püskürtme koluyla temasa neden olabilir.



Kaşık sapları tutucular arasına sığmazsa, bunları diğer yönde yerleştirin.



3. Programın sonunda, çatal bıçak tepsisi eklerini çatal bıçak tepsisinden çıkarın.

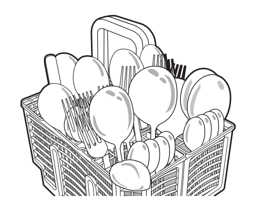


DD68-00093D-03_TR.indd 20 2013-05-30 □□ 9:02:33

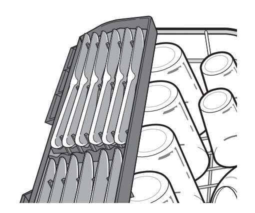
Çatal bıçak takımı sepetini kullanma (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)

Çatal bıçak takımı sepeti, her bir bıçağın, kaşığın veya çatalın çizilmeyi ve renk bozulmasını önlemek için ayrı ayrı standlara yerleştirilebileceği bir kapağa sahiptir.

1. Farklı türden çatal bıçak takımı türlerini sepete gösterildiği gibi yerleştirin.



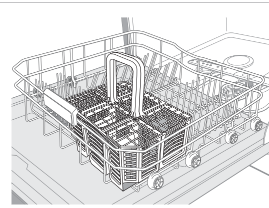
Güvenlik nedenlerinden ötürü, bıçakları bıçak rafına yerleştirin. (bazı modellerde opsiyonel)
(Sizin bulaşık makinenizde belirtilen bıçak rafı bulunmuyor olabilir)



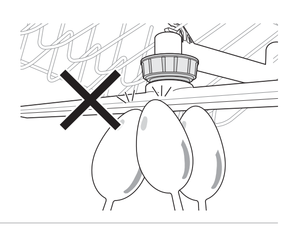
2. Çatal bıçak takımı sepetini alt sepete yerleştirin.



Yalnızca az miktarda çatal bıçak takımı yıkıyorsanız, çatal bıçak takımı sepetini ayırabilir ve yalnızca bir tarafını kullanabilirsiniz.



DİKKAT Çatal bıçak takımı sepetine uzun öğeler yerleştirmeyin. Uzun öğeler üst püskürtme koluyla temas edebilir.

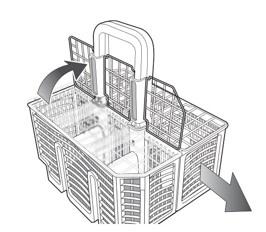


Çatal bıçak takımı sepeti kapak açıkken kullanılabilir.

1. Kapağı durulayın ve şekilde gösterildiği gibi kola takın.

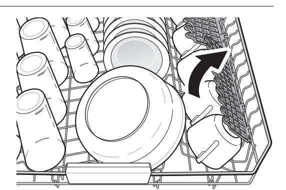


Çatal bıçak takımı sepetini iki sepet olarak ayırmak için, çatal bıçak takımı sepetinin bir tarafını şekildeki ok yönünde itin ve aynı zamanda diğer tarafı tutun.



Bulaşık makinenizi yükleme

Fincan raflarını kullanma



Fincanları, küçük öğeleri ve uzun mutfak eşyalarını fincan rafları üzerine yerleştirebilirsiniz. Bu ayrıca, şarap kadehlerini yıkamak için de oldukça uygundur.
Şarap kadehlerini fincan raflarının oluklarına yerleştirin. Fincan rafları, ayrıca kullanılmadığında arkaya doğru katlanabilir.


DİKKAT Üst sepetin seviyesini cam destekler dayalı haldeyken ayarlamayın. Bu üst sepetin çekilmesini olanaksız hale getirir.

DETERJANI KULLANMA

Ön Yıkama hariç tüm bulaşık makinesi programları deterjan bölmesine deterjan konmasını gerektirir.

En iyi performansı elde etmek amacıyla, seçilen program için doğru miktarda deterjan ekleyin.


DİKKAT Yalnızca bulaşık makinesi deterjanı kullanın. Normal deterjan çok fazla köpük meydana getirerek bulaşık makinesinin performansını düşürebilir veya arızalanmasına neden olabilir.

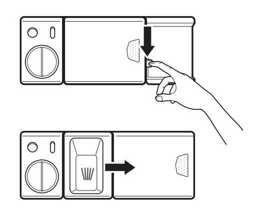

UYARI Bulaşık makinesi deterjanının buharını solumayın veya yutmayın. Bulaşık makinesi deterjanı, solunum sorunlarına yol açabilen tahriş edici maddeler ve aşındırıcı kimyasallar içerir. Deterjan buharı soluduysanız veya yuttuysanız, derhal tıbbi yardım alın.


UYARI Bulaşık makinesi deterjanını çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

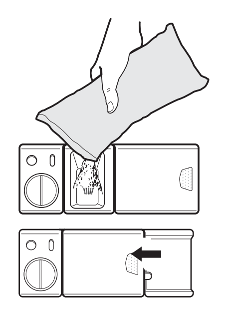
Deterjan dağıtıcısını doldurma

1. Deterjan kanatçığını serbest bırakmak için kapağın yanındaki mandalına bastırarak açın.


Bir bulaşık yıkama programının sonunda, kanatçık her zaman açılır.

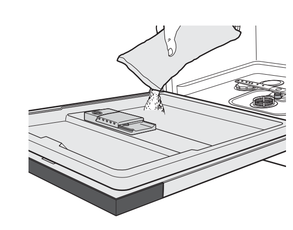


2. Ana yıkama deterjanı bölmesine önerilen miktarda deterjan ekleyin.
3. Sola doğru iterek ve ardından aşağı doğru bastırarak kanatçığı kapatın.



DD68-00093D-03_TR.indd 22 2013-05-30 □□ 9:02:35

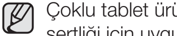
4. Özellikle de çok kirli öğeler yıkayacaksanız, daha iyi temizlik sonucu almak için, kapağa az miktarda (yaklaşık 8 g) deterjan ekleyin. Bu ön yıkama aşaması olarak işlev görür.



Çoklu tabletleri kullanma

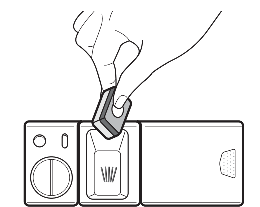
2'si 1 arada, 3'ü 1 arada veya 4'ü 1 arada çoklu tabletler de kullanabilirsiniz.

Türe bağlı olarak, çok sekmeler bulaşık makinesi deterjanını parlatıcı ve/veya bulaşık makinesi tuzu ile birleştirir.



Çoklu tablet ürününü kullanmadan önce, üreticinin talimatlarına bakın ve bulunduğunuz bölgedeki su sertliği için uygun olduğunu doğrulayın.

1. Deterjan dağıtıcısının serbest bırakma mandalını itin ve deterjan dağıtıcısı kanatçığını açın.
2. Ana yıkama deterjanı bölmesine çoklu tableti ekleyin ve kanatçığı kapatın.
3. Çoklu Tabletler işlevini etkinleştirmek için, kontrol panelinde **Çoklu Tabletler** TABS düğmesine basın.



Bulaşık makinenizi yükleme

TEMEL TALİMATLAR

1. Kapağı açın.

2. Sepetleri yükleyin.

DİKKAT Sepetleri aşırı yüklemeyin.

3. Püskürtme kollarının engellenmediğinden emin olun.

4. Dağıtıcıya ve kapağa (gerekiyorsa) uygun miktarda bulaşık makinesi deterjanı ekleyin.

5. Bulaşık makinesini açmak için, **Güç** ⏻ düğmesine basın.

6. **PROG.** düğmesini kullanarak yıkamak istediğiniz bulaşıklarınız için uygun programı seçin. (Bkz. bölüm "Program seçme düğmelerini kullanma", sayfa 24.)Seçilen programın göstergesi yanar.

7. Herhangi bir ek işlevi seçin.
Bu ilgili göstergeleri açar.

8. **Başlat/Sıfırla** düğmesine basın ve başlatmak için kapağı kapatın.

9. Yıkama programı tamamlandığında, bulaşık makinesinden bir zil sesi gelir.
10 dakika sonra güç otomatik olarak kapanır.

10. Sepetleri boşaltın.

Alt sepet, üst sepet ve çatal bıçak takımı tepsisi (yüklüyse) sırasında boşaltın.
Bu üst sepetteki suyun alt sepetteki öğeler üzerine damlamasını önler.

PROGRAM SEÇME DÜĞMELERİNİ KULLANMA

PROG. düğmesini kullanarak yük ve kir türü için uygun programı seçin.

Sembol	Program	Açıklama
	Yoğun 70 ºC	Tava ve tencere de dahil olmak üzere aşırı kirli bulaşıklar
Auto	**Otomatik 40 ~ 65 ºC (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW5343TGB, D155)**	Günlük olarak kullanılan hafif ila aşırı kirli bulaşıklar, kir miktarının otomatik olarak algılanması
	Normal 65 ºC (DW-FG520, D153)	Normal olarak kirlenmiş günlük olarak kullanılan bulaşıklar
	Ekspres 65 ºC	Kısa program süresiyle, normal olarak kirlenmiş günlük olarak kullanılan bulaşıklar
ECO	**ECO 45 ºC**	Normal olarak kirlenmiş günlük olarak kullanılan bulaşıklar, daha az enerji ve su tüketimi
30″	**Hızlı 50 ºC**	Çok kısa program süresiyle hafif olarak kirlenmiş bulaşıklar
	Hassas 40 ºC	Hafif olarak kirlenmiş hassas bulaşıklar
	Ön Yıkama (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)	Yalnızca uzun bir süre bekletilen bulaşıklar üzerindeki kiri gidermek veya diğer program çalıştırılmadan önce kurumuş bulaşıkları suya daldırmak için soğuk durulama.

Ön Yıkama işlevini kullanma (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)
Ön Yıkama işlevini kullanmak için, **Ön Yıkama** düğmesine basın.

Bir programı duraklatma

Bir program devam ederken kapağı açarsanız, program geçici olarak durdurulur. Programa devam etmek için, yalnızca kapağı kapatın.


DİKKAT Bulaşık makinesinin içindeki su aşırı derecede sıcak olabilir.
Yalnızca çok gerekliyse kapağı açın ve aşırı dikkatli olun.

Bir programı değiştirme

Bir program zaten başlatıldıysa ve değiştirmek isterseniz, aşağıdaki talimatları izleyin:

Deterjan dağıtıcısı kanatçığı açılmışsa, programı değiştirmeyin.

1. Programı duraklatmak için, kapağı açın.
2. Programı sıfırlamak için, 3 saniye boyunca **Başlat/Sıfırla** düğmesine basın.



- Program sıfırlandıktan sonra, bulaşık makinesi 1 dakikalık durulama gerçekleştirir. Durulama sona erdikten sonra, programı değiştirebilirsiniz.
- Durulama işlemini atlamak üzere, bulaşık makinesini kapatmak için **Güç** düğmesine basın ve ardından yeniden açmak için düğmeye yeniden basın.
  Ek işlevleri yeniden seçmeniz gerekir.

3. Programı değiştirin ve **Başlat/Sıfırla** düğmesine basın.
4. Yeni bir program başlatmak için, kapağı kapatın.

GECİKMELİ BAŞLATMA İŞLEVİNİ KULLANMA

1 ila 24 saat arasında (1 saatlik artışlarla) bir gecikme seçerek, bulaşık makinesini bir programı daha sonra başlatması için ayarlayabilirsiniz.

1. Kapağı açın ve sepetleri yükleyin.
2. Dağıtıcıya ve kapağa (gerekiyorsa) uygun miktarda bulaşık makinesi deterjanı ekleyin.
3. Bulaşık makinesini açmak için, **Güç** düğmesine basın.
4. Programı ve işlevleri seçin.
5. **Gecikmeli Başlatma** düğmesini kullanarak gecikme süresini ayarlayın.
6. **Başlat/Sıfırla** düğmesine basın. **Gecikmeli Başlatma** göstergesi yanar ve saat geriye doğru saymaya başlar.
7. Gecikmeli Başlatma işlevini iptal etmek üzere programı sıfırlamak için, **Başlat/Sıfırla** düğmesine 3 saniye boyunca basın.

DİJİTAL EKRANI KULLANMA

Dijital ekran, geriye kalan yıkama süresini, durum bilgisini (Gecikmeli Başlatma, Tuz Doldur, Parlatıcı Doldur ve Çocuk Kilidi) ve hata kodlarını gösterir.
Ürün çalışırken bir hata meydana gelirse, hatayla ilişkili kod görüntülenir ve bir bip sesi duyulur. Bkz. bölüm “Bilgi kodları”, sayfa 32.

Süre ekranı

Süre ekranı alanı seçilen programın bitmesi için geriye kalan süreyi saat ve dakika olarak gösterir.

Geriye kalan süre aynı programla bile değişebilir. Bu su sıcaklığındaki farktan, yeniden etkinleştirme programından ve yükün boyutundan ve durumundan kaynaklanabilir.

Tuz Doldur göstergesi

“Tuz Doldur” göstergesi yanıyorsa, bu bulaşık makinesinde tuzun az kaldığı ve yeniden doldurulması gerektiği anlamına gelir.
Tuz haznesini yeniden doldurmak için, bkz. bölüm “Tuz haznesini doldurma”, sayfa 16.

Bulaşık makinenizi çalıştırma

Parlatıcı Doldur göstergesi

“Parlatıcı Doldur ” göstergesi yanıyorsa, bu bulaşık makinesinde parlatıcının az kaldığı ve yeniden doldurulması gerektiği anlamına gelir.
Parlatıcı haznesini yeniden doldurmak için, bkz. bölüm “Parlatıcı haznesini doldurma”, sayfa 17.

EK İŞLEVLERİ KULLANMA

Yoğun Bölge (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156)

Bu işlevi temizlenmesi zor olan, aşırı kirlenmiş bulaşıklar, tava ve tencereler ve çok yağlı bulaşıklar için kullanın. Öğeleri Yoğun bölge püskürtme diskinin (Bkz. bölüm “Parçaların ve kumanda panosunun kontrol edilmesi”, sayfa 9) üzerine yerleştirin ve **Yoğun Bölge** düğmesine basın.

Yarım Yük

Az miktarda öğe yüklendiğinde, enerji tasarrufu sağlamak için yalnızca üst veya alt sepeti kullanın.

Üst veya alt sepeti seçmek için, **Yarım Yük** 1/2 düğmesine basın.

Çoklu Tabletler

2'si 1 arada, 3'ü 1 arada veya 4'ü 1 arada çoklu tablet deterjan kullanmak istiyorsanız, bir program seçin ve ardından **Çoklu Tabletler** TABS düğmesine basın. (Çoklu Tabletler işlevi **Ön Yıkama** hariç tüm programlarla birlikte kullanılabilir.)

Çoklu Tabletler fonksiyonunu seçtiğinizde, “Parlatıcı Yeniden Doldur ” göstergesi söner.

Sterilizasyon

Bulaşık makinenizde olası en yüksek hijyeni sağlamak için, **Sterilizasyon** düğmesine basın. Son durulama sırasında, 70 ºC'ye kadar ısınır ve bu sıcaklığı birkaç dakika boyunca muhafaza eder.

Bu işlev, **Ön Yıkama** ve **Hassas** hariç tüm programlarla birlikte kullanılabilir.

Çocuk Kilidi

Çocuk Kilidi işlevi tüm düğmeleri kilitler, böylece seçilen program değiştirilemez.

Devreye sokma/Devreden çıkarma

Çocuk Kilidi işlevini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, **Sterilizasyon** düğmesine 3 saniye boyunca basın.
“Çocuk Kilidi ” göstergesi, Çocuk Kilidi işlevinin etkinleştirildiğini göstermek için yanar.

Çocuk Kilidi işlevinin etkinleştirilmesi tüm düğmeleri kilitler.

Bulaşık makinenizin temizliği ve bakımı

Bulaşık makinenizi temiz tutmanız performansını artırır, gereksiz onarımları önler ve ömrünü uzatır.

DIŞ YÜZEYİN TEMİZLENMESİ

En iyisi, bulaşık makinenizin dış kısmını bir şeyler sıçrar sıçramaz temizlemektir.
Kontrol panelindeki sıçramış kirleri ve tozu yumuşak ve nazikçe temizlemek için, nemli bir bez kullanın.



Benzen, bal mumu, tiner, klorin, çamaşır suyu veya alkol kullanmayın. Bu kimyasallar bulaşık makinesinin iç duvarlarında renk bozulmasına neden olabilir ve lekelenmelere yol açabilir.



Bulaşık makinesini üzerine su püskürterek temizlemeyin. Özellikle de, elektrik aksamının suyla temas etmenisi önleyin.



Bulaşık makineniz paslanmaz çelik bir kapak paneline sahipse, Ev Cihazları veya küçük ürünler için parlanmaz çelik temizleyicisi ile temiz, yumuşak bir bez kullanılarak temizlenebilir.

İÇ YÜZEY TEMİZLEME

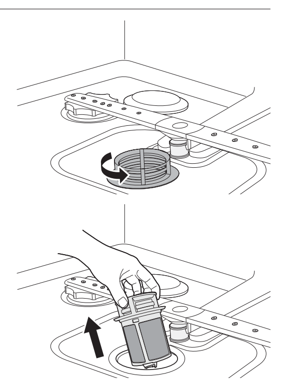
İç yüzey kireç veya yağ artıkları varsa, bunları nemli bir bezle temizleyin veya deterjan haznesini bulaşık makinesi deterjanı ile doldurduktan sonra hiçbir bulaşık koymadan en yüksek yıkama sıcaklığına sahip bir programı çalıştırın.



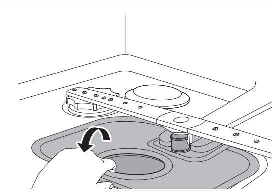
Kap üzerindeki ön sızdırmazlığı çıkarmayın. Sızdırmazlığın çıkarılması bulaşık makinesinin kaçak yapmasına veya arızalanmasına neden olabilir.

FİLTRELERİ TEMİZLEME

1. Bulaşık makinesini kapatın.
2. Gevşetmek için filtre ekini saatin tersi yönde döndürün ve ardından filtre ekini çıkarın.

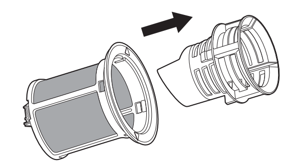


3. İnce filtreyi çıkarın (yassı dikdörtgen).

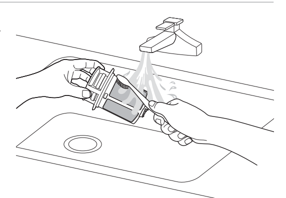


Bulaşık makinenizin temizliği ve bakımı

4. Kaba filtreyi ve mikro filtreyi sökün.



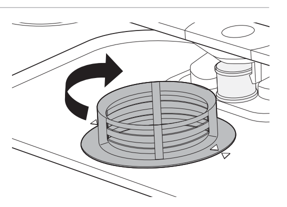
5. Filtrelerdeki tüm kiri veya diğer kalıntıları temizleyin ve çeşme suyu altında yıkayın.



6. Filtreleri sökme işleminin tersi sırada yeniden takın, filtre ekini değiştirin ve saat yönünde kapalı okuna doğru döndürün.



Filtre eki düzgün şekilde kapanmazsa, performans düşer.



PÜSKÜRTME KOLLARINI TEMİZLEME

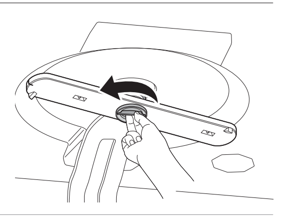
Bulaşık makinesi yetersiz performans göstermeye devam ederse veya püskürtme kolları tıkalı gibi görünüyorsa, püskürtme kollarını temizleyin. Püskürtme kollarını çıkarırıken, kolayca kırılabilecekleri için dikkatli olun.



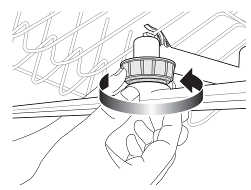
Püskürtme kollarını çıkarmadan önce, bulaşık makinesini kapatın.

Püskürtme kollarını temizleme

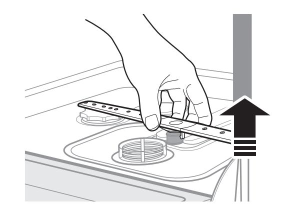
1. Çatal bıçak takımı tepsisi ekini (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) çıkarın. (Bkz. bölüm “Sepetleri kullanma”, sayfa 18.)
2. Üst püskürtme kolunun ortasındaki kolu saatin tersi yönde döndürün ve kolu sökün.



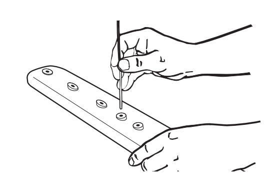
3. Üst püskürtme kolunu yerinde tutan somunu gevşetin ve çıkarın ve kolu sökün.



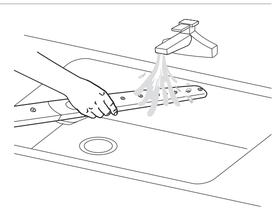
4. Alt sepeti çıkarın.
5. Çıkardıktan sonra, alt püskürtme kolunu yukarı doğru sıkıca tutun.



6. Püskürtme kolunun su püskürtme deliklerindeki yiyecek parçacıklarını çıkarmak için, diş fırçası gibi sert uçlu bir nesne kullanın.



7. Çeşme suyu altında tamamen yıkayın.
8. Püskürtme kollarını yeniden takın ve rahat bir şekilde döndüklerini kontrol edin.



BULAŞIK MAKİNENİZİ SAKLAMA

Bulaşık makinenizi uzun bir süre saklamak istiyorsanız, önce üniteyi tamamen boşaltın ve ardından su hortumunu sökün.
Saklamadan önce hortumlarında ve iç bileşenlerinde su kalırsa bulaşık makineniz hasar görebilir. Bulaşık makinesini boşalttıktan ve bağlantısını söktükten sonra, su kaynağı valfinin ve devre kesinin tamamen kapatıldığından emin olun.

Sorun giderme ve bilgi kodları

AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA BULAŞIK MAKİNENİZİ KONTROL EDİN...

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
Çalışmıyor.	Kapak tamamen kapatılmamıştır. **Başlat/Sıfırla** ⟐ düğmesi seçilmemiştir.	Kapağın kilitlendiğini ve tamamen kapatıldığını kontrol edin. Kapağı kapatmadan önce, **Başlat/Sıfırla** ⟐ düğmesine basın.
	Hiçbir program seçilmemiştir.	Bir program seçin.
	Güç kablosu bağlanmamıştır.	Güç kablosunu bağlayın.
	Su tedarik edilmiyordur.	Su besleme valfinin açık olduğunu kontrol edin.
	Kontrol paneli kilitlidir.	Kontrol paneli kilidini açmak için, **Çocuk Kilidi** işlevini devre dışı bırakın.
Kötü bir koku var.	Son programdan sonra su kalmıştır.	Bulaşık yüklemeden deterjan ekleyin ve bulaşık makinesini temizlemek için **Otomatik Auto** programını çalıştırın.
Program sona erdikten sonra, geriye su kalıyor.	Boşaltma hortumu katlanmıştır veya tıkanmıştır.	Hortumu düzleştirin veya tıkayan öğeleri temizleyin.
Bulaşıklarda yiyecek parçacıkları kalıyor.	Uygun olmayan bir program seçilmiştir.	Bu kılavuzda belirtildiği şekilde, bulaşıkların kirlilik seviyesine uygun bir program seçin.
	Filtre kirlenmiştir veya düzgün şekilde sabitlenmemiştir.	Filtreyi temizleyin ve filtrenin düzgün şekilde takıldığından emin olun.
	Bulaşık makinesi deterjanı kullanılmamıştır ya da yetersiz miktarda kullanılmıştır.	Otomatik bulaşık makinesi deterjanı kullanın veya daha fazla deterjan kullanın.
	Sağlanan suyun basıncı düşüktür.	Su kaynağı basıncı 0.05 MPa ila 0.8 MPa arasında olmalıdır.
	Püskürtme kolu memeleri tıkanmıştır.	Püskürtme kollarını temizleyin.
	Bulaşıklar uygun şekilde yüklenmemiştir.	Bulaşıkları suyun iyi erişeceği ve püskürtme kolu ve dağıtıcı arasında temas olmayacak şekilde yeniden düzenleyin.
	Su çok serttir.	Tuz doldur göstergesini kontrol edin ve bulaşık makinesi tuzu doldurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
Bulaşıklar iyi kurumuyor.	Parlatıcı haznesinde parlatıcı yoktur veya yeterli miktarda parlatıcı kullanılmıyordur.	Hazneyi kontrol edin ve parlatıcı ekleyin. Parlatıcı ayarını kontrol edin.
	Çoklu Tablet işlevi seçilmeden çoklu tabletler kullanılmıştır.	Çoklu Tablet seçeneğini seçin veya parlatıcı kullanın.
	Altları içbükey olan bardak ve fincanlarda su birikir. Makineyi boşaltırken bu su, diğer öğelerin üzerine dökülebilir.	Program tamamlandıktan sonra, öncelikle alt rafı, ardından üst rafı boşaltın; böylece üst raflardan damlayan suyun alt raftaki bulaşıkların üzerine gelmesini engellersiniz.
Çok gürültülü.	Dağıtıcı kapağı açıldığında ve pompa boşaltma işleminin başlangıç aşamasında bulaşık makinesi bip sesi çıkarır.	Bu normal bir durumdur.
	Bulaşık makinesi dengeli değildir.	Bulaşık makinesinin dengeli olduğundan emin olun.
	Bir kol bulaşıklara çarptığı için, bir ‘parçalanma’ sesi meydana gelir.	Bulaşıkları yeniden düzenleyin.
Fincanlar veya bulaşıklar üzerinde sarı veya kahverengi iz bırakıyor.	Bu kavhe ve çay lekelerinden kaynaklanabilir.	Daha yüksek sıcaklıkta bir program kullanın.
Yanan herhangi bir gösterge yok.	Güç kablosu bağlanmamıştır.	Güç kablosunu bağlayın.
Kollar düzgün bir şekilde dönmüyor.	Kollar yiyecek parçaları ile tıkanmıştır.	Kolları temizleyin.
Temizledikten sonra, çatal bıçak takımı veya tabak takımı üzerinde beyaz bir tabaka bırakıyor.	Sert su kullanılıyordur.	Tuz doldurma göstergesini ve yumuşatıcı ayarının bulunduğunuz bölgenin su sertliğine göre uygun olduğunu kontrol edin. Tuz haznesi kapağının düzgün şekilde takıldığını kontrol edin.

Sorun giderme ve bilgi kodları

BİLGİ KODLARI

Bilgi kodları, bulaşık makinenizde neler meydana geldiğini daha iyi anlamanıza yardımcı olmak için görüntülenir.
Aşağıdaki kodlardan herhangi birisi gerçekleşirse, Sıfırla seçeneğini seçmeniz ve ilgili talimatı izlemeniz gerekir.

KOD SEMBOLÜ	ANLAMI	ÇÖZÜM
bE2	Düğme tuşu hatası	Herhangi bir düğmenin 30 sn'den daha uzun bir süre basılı olduğunu kontrol edin.
3E, AE	Dahili iletişim hatası	Cihazı kapatın ve yeniden başlatın.
5E	Boşaltma hatası	Boşaltma hortumunun tıkalı veya katlanmış olduğunu kontrol edin.
4E	Su besleme hatası	Su besleme valfinin açık olduğundan emin olun.
4E1	Sıcak su beslemesi	Sağlanan suyun sıcaklığının 80 ºC'den fazla olmadığından emin olun.
HE, HE1	Isıtıcı hatası	Kapatın ve fişi çıkarın, su besleme valfini kapatın ve servis merkezi ile temasa geçin.
tE	Sıcaklık sensörü hatası	
1E	Düşük su seviyesi hatası	
PE	Akış değiştiricisi hatası	Cihazı kapatın ve yeniden başlatın.
LE	Kaçak hatası	Kapatın ve fişi çıkarın, su besleme valfini kapatın ve servis merkezi ile temasa geçin.
OE	Yüksek su seviyesi hatası	

Hata kodları hakkında daha fazla bilgi için veya önerilen çözümü kullanarak sorunu çözemediyseniz, bu kılavuzun arkasına bakın ve Samsung Müşteri Hizmetleri merkezinizle temasa geçin.

DD68-00093D-03_TR.indd 32 2013-05-30 □□ 9:02:39

Program tablosu

PROGRAM TABLOSU

Kirlilik düzeyi	Yoğun 70	Otomatik 40-65 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW5343TGB, D155)	Normal 65 (DW-FG520, D153)	Ekspres 65	Eco 45	Hızlı 50	Hassas 40	Ön yıkama
Geriye kalan yiyecek miktarı	Ağır	Çok hafif ila Ağır	Normal	Normal	Normal	Hafif	Hafif	Çok hafif
Program sırası	Ön Yıkama ▶ Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ 2. durulama ▶ Sıcak durulama ▶ Kuru ▶ Son	Ön Yıkama ▶ Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ (2. durulama) ▶ Sıcak durulama ▶ Kuru ▶ Son	Ön Yıkama ▶ Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ 2. durulama ▶ Sıcak durulama ▶ Kuru ▶ Son	Ön Yıkama ▶ Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ Sıcak durulama ▶ Kuru ▶ Son	Ön Yıkama ▶ Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ Sıcak durulama ▶ Kuru ▶ Son	Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ Sıcak durulama ▶ Son	Ön Yıkama ▶ Ana Yıkama ▶ 1. durulama ▶ Sıcak durulama ▶ Kuru ▶ Son	Soğuk durulama ▶ Son
Su tüketimi (L)	17,3	9,1~18,5	18,4	11,6	10 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) 12 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)	10,5	10,1	3,7
Enerji tüketimi (kWh)	1,5	0,8~1,6	1,4	1,2	0,96 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) 0,97 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)	1,0	0,7	-

Yıkama süresi, eklediğiniz seçeneklere ve verilen suyun basınç ve sıcaklığına göre değişir.



BULAŞIK MAKİNESİNİ ATMA VE ÇEVREYE YARDIM ETME

Bulaşık makineniz, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Makineyi atmaya karar vermeniz halinde, bölgenizde geçerli bertaraf etme yönetmeliklerine uygun hareket edin. Makinenin herhangi bir elektrik kaynağına bağlanmasını engellemek için elektrik kablosunu kesin.

Hayvanların ya da çocukların makinenin içinde kalmalarını önlemek için kapağı çıkartın.

Deterjan üreticilerinin talimatlarında belirtilen miktarlardan fazla deterjan kullanmayın.

UYGUNLUK BEYANI

Bu ürün, aşağıdaki direktiflerin gerekliliklerine uygundur:

EMC-Direktif 2004/108/EC

Alçak Voltaj Direktifi 2006/95/EC

TEKNİK ÖZELLİKLER

MODEL		**DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156, DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155**	
Güç		AC 220 ~ 240 V / 50 Hz	
Tip		Ayaklı	
Su basıncı		0,05 - 0,8 MPa	
Yıkama kapasitesi (yer ayarları)		14 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156), 13 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155)	
Anma gücü		2000 ~ 2300 W	
Boyut		598 mm(G) X 845 mm(Y) X 600 mm(D)	
Ağırlık	**Model**	DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156	DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155
	Paketsiz	49,5 kg	48,0 kg
	Paketli	52,5 kg	51,0 kg

ÜRÜNÜN ÖMRÜ 10 YILDIR

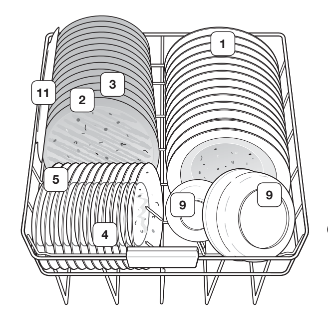
Ürünün görünümünde ve özelliklerinde, önceden haber verilmeksizin geliştirme amacıyla değişiklik yapılabilir.

Standart test için

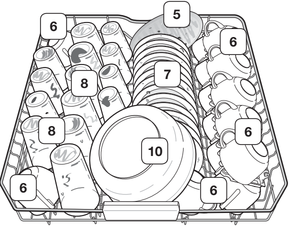
Aşağıdaki şekiller sepetleri Avrupa Standartlarına (EN50242) uygun olarak yüklemek için uygun yolu göstermektedir.

- Yıkama kapasitesi: 14 (DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156) / 13 (DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155) yer ayarları
- Test standardı: EN50242/IEC60436
- Üst sepetin konumu: Düşük
- Program: **Eco**
- Ek seçenekler: Yok
- Parlatıcı ayarı: 6
- Standart deterjan miktarı
  - 14PS: 7g + 28g
  - 13PS: 6g + 26,5g
- Öğelerin yerleşimi için, bkz. Şekil A, B, C.

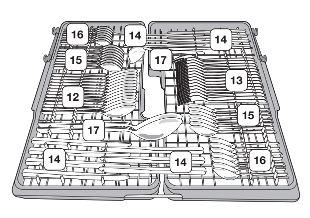
14 yer ayarları



< Şekil A-1: Alt sepet>



<Şekil B-1: Üst sepet>

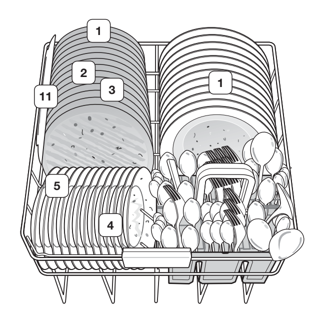


< Şekil C-1: Çatal bıçak takımı tepsisi>

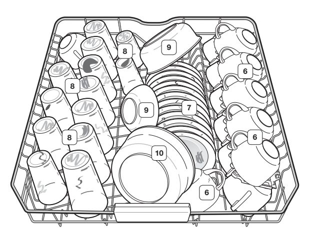
1	Çorba kasesi : Yulaf Gevreği	6	Fincan : Çay	12	Çorba kaşığı : Yulaf Gevreği
2	Yemek tabağı : Yumurta	7	Çay tabağı : Çay	13	Çatal : Yumurta
3	Yemek tabağı : Et	8	Cam : Süt	14	Bıçak
4	Tatlı tabağı : Ispanak	9	Küçük kase, Orta kase : Ispanak	15	Tatlı kaşığı
5	Tatlı tabağı : Yumurta	10	Büyük kase : Et	16	Çay kaşığı
		11	Oval tabak : Tereyağı	17	Servis çatal bıçak takımı

Standart test için

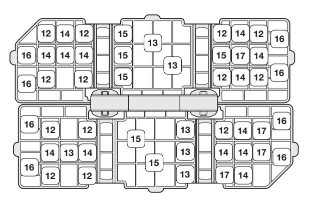
13 yer ayarları



< Şekil A-2: Alt sepet>



< Şekil B-2: Üst sepet>



< Şekil C-2: Çatal bıçak takımı sepeti>

1	Çorba kasesi : Yulaf Gevreği	6	Fincan : Çay	12	Çorba kaşığı : Yulaf Gevreği
2	Yemek tabağı : Yumurta	7	Çay tabağı : Çay	13	Çatal : Yumurta
3	Yemek tabağı : Et	8	Cam : Süt	14	Bıçak
4	Tatlı tabağı : Ispanak	9	Küçük kase, Orta kase : Ispanak	15	Tatlı kaşığı
5	Tatlı tabağı : Yumurta	10	Büyük kase : Et	16	Çay kaşığı
		11	Oval tabak : Tereyağı	17	Servis çatal bıçak takımı



YÖNETMELİK (AB) No 1059/2010

Tedarikçi		SAMSUNG	SAMSUNG
Model adı		DW-FG720, D154, DW5363PGB, D156	DW-FG520, D153, DW5343TGB, D155
Nominal Kapasite (yer ayarı)		14	13
Enerji etkililik sınıfı		A+	A+
Eco etiketi		Hayır	Hayır
Yıllık enerji tüketimi, (AEc) (kW/yıl)		273	276
Standart program enerji tüketimi, (E t) (Kwh)		0,96	0,97
Kapalı modda güç tüketimi, Po (W)		0,45	0,45
Açık bırakma modunda güç tüketimi, P l (W)		3	3
Yıllık su tüketimi, (AW C), (L)		2800	3360
Standart program su tüketimi, (L)		10	12
Kurutma etkililik sınıfı		A	A
Standart program		Eco	Eco
Standart program için program süresi		160	160
Açık bırakma modunun süresi, (Tl) (dk.)		10	10
Hava kaynaklı akustik gürültü emisyonları (dBA re 1pW)		45	48
Kurulum	Gömmeli	-	-
	Ankastre	Evet	Evet
	Ayaklı	Evet	Evet

1) Soğuk su kullanılan standart 280 yıkama devrine ve düşük güç tüketimi modlarına dayanmaktadır. Gerçek enerji tüketimi cihazın kullanımına bağlı olarak değişebilir.

2) Standart 280 yıkama devrine dayanmaktadır. Gerçek su tüketimi cihazın kullanımına bağlı olarak değişebilir.

3) ‘Standard program’ normal kirlilikteki sofra gereçlerini temizlemek için uygun olan standart yıkama devridir ve su ve enerjinin bir arada tüketimi açısından en verimli programdır.



Üretici:

SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD
416, Maetan-3Dong, Yeongtong-Gu,
Suwon-City, Gyeonggi-Do, Korea
TEL: +82 31 200 6772
FAKS: +82 31 200 6986

LVD:

NEMKO A/S
Gaustadalleen 30, N-0373 Oslo, Norway
TEL: +47 22 96 03 30

EMC:

NEMKO
67-1 & 300-2, Osan-Ri, Mohyeon-Myeon,
Cheoin-Gu, Yongin-Si, Gyeonggi-Do,
KOREA 449-852
TEL: +82 31 330 1700
FAX: +82 31 330 1702

“EEE Yönetmeliğine Uygundur.”
“Bu EEE RoHS ile uyumludur”

Ithalatçı Firma



SAMSUNG Electronics Istanbul Pazarlama ve Ticaret LTD.ŞTI.
Flatofis Istanbul Iş Merkezi,Otakçılar Cad.
Bina No: 78, Kat:3, No: B3, 34050, Eyüp, Istanbul /Türkiye

SORULAR VE YORUMLAR

ÜLKE	ARAYIN	YA DA ÇEVRİMİÇİ OLARAK ZİYARET EDİN
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant (English)

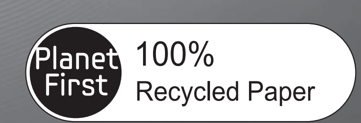
Kod No: DD68-00093D-03_TR

سلسلة D154 و DW-FG720
سلسلة D153 و DW-FG520
سلسلة D156 و DW5363PGB
سلسلة D155 و DW5343TGB



غسالة الأطباق

دليل المستخدم



هذا الدليل مصنّع بنسبة ٪۱۰۰ من ورق مُعاد تدويره.

تخيل الإمكانات الهائلة

نشكرك على شراء هذا المنتج من Samsung. للحصول على
خدمة أكثر تكاملاً, الرجاء تسجيل المنتج على موقع

www.samsung.com/register



رقم الكود: DD68-00093D-03_AR

مميزات غسالة الأطباق الجديدة من Samsung

ستغير غسالة الأطباق الجديدة من Samsung شعورك حيال غسيل أدوات المطبخ. حيث تضمن لك غسالة الأطباق Samsung متعة وسهولة بلا حدود في غسل أدوات المطبخ بما تنفرد به من مزايا مذهلة وكفاءة في استهلاك الطاقة.

١. نظام الترشيح ثلاثي الطبقات

يقوم نظام الترشيح ثلاثي الطبقات لغسالة الأطباق الجديدة من Samsung بترشيح أي بقايا للأطعمة على الأطباق والأكواب وأدوات المطبخ وأدوات المائدة. ويقوم نظام الترشيح المتقدم بترشيح بقايا الأطعمة بالكامل وتجميعها حتى تضمن الحصول على أطباق نظيفة تمامًا وخالية من أي بقع.

تتمتع غسالة الأطباق من Samsung بأقوى أنظمة ترشيح متوفرة بفئتها.

٢. تقنية التجفيف المكثف

تستخدم غسالة الأطباق الجديدة من Samsung الطاقة الحرارية الكامنة الناتجة عن دورة الشطف الأخيرة في تجفيف الحمل. ولا يساهم هذا في الحفاظ على الطاقة وحسب. بل يمتد أثره إلى منع البخار من التصاعد خارج غسالة الأطباق وجرحك وجرح من تحب.

يحتوي دليل المستخدم هذا على معلومات هامة تتعلق باستخدام غسالة الأطباق الجديدة من Samsung والعناية بها. راجع الدليل للإطلاع على الإرشادات التفصيلية حول كيفية استخدام لوحة التحكم ولمعرفة خطوات الحصول على أفضل وأحدث الميزات التقنية التي تتميز بها غسالة الأطباق الجديدة. حيث يحتوي قسم "مخطط البرامج" على جدول مختصر بالبرامج المتاحة. كما يحتوي "قسم استكشاف المشاكل وحلها" على معلومات تتعلق بحل المشكلات الشائعة.

إرشادات السلامة

تهانينا لشرائك غسالة أطباق جديدة من Samsung. يحتوي هذا الدليل على معلومات هامة حول تركيب الجهاز واستخدامه والعناية به. رجاءً خذ وقتًا كافيًا في قراءة هذا الدليل لتحقيق الاستفادة الكاملة من كافة مزايا غسالة الأطباق متعددة الفوائد والميزات.

معلومات يجب معرفتها عن إرشادات السلامة

الرجاء قراءة هذا الدليل بالكامل لضمان التعرف على كيفية تشغيل جميع مزايا الجهاز الجديد ووظائفه بكفاءة تامة وبشكلٍ آمن مع الاحتفاظ به في مكان آمن بالقرب من الجهاز في حال الرغبة في الرجوع إليه مستقبلاً. ولا تستخدم هذا الجهاز إلا في الغرض الذي صُمم خصيصًا من أجله كما هو موضح في دليل المستخدم.

لا تغطي إرشادات التحذير والسلامة في هذا الدليل كافة الظروف والمواقف محتملة الحدوث. ويقع على مسئوليتك التصرف بوعي والانتباه والعناية عند تركيب غسالة الأطباق وصيانتها وتشغيلها.

نظرًا لتغطية إرشادات التشغيل التالية طُرز متنوعة، فقد تختلف خصائص غسالة الأطباق اختلافًا طفيفًا عن النحو المذكور في هذا الدليل، كما قد يتعذر تطبيق بعض علامات التحذير. إذا كانت لديك أي أسئلة أو استفسارات، اتصل بأقرب مركز خدمة أو انتقل مباشرة إلى الموقع www.samsung.com للحصول على التعليمات أو المعلومات.

الرموز والاحتياطات المهمة للسلامة

رموز الأمان الهامة

تحذير	المخاطر أو الممارسات غير الآمنة التي قد ينتج عنها التعرض لجرح بدني خطير و/أو تلف الممتلكات.
تنبيه	المخاطر أو الممارسات غير الآمنة التي قد ينتج عنها التعرض لجرح بدني و/أو تلف الممتلكات.
تنبيه	اتبع الاحتياطات الأساسية الآتية التي تتعلق بالسلامة لتقليل مخاطر حدوث حريق أو انفجار أو صدمة كهربائية أو إصابة جسدية عند استخدام غسالة الأطباق الخاصة بك:
	يحظر القيام بهذا الإجراء.
	يحظر الفك.
	يحظر اللمس.
	اتبع التوجيهات بدقة.
	انزع قابس الطاقة من مأخذ الحائط.
	تأكد من أن الجهاز موصّل بطرف أرضي لتجنب التعرض لصدمة كهربية.
	اتصل بمركز الخدمة للحصول على تعليمات.
	ملاحظة

تم وضع رموز التحذير تلك لحمايتك وحماية الآخرين من التعرض لأذى.
الرجاء اتباعها بدقة.

احتفظ بهذه الإرشادات في مكان آمن وتأكد من أن جميع المستخدمين على علم بمحتواها. وأعطها لأي مالك للجهاز في المستقبل.

إرشادات السلامة

احتياطات السلامة الهامة



يتوافق هذا الجهاز مع متطلبات السلامة الحالية. وقد يؤدي سوء الاستخدام إلى التعرض لجرح بدني أو تلف بالممتلكات. لتجنب خطر التعرض لحوادث أو تلف الجهاز. يُرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز لأول مرة. وذلك لاحتوائها على معلومات هامة حول أمان الجهاز واستخدامه وصيانته.



ينطوي استعمال هذا الجهاز على احتمال التعرّض للمخاطر. كما هو الحال عند استخدام أي جهاز يعمل بالطاقة الكهربية وبه أجزاء متحركة. ولتشغيل هذا الجهاز بأمان. يجب عليك التعرّف على طريقة تشغيله وتوخي الحذر أثناء استخدامه.



لا تدع الأطفال (أو الحيوانات الأليفة) يلعبون على غسالة الأطباق أو بداخلها. فباب غسالة الأطباق لا يتم فتحه بسهولة من الداخل وقد يُحتجز الأطفال بالداخل ويتعرضون لإصابات شديدة.



ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.



في حالة تلف قابس (سلك التيار الكهربي)، يجب استبداله من قِبل الشركة المصنّعة أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي فني مؤهل لتجنب التعرض لأي خطر.



يجب وضع هذا الجهاز بحيث يسهل توصيله بقابس الطاقة بعد التركيب وخراطيم توريد المياه ومواسير التصريف.

إرشادات حول استخدام غسالة الأطباق



غسالة الأطباق هذه ليست مصممة للاستخدام التجاري. حيث إنها مخصصة لأغراض الاستخدامات المنزلية وما يشبهها من استخدامات في بيئات عمل أو أماكن إقامة. مثل:

- المحلات
- المكاتب والمعارض

واستخدامات المقيمين في المؤسسات. مثل:

- الفنادق ودور الضيافة.



يجب استخدامها فقط كجهاز منزلي كما هو موضح بدليل المستخدم. لتنظيف الأواني الفخارية المنزلية وأدوات المائدة.
لا تدعم الشركة المصنِّعة أي استخدام مغاير الذي قد يكون خطيرًا.



الشركة المصنِّعة غير مسئولة عن أي تلف ينجم عن الاستخدام غير الصحيح أو غير المناسب أو عن أخطاء التشغيل.



لا تستخدم مواد تنظيف مذيبة في غسالة الأطباق. حيث يشكل هذا خطر الانفجار.



لا تستنشق أو تأكل مسحوق تنظيف غسالة الأطباق. فمسحوق غسالة الأطباق يحتوي على مكونات مهيّجة أو مسببة للتآكل مما قد يسبب حروق بالأنف أو الفم أو الحلق في حالة بلعه أو استنشاقه بقوة. استشر طبيبًا على الفور في حال بلع مسحوق التنظيف أو استنشاقه.



تجنب ترك باب غسالة الأطباق مفتوحًا دون داعٍ لأن ذلك قد يعرضك أثناء الحركة.



لا تجلس أو ترتكن على الباب المفتوح. لأن ذلك قد يجعل غسالة الأطباق تنقلب وتتحطم. مما قد يعرضك للإصابة.



لا تستخدم إلا مسحوق التنظيف وإضافات الشطف المصنَّعة لغسالات الأطباق المنزلية. ولا تستخدم سائل غسيل الأطباق.



لا تقم باستخدام منظف يحتوي على حمض قوي.



لا تملأ خزان إضافات الشطف بمسحوق تنظيف أو سائل أو بودرة. لأن هذا قد يسبب ضررًا كبيرًا للخزان.



يؤدي ملء خزان الملح بمساحيق غسيل الأطباق بالبودرة أو السوائل دون انتباه إلى تلف منقّي المياه. تأكد من اختيار النوع المناسب من ملح غسالات الأطباق قبل سكبه في خزان الملح.



يُرجى استخدام نوع خاص من ملح الحبيبات الخشن لغسالات الأطباق عند إعادة التنشيط. لأن أنواع الملح الأخرى قد تحتوي على إضافات غير قابلة للذوبان مما قد يعطل وظيفة التنقية.



في الأجهزة التي تحتوي على سلة لأدوات المائدة (طبقًا للطراز). يتم تنظيف أدوات المائدة وتجفيفها بشكل أفضل إذا وُضعت في السلة ومقابضها لأسفل. ولكن ينبغي وضع مقابض الشوّك والسكاكين وجميع الأدوات الحادة لأعلى لتجنب التعرض للإصابة.



يحظر غسل الأدوات البلاستيكية التي لا تحتمل الغسيل بالماء الساخن مثل الأواني البلاستيكية التي يمكن التخلص منها أو الأواني الفخارية وأدوات المائدة المصنوعة من البلاستيك.
وذلك لأن درجة الحرارة العالية داخل غسالة الأطباق قد تجعل هذه الأدوات تنصهر أو يتغير شكلها.



في الأجهزة التي تحتوي على وظيفة Delay Start (**تأجيل التشغيل**)، تأكد من جفاف الموزّع قبل إضافة المسحوق. أو جففه بنفسك إن اقتضت الحاجة. ويرجى عدم سكب المسحوق على الموزّع وهو رطب لأن ذلك قد يسبب انسداد الموزّع وربما يمنع توزيع المسحوق تمامًا.

يجب وضع السكاكين والأواني الأخرى ذات الأطراف الحادة في السلة بحيث تكون رأسها متجهة لأسفل أو بشكل أفقي.

إرشادات السلامة

إرشادات لحماية أطفالك


هذا الجهاز ليس لعبة! لتجنب خطر التعرض للإصابة. ابعد أطفالك عن غسالة الأطباق تمامًا ولا تسمح لهم بالعبث داخلها أو حولها أو استخدام مفاتيح التحكم فيها. فقد لا يستوعبون حجم الخطر المحتمل الذي قد يلحق بهم. لذا يجب مراقبتهم طوال فترة العمل داخل المطبخ. وحمايتهم من خطورة غلق باب غسالة الأطباق على أنفسهم.


يُسمح للأطفال فوق سن الثامنة باستخدام هذا الجهاز. كذلك يسمح لمن يعانون من انخفاض القدرة البدنية أو القصور الذهني ولمتحدي الإعاقة ولمفتقدي الخبرة والمعرفة بشرط أن يكون استخدامهم تحت إشراف أو أن يكونوا على دراية بتعليمات استخدام الجهاز بشكل آمن وعلى علم بالأخطار المحيطة. ويحظر السماح للأطفال بالعبث بالجهاز.
كما يحظر ترك إجراء عملية التنظيف والصيانة للأطفال دون مراقبة.


يُسمح للأطفال الأكبر سنًا باستخدام غسالة الأطباق وتشغيلها فقط إذا تم شرح كيفية استخدامها وكانت لديهم القدرة على استخدامها بأمان والتعرف على مخاطر سوء الاستخدام.


احتفظ بالمسحوق بعيدًا عن متناول الأطفال! يحتوي مسحوق غسالة الأطباق على مكونات مهيّجة أو مسببة للتآكل مما قد يسبب حروق بالأنف أو الفم أو الحلق في حالة بلعه أو استنشاقه بقوة.
ابعد أطفالك عن غسالة الأطباق عند فتح بابها.
قد تتبقى رواسب من المسحوق داخل الحاوية.
استشر طبيبًا على الفور إذا ابتلع طفلك بعض المسحوق أو استنشقه.

إرشادات حول تركيب غسالة الأطباق


قبل إعداد الجهاز. تأكد من خلوه من أي تلفيات خارجية يمكن رؤيتها. ولا تقبل باستخدام جهاز تالف تحت أي ظرف. لأن الجهاز التالف قد يسبب مخاطر.


يجب توصيل غسالة الأطباق بمصدر التيار الكهربي من خلال مقبس مناسب مزود بمفتاح. ويجب أن يتميز المقبس الكهربي بسهولة الوصول إليه بعد تركيب غسالة الأطباق بحيث يمكن فصل التيار الكهربي عنها من مصدر التيار الكهربي في أي وقت. (راجع قسم «مراجعة الملحقات» في صفحة ١٠).


يُحظر تواجد المقابس الكهربية خلف غسالة الأطباق. لأن هناك خطورة وتخوف من حدوث سخونة زائدة أو حدوث حريق إذا دُفعت غسالة الأطباق باتجاه المقابس.


يحظر وضع غسالة الأطباق أسفل الموقد. لأن الحرارة العالية التي يصدرها الموقد. قد تؤدي إلى تلف غسالة الأطباق. ولنفس السبب. يُحظر وضعها بجوار نار موقدة دون غطاء أو بجوار أجهزة أخرى تُصدر حرارة عالية مثل السخانات وغيرها.


لا توصل غسالة الأطباق بالمورّد الرئيسي إلا بعد تمام تركيبها والانتهاء من أي تعديل في الملفات الزنبركية للباب.


قبل توصيل الجهاز. تأكد من أن تطابق بيانات التوصيل على لوحة البيانات (الجهد الكهربي والحمل الكهربي الموَصل) مع المصدر الرئيسي للتيار الكهربي. وفي حالة الشك في عدم مطابقتها. يرجى اللجوء إلى فني كهرباء متخصص.


يمكن ضمان الأمان الكهربي لهذا الجهاز عندما يكتمل التواصل بين الجهاز وبين نظام توصيل أرضي فعال. حيث يحظى توافر هذا المطلب الوقائي واختباره بانتظام أهمية قصوى. لذا ينصح باستشارة فني كهرباء متخصص في حال وجود أي شك بخصوص النظام الكهربي للمنزل.
وتخلي الشركة المصنّعة مسئوليتها عن عواقب استخدام أنظمة توصيل أرضية غير مناسبة (يمكن حدوث صدمة كهربية مثلاً).


لا توصل الجهاز بمصدر رئيسي للتيار الكهربي عن طريق وحدة متعددة المآخذ أو عن طريق سلك تمديد. لأن تلك الوسائل لا تحقق الأمان المطلوب للجهاز لحمايته من المخاطر (مثل خطر السخونة الزائدة).


لا يُسمح بتركيب هذا الجهاز في الأماكن المتنقلة. كالسفن على سبيل المثال. إلا في حالة تقييم مخاطر التركيب على يد مهندس متخصص.


يحتوي خرطوم توصيل المياه المصنوع من البلاستيك على مكون كهربي. لذا يحظر غمسه في الماء.


يحتوي خرطوم نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop على أسلاك كهربية. لا تقطع خرطوم التوريد أبدًا مهما بلغ طوله.


يجب أن يقتصر إنجاز مهام التركيب والصيانة والتصليح على شخص متخصص كفء يطبق بحزم قوانين الأمان المحلية والإقليمية. حيث إن ترك مهام التصليح وغيرها لأشخاص غير متخصصة قد يتسبب في حدوث مخاطر. ويخلي المصنع مسئوليته عن أي عمل غير مصرح به.



يوفر نظام مقاومة المياه المتكامل الحماية من الأضرار التي قد تحدث بسبب الماء بشرط اتباع الشروط التالية:

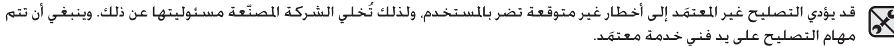
- تركيب غسالة الأطباق وتوصيلها بالمواسير بطريقة صحيحة.
- صيانة غسالة الأطباق بصورة سليمة وكذلك استبدال أجزائها وقت الضرورة.
- غلق المحبس حين لا يُستخدم الجهاز لفترة طويلة (خلال العطلات مثلاً).
- لن يتوقف نظام مقاومة المياه عن العمل حتى إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز. وعلى الرغم من ذلك، يجب استمرار توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربي.



قد يسبب كل الجهاز التالف العديد من المخاطر. في حال تلف غسالة الأطباق، أوقف تشغيلها من المصدر الرئيسي واتصل بالبائع أو بقسم الخدمات.



قد يؤدي التصليح غير المعتَمد إلى أخطار غير متوقعة تضر بالمستخدم، ولذلك تُخلي الشركة المصنّعة مسئوليتها عن ذلك. وينبغي أن تتم مهام التصليح على يد فني خدمة معتَمد.



يجب استبدال قطع غيار أصلية بالأجزاء المعيبة فقط. ويمكن ضمان أمان الجهاز فقط عندما تعمل هذه الأجزاء بشكلٍ جيد.



قم دائمًا بفصل غسالة الأطباق عن مصدر التيار الكهربي عند إجراء الصيانة (أوقف تشغيلها من مأخذ الحائط وانزع القابس).



إذا تعرض كبل التوصيل للتلف، يجب تبديله بكبل خاص متوفر لدى الشركة المصنّعة. ولأسباب تتعلق بأمان الجهاز، يجب أن يتم هذا التبديل عن طريق قسم الخدمات أو عن طريق فني خدمة معتَمد.



يتوجب عليك الحفاظ على نظافة الجهاز والمنطقة المحيطة به بشكلٍ دائم في البلدان التي توجد بها مناطق تتواجد فيها الحشرات بكثرة مثل الصراصير أو غيرها، لأن الضمان لن يتكفل بتحمل أي ضرر أو تلفيات تنتج عن عبث تلك الحشرات.

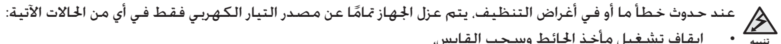


عند حدوث أخطأ ما أو في أغراض التنظيف، يتم عزل الجهاز تمامًا عن مصدر التيار الكهربي فقط في أي من الحالات الآتية:

- إيقاف تشغيل مأخذ الحائط وسحب القابس.
- أو غلقه من المصدر الرئيسي للتيار الكهربي.
- أو فصل منصهر المصدر الرئيسي.
- فك المنصهر القلاووظ (في البلاد التي تتوفر فيها هذه المنصهرات).



لا تقم بأي تغييرات بالجهاز إلا إذا كانت تلك التغييرات معتمدة من قِبل الشركة المصنّعة.



لا تفتح أبدًا الهيكل الخارجي/الحاوية بالجهاز.
يعد العبث بالتوصيلات أو الأجزاء الكهربية أو الأجزاء الميكانيكية خطيرًا وقد يسبب أخطاءً فنية أو صدمات كهربية.





ينبغي أن تتم كل الإصلاحات على أيدي فنيين خدمة معتمدين من الشركة المصنّعة خلال فترة ضمان الجهاز. وإلا فسوف يتم إلغاء عقد الضمان.



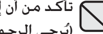


عند تركيب المنتج، تأكد من خلو مساحة كافية من اليمين واليسار ومن الأمام والخلف لضمان وصول تهوية جيدة للجهاز.
أما إذا لم تتوفر مساحة كافية بين الجهاز والحوض، فقد يؤدي ذلك إلى تلف الحوض ونمو فطريات.





تأكد من أن إعداد مستوى عسر الماء في غسالة الأطباق متناسب مع المنطقة التي تعيش بها.
(يُرجى الرجوع إلى قسم "إعداد مستوى عسر الماء" صفحة ١٥)



المحتويات

إعداد غسالة الأطباق

٩

قبل استخدام المنتج للمرة الأولى

١٥

تحميل غسالة الأطباق



تشغيل غسالة الأطباق

٢٤

تنظيف غسالة الأطباق وصيانتها

٢٧

استكشاف المشاكل وحلها ورموز المعلومات

٣٠

مخطط البرامج

٣٣

الملحق

٣٤

اختبار المعاير

٣٥

شفافية عرض المنتج

٣٧

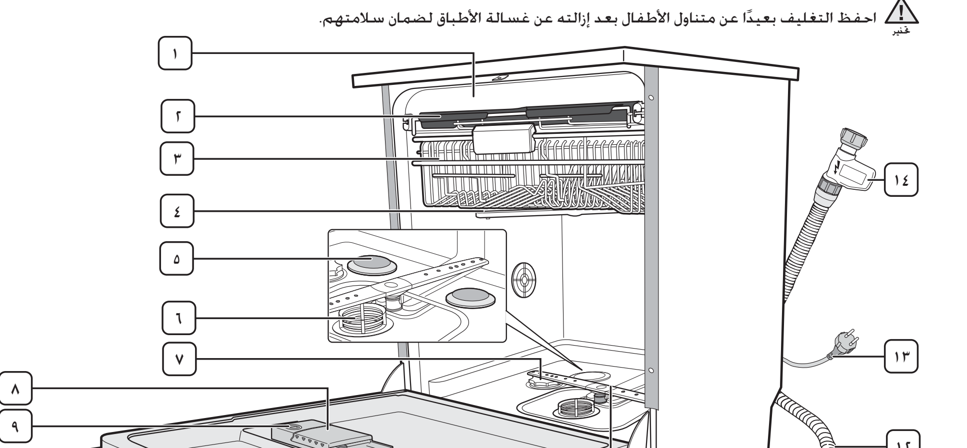
إعداد غسالة الأطباق

تأكد من اتباع الفني لهذه الإرشادات بدقة لضمان الحصول على تشغيل آمن وطبيعي لغسالة الأطباق الجديدة.

فحص الأجزاء ولوحة التحكم.

عند إزالة التغليف عن غسالة الأطباق. تأكد من أنك تسلمت كافة الأجزاء الموضحة أدناه. وفي حالة تلف غسالة الأطباق أثناء عملية الشحن. أو عدم استلامك لكافة الأجزاء. اتصل بخدمة عملاء Samsung أو الموزع المعتَمد لدى Samsung.

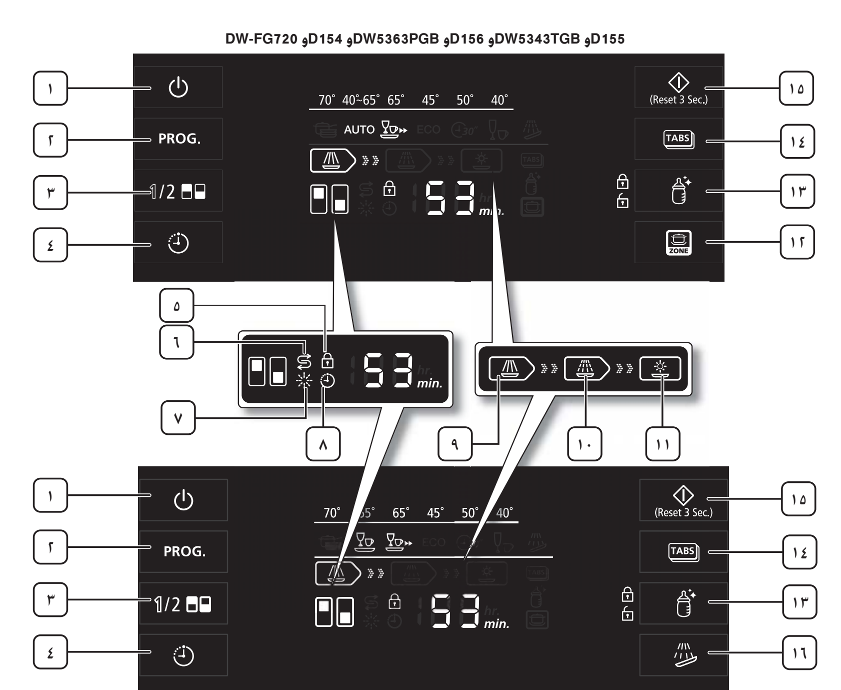
تحذير: احفظ التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال بعد إزالته عن غسالة الأطباق لضمان سلامتهم.



١	ذراع الرش العلوي (غير معروض)	٨	موزِّع المسحوق
٢	درج أدوات المائدة (D156 وDW5363PGB وD154 وDW-FG720) سلة أدوات المائدة (D155 وDW5343TGB وD153 وDW-FG520) (راجع صفحة ٢١)	٩	خزان إضافات الشطف
٣	السلة العلوية	١٠	لوحة التحكم (في مواجهة الباب)
٤	ذراع الرش العلوي	١١	ذراع الرش السفلي
٥	قرص رش المنطقة المكثفة (D156 وDW5363PGB وD154 وDW-FG720)	١٢	خرطوم التصريف
٦	مجموعة المرشحات	١٣	سلك التيار الكهربي
٧	خزان الملح	١٤	نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop

إعداد غسالة الأطباق

DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156 وDW5343TGB وD155



DW-FG520 وD153

١	زر الطاقة	٩	مؤشر الغسل
٢	زر تحديد البرامج	١٠	مؤشر الشطف
٣	زر نصف الحمولة	١١	مؤشر التجفيف
٤	زر تأجيل التشغيل	١٢	زر المنطقة المكثفة (DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156)
٥	مؤشر التأمين ضد عبث الأطفال	١٣	زر التعقيم/التأمين ضد عبث الأطفال
٦	مؤشر إعادة ملء الملح	١٤	زر الأقراص متعددة المكونات
٧	مؤشر إعادة ملء إضافات الشطف	١٥	زر تشغيل/إعادة الضبط
٨	مؤشر تأجيل التشغيل	١٦	زر الغسل الأولي (DW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155)

مراجعة الملحقات

- دليل المستخدم
- بطاقة الضمان
- القمع (راجع قسم «ملء خزان الملح» في صفحة ١٦)

استيفاء متطلبات التركيب

مصدر الطاقة والتوصيل الأرضي

⚠ خطر

لا تستخدم سلك تمديد.

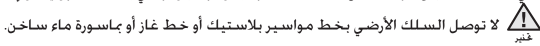
لا تستخدم إلا سلك الطاقة المرفق مع غسالة الأطباق.

عند الإعداد للتركيب، تأكد من أن مصدر الطاقة يوفر ما يلي:

- قاطع دائرة كهربية أو منصهر يعمل بتيار متردد جهده ٢٢٠ إلى ٢٤٠ فولت / بتردد ٥٠ هرتز.
- دائرة كهربية فرعية منفصلة تخدم تشغيل غسالة الأطباق.

يجب توصيل غسالة الأطباق بأطراف أرضية. وفي حالة حدوث خلل أو كسر في غسالة الأطباق، سيعمل السلك الأرضي على تقليل مخاطر الصدمة الكهربية بواسطة توفير مسار أدنى مقاومة للتيار الكهربي.

تأتي غسالة الأطباق مرفقًا معها سلك طاقة وقابس توصيل أرضي بثلاثة سنون يمكن إدخاله في مخرج أرضي دقيق التركيب.

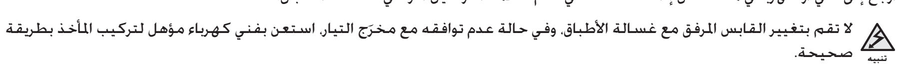


⚠ خطر

لا توصل السلك الأرضي بخط مواسير بلاستيك أو خط غاز أو بماسورة ماء ساخن.

قد يتسبب توصيل الموصل الأرضي بشكل غير ملائم في حدوث صدمة كهربية.

ارجع إلى فني كهربائي أو كهربائي متخصص إذا كنت تشك في عدم سلامة التوصيل الأرضي لغسالة الأطباق.





تنبيه

لا تقم بتغيير القابس المرفق مع غسالة الأطباق. وفي حالة عدم توافقه مع مخرَج التيار، استعن بفني كهربائي مؤهل لتركيب المأخذ بطريقة صحيحة.

مزوّد المياه

⚠ خطر

لا تشرب الماء من داخل غسالة الأطباق.

- يمكن توصيل غسالة الأطباق بمصدر مياه ساخنة أو باردة. في درجة حرارة ٦٠ درجة كحد أقصى.
- يجب توفير محبس بتسنين خارجي مقاس ٤/٣ بوصة في الصنبور.
- يجب أن يكون ضغط الماء بين ٠٫٠٥ و ٠٫٨ ميجاباسكال. فإذا قل ضغط الماء فهذا يعني أن صمام مزوّد المياه لا يعمل بشكلٍ جيد مما قد يتسبب في إيقاف تشغيل غسالة الأطباق. أما إذا كان ضغط الماء عاليًا جدًا، فيجب استخدام صمام لتخفيض الضغط.



تنبيه

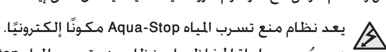
يمكنك تقليل مخاطر تسرب الماء أو تعرّضه للتلوث عن طريق:

- تيسير وصول الخراطيم إلى صنابير الماء.
- غلق صنبور المياه في حالة عدم استخدام غسالة الأطباق.
- مراجعة مقياس تسرب الماء بصورة دورية.

استخدام نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop

تم ابتكار نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop كنظام حماية متكامل من التسرب.

فهو نظام مرفق مع خرطوم مزوّد المياه. حيث يعمل على إيقاف تدفق المياه بشكل تلقائي في حالة حدوث تلف بالخرطوم.

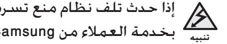


تنبيه

يعد نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop مكونًا إلكترونيًا.

- يُرجى مراعاة الحفاظ على نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop.
- لا تلوي أو تعصر خرطوم مزوّد المياه الموصّل بنظام منع تسرب المياه Aqua-Stop.





تنبيه

إذا حدث تلف نظام منع تسرب المياه Aqua-Stop، قم بإغلاق صنابير المياه وانزع قابس الكهرباء على الفور، وبعد القيام بهذه الخطوات، اتصل بخدمة العملاء من Samsung أو اتصل بفني متخصص.

التصريف

إذا كنت تستخدم نظام تصريف خاص بغسالة الأطباق، قم بتوصيل خرطوم المصرف بمصرف يبعد عن الأرض مسافة ٣٠ سم إلى ٧٠ سم.

قد يؤدي توصيل خرطوم التصريف بمصرف يزيد بعده عن الأرض عن ٨٠ سم قد يؤدي إلى تدفق المياه داخل غسالة الأطباق من جديد أو تصريف المياه بشكل غير كامل.

إعداد غسالة الأطباق

تثبيت غسالة الأطباق على الأرض

للحصول على أفضل أداء، يجب تثبيت غسالة الأطباق على أرضية صلبة ومستوية.

قد تحتاج الأرضيات الخشبية إلى إعادة تقويتها لتقليل نسبة الاهتزاز. تسهم طريقة بسط السجاد على الأرضيات بالإضافة إلى أسطح البلاط الناعمة في عمليات الاهتزاز ما قد يؤدي إلى تحريك الغسالة بشكل طفيف أثناء التشغيل.

تنبيه: لا تقم أبدًا بتركيب غسالة الأطباق على منصة أو على أرضية غير مثبتة جيدًا.

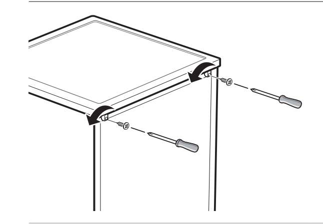
درجة حرارة الجو المحيط

لا تضع غسالة الأطباق في مكان معرض لدرجات حرارة تصل إلى التجمد. حيث إن الغسالة تحتفظ دومًا ببعض الماء في صمام الماء والمضخة وأجزاء من الخرطوم؛ لذا إذا تجمدت المياه في الجهاز أو الخراطيم فقد يتعرض للتلف وكذلك بعض أجزائه.

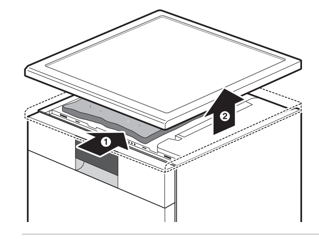
تركيب غسالة الأطباق (فقط للتركيب أسفل الحوض)

الخطوة الأولى: فك سطح الغسالة

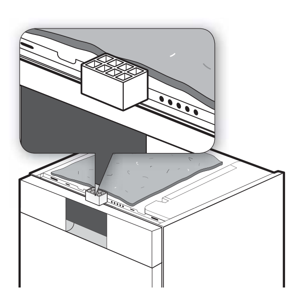
١. قم بفك مسمارين القلاووظ من الجزء العلوي بالجهة الخلفية لغسالة الأطباق.



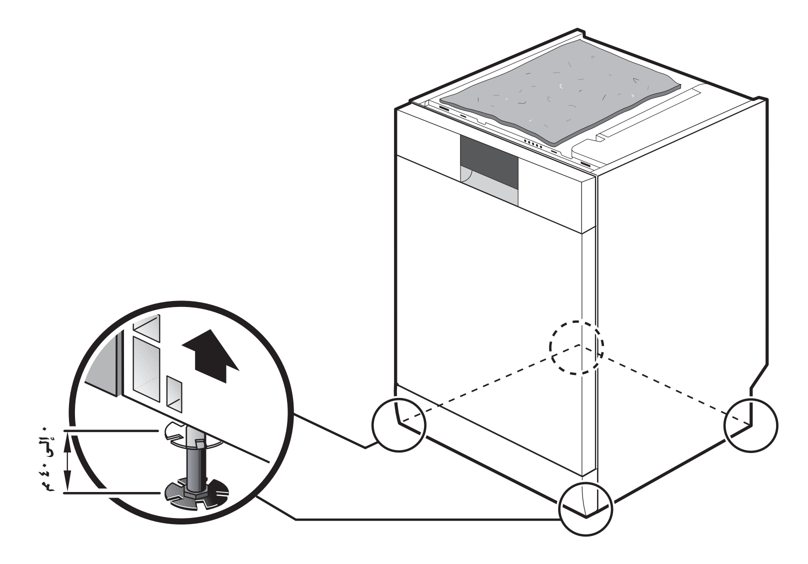
٢. قم بإزاحة سطح الغسالة إلى الخلف وأرفعه لأعلى لفصله.



يمكنك التخلص من الأجزاء البلاستيكية الداعمة لسطح الغسالة.



الخطوة الثانية: استواء غسالة الأطباق



١. يمكنك ضبط ارتفاع المنتج عن طريق تدوير أرجله.

- ارفع الجزء الأمامي والخلفي للمنتج قليلاً وقم بتدوير الأرجل لضبط الارتفاع.
- يمكنك ضبط الارتفاع حتى ٤٠ مم.

٢. ادفع المنتج في المساحة الخالية أسفل الحوض وتأكد أن المنتج مستوٍ عن طريق استخدام مسطرة الاستواء.

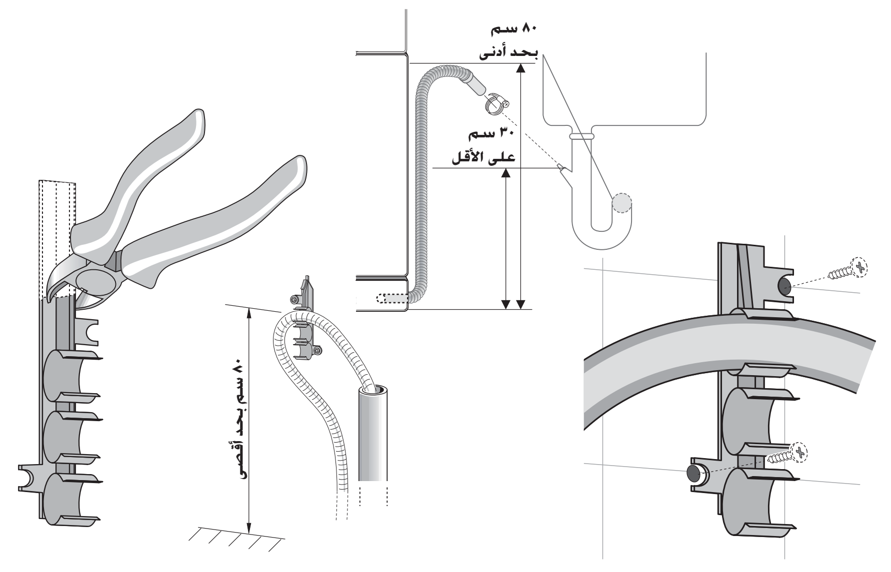
- احرص على عدم التواء الخراطيم أو سلك التيار الكهربي عند دفعك للمنتج في مكانه أسفل الحوض.

٣. قم بتركيب الجهاز بشكلٍ يسمح بترك مسافة لا تقل عن ٤ مم بين الجزء العلوي من المنتج والجزء العلوي للحوض.

تنبيه: بعد التركيب. لا تربط سلك التيار الكهربي برابط كبل يحتوي على سلك معدني بداخله.

إعداد غسالة الأطباق

الخطوة الثالثة: توصيل الخراطيم وأسلاك التيار الكهربي



١. قم بفك حامل الخرطوم المثبت بالمنتج ثم اقطع جزءًا من الحامل كما هو موضح بالشكل.
٢. تخلص من الجزء الذي قمت بقطعه واستخدم الجزء الموضح بالشكل فقط.
٣. قم بتثبيته بالحائط بمسمارين قلاووظ.
٤. أدخل خرطوم التصريف في حامل الخرطوم المثبت.
وثبت خرطوم التصريف بحيث يكون على مسافة ٣٠ سم إلى ٨٠ سم من الأرض.
٥. قم بتوصيل خرطوم التصريف بمنفذ التصريف.

تنبيه
- يجب الحرص عند توصيل خرطوم التصريف حتى لا يتحرك أثناء دورة التصريف.
- تأكد من عدم ثني أو طي خرطوم التصريف أو خرطوم التزوّد بالماء أو سلك التيار الكهربي.

٦. افتح الباب ثم أخرج الأجزاء المطاطية ومواد التغليف والأجزاء غير الضرورية.
٧. قم بتشغيل قاطع الدائرة الكهربائية الذي قمت بإيقاف تشغيله قبل البدء في التركيب.
٨. افتح صمام التزوّد بالماء لتوريد المياه إلى غسالة الأطباق.
٩. قم بتشغيل غسالة الأطباق. ثم حدد دورة وقم بتشغيلها.

تحقق من تشغيل الطاقة بشكل صحيح وإذا كان يوجد أي تسرب للمياه عند تشغيل غسالة الأطباق. في حالة وجود مشاكل أثناء تشغيلها. قم بإيقاف تشغيل غسالة الأطباق ثم انتقل إلى الإجراء رقم ٥ الموجود أعلاه.
أما إذا حدثت مشكلة. قم بإيقاف تشغيل غسالة الأطباق وأغلق صمام التزوّد بالماء. ثم راجع دليل المستخدم أو اتصل بمركز الخدمة كما هو مشار إليه بقائمة جهات الاتصال الموجودة على الغطاء الخلفي.

تنبيه
تأكد من عدم وجود تسرب للمياه بطرفي أنبوب مزوّد المياه ومنفذ توصيل خرطوم التصريف.

اختبار تشغيل
تأكد من تركيب الغسالة بطريقة صحيحة عن طريق تشغيل الدورة Quick (**سريع**) أو Prewash (**غسل أولي**) بعد اكتمال عملية التركيب.

قبل استخدام المنتج للمرة الأولى

استخدام نظام تيسير المياه

يلزم استخدام الماء اليسر للحصول على نتائج غسل أفضل.
يحتوي الماء العسر على شوائب يُمكن أن تؤثر على أداء الغسل.

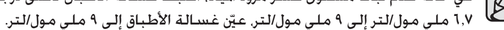
ستحتاج إلى تيسير المياه إذا كان الماء المزوّد أعسر من ١,٠ ملي مول/لتر (٦ درجات ألمانية - بالقياس الألماني). للقيام بذلك، ستحتاج إلى:

- ملح غسالة أطباق.
- ضبط مستوى عسر المياه وفقًا لمنطقتك.



لمزيد من المعلومات حول مستوى عسر المياه في منطقتك، اتصل بشركة المياه المحلية التابعة لمنطقتك.

في حالة عدم ثبات مستوى عسر مزوّد المياه، اضبط غسالة الأطباق لأعلى درجة. على سبيل المثال، إذا كانت قراءة عسر المياه تتراوح ما بين ٦,٧ ملي مول/لتر إلى ٩ ملي مول/لتر، عيّن غسالة الأطباق إلى ٩ ملي مول/لتر.



إن الإعداد الافتراضي لمستوى عسر المياه لغسالة الأطباق هو ٣ (٤ إلى ٥,٥ ملي مول/لتر). إذا كان هذا الإعداد يتطابق مع مستوى عسر المياه في منطقتك، فلا حاجة إلى تغييره.

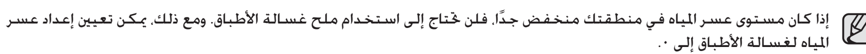
أما إذا كنت ترغب في تغيير مستوى عسر المياه، فاتبع الإرشادات الموجودة أدناه.

إعداد مستوى عسر المياه

١. عند الضغط على الزرين **Delay Start (تأجيل التشغيل)** ⏲ و**Half Load (نصف الحمولة)** 1/2 مع الاستمرار، اضغط على الزر **Power (الطاقة)** ⏻ للوصول إلى إعداد مستوى عسر المياه.

٢. بمجرد إدخال إعداد عسر المياه، يتم عرض إعداد مستوى العسر الحالي.

٣. استخدم الزر **Half Load (نصف الحمولة)** 1/2 لتحديد مستوى عسر المياه بداية من المستوى ٠ إلى المستوى ٥ (راجع الجدول الموجود أدناه الخاص بإعداد مستوى عسر المياه في منطقتك).



إذا كان مستوى عسر المياه في منطقتك منخفض جدًا، فلن تحتاج إلى استخدام ملح غسالة الأطباق. ومع ذلك، يمكن تعيين إعداد عسر المياه لغسالة الأطباق إلى ٠.

٤. للخروج من إعداد عسر المياه، اضغط على الزر **Power (الطاقة)** ⏻.

مخطط مستوى عسر المياه

يتم قياس عسر المياه باستخدام الدرجات الألمانية (dH°) أو الدرجات الفرنسية (TH°) أو مللي مول/لتر (وحدة دولية لقياس عسر المياه).

المستوى	عسر الماء				تجديد دورة تيسير المياه/الغسيل (البرنامج الاقتصادي)	إضافة الملح
	درجة ألمانية	درجة فرنسية	مللي مول/ لتر	النطاق		
٠	٦>	١٠>	١,٠>	بدون دورة	لا	لا
١	١٤~٦	٢٥~١٠	٢,٥~١	٨/١	نعم	نعم
٢	٢٣~١٤	٤٠~٢٥	٤,٠~٢,٥	٥/١	نعم	نعم
٣	٣١~٢٣	٥٥~٤٠	٥,٥~٤,٠	٣/١	نعم	نعم
٤	٤٠~٣١	٧٠~٥٥	٧,٠~٥,٥	٢/١	نعم	نعم
٥	٤٠<	٧٠<	٧,٠<	١/١	نعم	نعم

قبل استخدام المنتج للمرة الأولى

استخدام وظيفة SOUND ON/OFF (تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت)

١. عند الضغط مع الاستمرار على الزرين Delay Start (تأجيل التشغيل) وHalf Load (نصف الحمولة) 1/2. اضغط على الزر Power (الطاقة) للوصول إلى إعداد تنشيط/إلغاء تنشيط الوظيفة Sound On/Off (تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت).

٢. اضغط على الزر Sanitize (تعقيم) لتنشيط/إلغاء تنشيط الوظيفة Sound On/Off (تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت).

- يضيء المؤشر "Rinse Refill (إعادة ملء إضافات الشطف)" ليدل على تنشيط الوظيفة Sound On (تشغيل الصوت).
- ينطفئ المؤشر "Rinse Refill (إعادة ملء إضافات الشطف)" ليدل على تنشيط الوظيفة Sound Off (إيقاف تشغيل الصوت).

على الرغم من تنشيط الوظيفة Sound Off (إيقاف تشغيل الصوت). يتم تشغيل الصوت عند حدوث مشكلة.

٣. للخروج من الإعداد Sound On/Off (تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت). اضغط على الزر Power (الطاقة).

استخدام ملح غسالة الأطباق

ملء خزان الملح

لاستخدام الماء اليسر. يتطلب ملء خزان الملح بملح غسالة الأطباق.

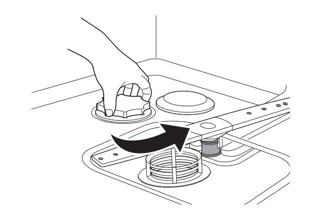
تنبيه: استخدم الملح المخصص لغسالة الأطباق فقط.

تنبيه: لا تستخدم أي نوع آخر من الملح أو المنظف. قد يؤدي ذلك إلى تلف خزان الملح ونظام تيسير المياه.

تنبيه: يُرجى دومًا ملء خزان الملح قبل التشغيل الكامل لأحد برامج الغسيل. وذلك لمنع التآكل الذي ينتج عن تزايد الملح أو المياه المالحة.

١. افتح الباب.

٢. افتح غطاء خزان الملح بتدويره في اتجاه عكس عقارب الساعة.

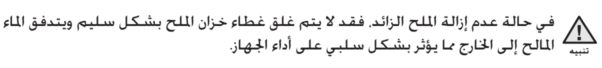


٣. املأ خزان الملح بالمياه (يتطلب فقط عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى)

٤. أضف ملح غسالة الأطباق.

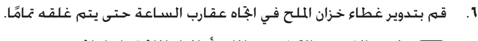
تنبيه: تبلغ سعة خزان الملح حوالي ١ كجم. فلا تملأ خزان الملح بشكل زائد.

٥. قم بإزالة الملح الزائد الموجود حول فتحة خزان الملح وقفل الغطاء.



تنبيه: في حالة عدم إزالة الملح الزائد. فقد لا يتم غلق غطاء خزان الملح بشكل سليم ويتدفق الماء المالح إلى الخارج مما يؤثر بشكل سلبي على أداء الجهاز.

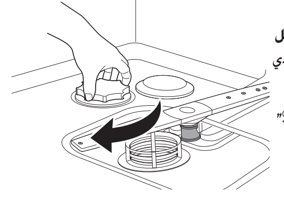




٦. قم بتدوير غطاء خزان الملح في اتجاه عقارب الساعة حتى يتم غلقه تمامًا.

في حالة وضع الكثير من الملح أو المياه المالحة داخل الحوض. يوصى بتشغيل Prewash (غسل أولي) لتنظيف الحوض من الداخل. علمًا بأن وجود أية بقايا من الملح أو المياه المالحة قد يؤدي إلى حدوث تآكل للجهاز.

قد يستغرق الملح بعض الوقت حتى يذوب وينطفئ المؤشر "Salt Refill (إعادة ملء الملح)" وفقًا لحجم حبيبات الملح.



فحص مؤشر "إعادة ملء الملح"

في حالة إضاءة المؤشر "Salt Refill (إعادة ملء الملح)". أضف ملح غسالة الأطباق كما هو موضح أعلاه.

يشير مؤشر "Salt Refill (إعادة ملء الملح)" المضيء إلى وجود ملح متبق يكفي لأكثر من ثلاث دورات منذ بداية التشغيل.

استخدام مساعد الشطف

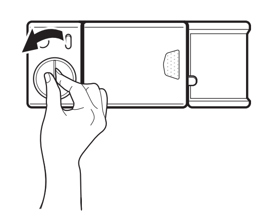
ملء خزان مساعد الشطف

يجب إضاءة مؤشر إعادة ملء مساعد الشطف الموجود بلوحة التحكم، أعد ملء الخزان بمساعد الشطف. صُممت غسالة الأطباق للاستخدام مع مساعد الشطف السائل فقط.

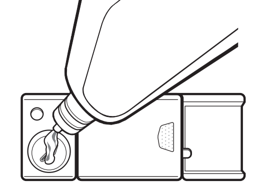
يؤدي استخدام مساعد الشطف المسحوق إلى انسداد فتحة الخزان ويتسبب في حدوث قصور في أداء غسالة الأطباق.

يعمل مساعد الشطف على تحسين أداء التجفيف للغسالة.

تنبيه: لا تقم بإضافة منظف عادي إلى خزان مساعد الشطف.



١. افتح خزان مساعد الشطف بتدويره في اتجاه عكس عقارب الساعة.





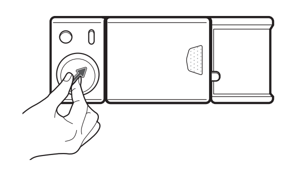
٢. املأ خزان مساعد الشطف بمساعد الشطف.



استخدم فتحة الخزان عند ملء مساعد الشطف.



تنبيه: لا تملأ الخزان بحيث يتجاوز المستوى المحدد مساعد الشطف، فقد يفيض أثناء دورة الغسل.



٣. قم بتحويل إعداد مساعد الشطف إلى كمية مساعد الشطف ما بين المستويين ١ و٦. كلما ارتفع المستوى، زادت كمية مساعد الشطف المستخدمة.

إذا لم تكن قادرًا على تدوير ضابط مستوى مساعد الشطف بسهولة. حاول استخدام عملة معدنية.

٤. أغلق غطاء خزان مساعد الشطف بتدويره في اتجاه عقارب الساعة.

تحميل غسالة الأطباق

إرشادات غسل الأطباق

اتبع هذه الإرشادات البسيطة للحصول على أفضل النتائج وتوفير الطاقة.

قبل تحميل الأطباق



تخلص من بقايا الطعام كالعظام وبذور الفاكهة وغيرها من الفضلات مثل أعواد الأسنان والمناديل الورقية الموجودة بالأطباق. قد تؤدي بقايا الطعام والفضلات إلى تلف الأطباق فضلاً عن حدوث ضوضاء مما يتسبب في حدوث خلل بالمنتج.



لا تغسل الأدوات الملوثة بالرماد أو الرمال أو الشمع أو زيت التشحيم أو الطلاء.
ستؤدي هذه المواد إلى تلف غسالة الأطباق نتيجة لعدم ذوبان الرماد وانتشاره بالجزء الداخلي للجهاز بأكمله.

الأدوات غير المناسبة لغسالة الأطباق

- **النحاس والنحاس الأصفر والقصدير والعاج والأدوات المصنوعة من الألومنيوم أو المرفق بها أشرطة لاصقة**
- **الأدوات البلاستيكية غير المقاومة للحرارة**
- **القطع الفنية والأثرية والزهريات القيمة والأواني الزجاجية المزخرفة**
- **الأدوات الزجاجية المطبوعة بالألوان**
- **أدوات المائدة الخشبية والأواني أو الأدوات الفخارية أو الأدوات ذات الأجزاء الخشبية**
- **الأواني الزجاجية الرقيقة أو الأواني الزجاجية التي تحتوي على كريستال الرصاص**



قد يحدث تشوه لألوان الأواني الفضية المستخدمة مع الأطعمة التي تحتوي على الكبريت. كما قد تتغير ألوان الأواني التي تحتوي على فضلات صفار البيض والبصل والمايونيز والمستردة والسمك وخلطة وتخليل السمك.

- قد تجد تكثف للبخار على الأكواب بعد عملية الغسل المتكرر. كما يجب عدم غسيل الأواني الزجاجية الرقيقة أو الأدوات الزجاجية التي تحتوي على كريستال الرصاص في غسالة الأطباق.



يجب عدم تنظيف المكونات المصنوعة من الألومنيوم (مثل مرشحات الدهون) بواسطة مواد تنظيف كاوية أو قلوية. فقد يؤدي ذلك إلى تلف المادة أو حدوث تفاعل كيميائي شديد وهذا في الحالات القصوى. استخدم فقط أدوات مثل الأكواب والأواني الخزفية وأدوات المائدة المصرح باستخدامها مع غسالة الأطباق من قِبل الشركة المصنِّعة.

استخدام السلتين

التعامل مع السلتين



لا تستخدم القوة المفرطة لإدخال السلتين أو إخراجهما. فقد يؤدي ذلك إلى تلف السلتين والمحتويات بالداخل.

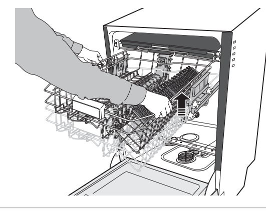
استخدام السلة العلوية

استخدم السلة العلوية بشكل أساسي للأدوات الصغيرة أو الخفيفة أو الرقيقة مثل الأكواب والصحون والأطباق الزجاجية وسلطانيات الحلوى وغيرها.

ضبط السلة العلوية

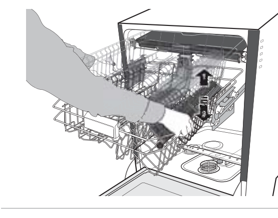
يمكنك ضبط ارتفاع السلة العلوية للحصول على مساحة إضافية لوضع الأدوات الكبيرة سواء في السلة العلوية أو السفلية.

تنبيه: قم بإزالة جميع الأدوات الموجودة على أرفف الأكواب قبل ضبط الارتفاع. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تلف الأدوات والسلة.



١. اسحب السلة العلوية إلى الخارج.

٢. **لرفع السلة العلوية:** أمسك السلة العلوية من الجانبين ثم ارفعها برفق إلى أقصى حد ممكن.



٣. **لخفض السلة العلوية:** أمسك السلة العلوية من الجانبين وارفعها لإزاحة صغيرة. ثم ادفعها إلى أسفل برفق.

عند ضبط الارتفاع. تأكد من عدم اتصال ذراع الرش العلوي بالأطباق الموجودة بالسلة السفلية حيث أنها تقوم بالدوران.



تنبيه: تأكد من وضع السلة العلوية بشكل مستوٍ. إذا تم رفع السلة العلوية على جانب واحد. فيؤدي ذلك إلى منع إغلاق الباب بشكل كامل ويتسبب في حدوث مشاكل عند تشغيل غسالة الأطباق.



تنبيه: لا ترفع السلة العلوية على جانب واحد فقط. سيؤدي ذلك إلى منع غلق الباب بشكل كامل وبالتالي يتسبب في حدوث مشاكل عند تشغيل غسالة الأطباق.

استخدام السلة السفلية

استخدم السلة السفلية للأطباق الكبيرة والأدوات الثقيلة مثل أطباق التقديم والأوعية والأواني والسلطانيات وغيرها.

كما يمكن وضع الأدوات الصغيرة مثل الصحون بالسلة السفلية.



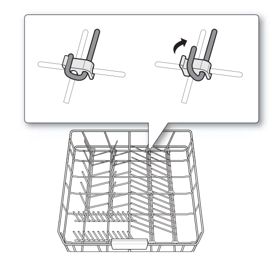
تنبيه: لا تضع الأواني الزجاجية الرقيقة في السلة السفلية.

تحميل غسالة الأطباق

استخدام زوائد التعليق

توفر زوائد التعليق القابلة للطي مساحة متسعة في السلة السفلية لوضع الأدوات كبيرة الحجم.

١. اجعل زوائد التعليق مسطحة بالضغط عليها لأسفل.

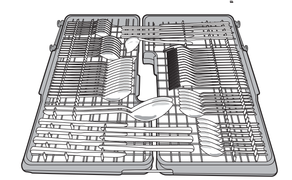


استخدام درج أدوات المائدة (DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156)



يمكن فصل أماكن الإدخال الخاصة بدرج أدوات المائدة من الدرج.
على سبيل المثال، يمكنك إزالة جانب واحد من أماكن إدخال الأدوات لتوفير مساحة للأدوات الأكبر حجمًا في السلة العلوية.

١. قم بترتيب أدوات المائدة في أماكن الإدخال بالدرج كما هو موضح.



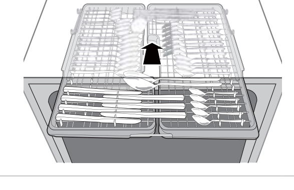
٢. ضع الأدوات في درج أدوات المائدة.



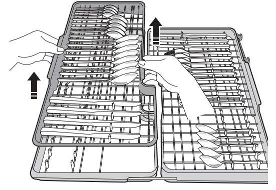
قد يؤدي وضع الأدوات الكبيرة مثل سكاكين الكعك في الدرج إلى التداخل مع ذراع الرش العلوي.



إذا لم يتناسب وضع مقابض الملعقة بين الحاملين. فحاول وضعها بالعكس.



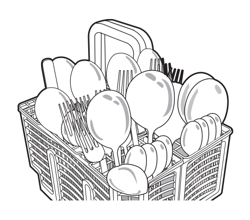
٣. قم بإزالة أجزاء الإدخال من درج أدوات المائدة بعد انتهاء البرنامج.



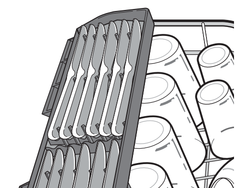
استخدام سلة أدوات المائدة (D155 وDW5343TGB وD153 وDW-FG520)

يوجد بسلة أدوات المائدة علبة لوضع أدوات المائدة وبالتالي يمكن وضع كل سكينة أو ملعقة أو شوكة على حامل منفصل لتجنب التقطيع وتغيير اللون.

١. ضع أنواع مختلفة من أدوات المائدة كما هو موضح بالشكل.



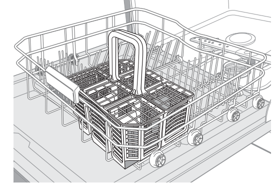
احرِصًا على سلامتك. ضع السكاكين على رف السكاكين. (في بعض الطرازات قد لا يوجد بغسالة الأطباق رف للسكاكين)



٢. ضع سلة أدوات المائدة في السلة السفلية.

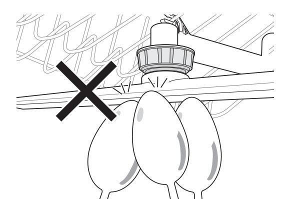


عند غسل عدد قليل من أدوات المائدة فقط. يمكن فصل سلة أدوات المائدة واستخدام جانب واحد فقط.



لا تضع الأدوات الطويلة داخل سلة أدوات المائدة. فقد يكون المقبض طويل جدًا ويتداخل مع ذراع الرش العلوي.

تنبيه

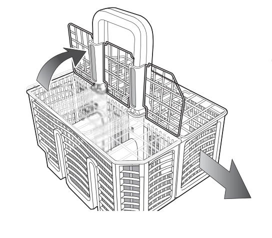


يمكن استخدام سلة أدوات المائدة والغطاء مفتوح.

١. ارفع الغطاء وركّبه بالمقبض كما هو موضح بالشكل.

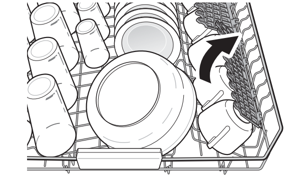


لفصل سلة أدوات المائدة إلى سلتين. اسحب جانب واحد من السلة في اتجاه السهم الموضح بالشكل الموضح مع الإمساك بالجانب الآخر.



تحميل غسالة الأطباق

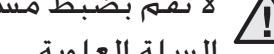
استخدام أرفف الأكواب



يمكنك وضع الأكواب والأدوات الصغيرة وأوعية الطهي الكبيرة على أرفف الأكواب. تُعد هذه الطريقة مناسبة جدًا لغسيل الكؤوس.

ضع الكؤوس على حواف أرفف الأكواب. كما يمكن طي أرفف الأكواب مرة ثانية عند عدم استخدامها.





تنبيه: لا تقم بضبط مستوى السلة العلوية وفوهات الأكواب لأعلى. سيجعل ذلك من الصعب دفع السلة العلوية.

استخدام المسحوق

تتطلب جميع برامج غسالة الأطباق باستثناء برنامج Prewash **(الغسل الأولي)** . وضع مسحوق في الدرج الخاص به.

أضف كمية المسحوق المناسبة للبرنامج المحدد لضمان الحصول على أفضل أداء.



تنبيه: استخدم المسحوق المخصص لغسالة الأطباق فقط. يعمل المسحوق العادي على إخراج الكثير من الرغوة. مما يقلل من أداء غسالة الأطباق أو يتسبب في حدوث قصور في الأداء.

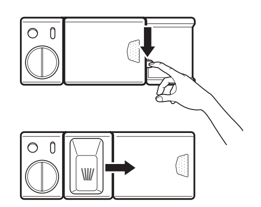


تحذير: لا تستنشق مسحوق غسالة الأطباق أو تبتلعه. حيث يحتوي مسحوق غسالة الأطباق على مكونات مهيجة ومواد كيميائية كاوية يمكن أن تتسبب في حدوث مشاكل بالتنفس. إذا قمت باستنشاق أبخرة المسحوق أو بلعها، اطلب العناية الطبية على الفور.



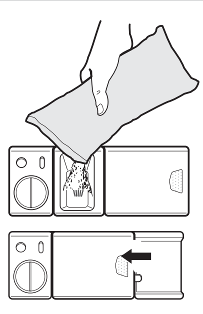
تحذير: احفظ منظف غسالة الأطباق بعيدًا عن متناول الأطفال.

تعبئة موزع المسحوق



١. افتح غطاء موزع المسحوق بالضغط على ماسك تحرير موزع المسحوق.

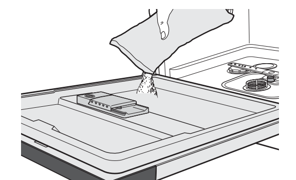
يتم الغطاء مفتوحًا بشكل دائم عند انتهاء دورة الغسيل.



٢. أضف كمية المسحوق الموصى بها في درج مسحوق الغسيل الرئيسي.

٣. أغلق الغطاء عن طريق دفعه إلى اليسار ثم اضغط عليه لأسفل.

٤. للحصول على أفضل نتيجة للتنظيف خاصة إذا كان لديك أدوات شديدة الاتساخ. أضف كمية صغيرة (حوالي ٨ جرام) من المسحوق على الباب. فهذا الأمر مفيد في مرحلة الغسيل الأولى.

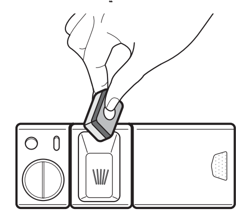


استخدام الأقراص متعددة المكونات

كما يمكنك استخدام أقراص متعددة المكونات ٢ في ١ أو ٣ في ١ أو ٤ في ١.

تعتمد الأقراص متعددة المكونات على النوع. حيث تجمع بين مسحوق غسالة الأطباق مع إضافات الشطف و/أو ملح غسالة الأطباق.

راجع إرشادات الشركة المصنعة قبل استخدام المنتج المزوّد بالمراحل المتعددة ثم تأكد أنه يتناسب مع مستوى عسر المياه في منطقتك.





١. ادفع ماسك التحرير الخاص بموزع المسحوق وافتح غطاء موزع المسحوق.



٢. أضف الأقراص متعددة المكونات في درج مسحوق الغسيل الرئيسي ثم أغلق الغطاء.

٣. اضغط على الزر **Multi Tabs (الأقراص متعددة المكونات)** TABS الموجودة على لوحة التحكم لتنشيط الوظيفة **Multi Tabs (الأقراص متعددة المكونات)**.

تشغيل غسالة الأطباق

إرشادات أساسية

١. افتح الباب.

٢. قم بتحميل السلتين.

تنبيه: تجنب تحميل السلتين بشكل زائد.

٣. تأكد من عدم إعاقة أذرع الرش.

٤. أضف الكمية المناسبة من مسحوق غسالة الأطباق في الموزع والباب (إذا لزم الأمر).

٥. اضغط على الزر Power **(الطاقة)** لتشغيل غسالة الأطباق.

٦. حدد برنامجًا مناسبًا لنوع الحمولة باستخدام الزر PROG. **(تحديد برنامج)**. (راجع قسم «استخدام أزرار تحديد البرامج» في صفحة ٢٤.) يضيء المؤشر الخاص بالبرنامج المحدد.

٧. حدد أي وظائف إضافية.
يعمل هذا على تشغيل المؤشرات الملائمة.

٨. اضغط على الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)** ثم أغلق الباب لإعادة التشغيل.

٩. تصدر غسالة الأطباق صوت تنبيه عند اكتمال دورة الغسل.
يتم إيقاف التشغيل تلقائيًا بعد ١٠ دقائق.

١٠. قم بإفراغ السلتين.

أفرغ السلة السفلية والسلة العلوية ودرج أدوات المائدة (في حالة تحميلهما) بهذا الترتيب.
حيث يؤدي ذلك إلى تجنب سقوط المياه من السلة العلوية على الأدوات الموجودة بالسلة السفلية.

استخدام أزرار تحديد البرامج

حدد برنامجًا مناسبًا حسب نوع الحمولة والاتساخ باستخدام الزر PROG. **(تحديد برنامج)**.

الرمز	البرنامج	الوصف
	Intensive (مكثف) عند ٧٠ مئوية	غسل الأدوات شديدة الاتساخ بما في ذلك الأواني والأوعية
Auto	**Auto (تلقائي) عند ٤٠ ~ ٦٥ مئوية** **(DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156 و DW5343TGB وD155)**	غسل الأدوات اليومية خفيفة وشديدة الاتساخ. حيث يتم اكتشاف كمية بقايا الأطعمة تلقائيًا
	Normal (عادي) عند ٦٥ مئوية (DW-FG520 وD153)	غسل أدوات الاستخدام اليومي متوسطة الاتساخ
	Express (فائق السرعة) عند ٦٥ مئوية	غسل أدوات الاستخدام اليومي قليلة الاتساخ في دورة قصيرة المدة
ECO	**ECO (اقتصادي) عند ٤٥ مئوية**	غسل أدوات الاستخدام اليومي قليلة الاتساخ مع توفير الطاقة وتقليل استهلاك المياه
30″	**Quick (سريع) عند ٥٠ مئوية**	غسل الأدوات خفيفة الاتساخ في وقت قصير جدًا للدورة
	Delicate (رقيق) عند ٤٠ مئوية	الأدوات الرقيقة خفيفة الاتساخ
	Prewash (غسل أولي) **(DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156)**	الشطف بالمياه الباردة لإزالة الاتساخ الموجود على الأطباق المخزّنة لمدة طويلة فقط أو نقع الأطباق التي تم تجفيفها قبل تشغيل برنامج آخر.

استخدام وظيفة Prewash (غسل أولي) (DW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155)
اضغط على الزر Prewash **(غسل أولي)** لاستخدام وظيفة Prewash (غسل أولي).

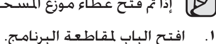
مقاطعة البرنامج

في حالة فتح الباب أثناء تشغيل البرنامج. يتم إيقاف البرنامج مؤقتًا. لاستئناف البرنامج. ما عليك سوى إغلاق الباب.

تنبيه قد تكون المياه في غسالة الأطباق شديدة السخونة.
افتح الباب عند الضرورة القصوى فقط وتوخ الحذر الشديد.

تغيير البرنامج

إذا تم تشغيل البرنامج بالفعل وأردت تغييره. اتبع الإرشادات أدناه:


إذا تم فتح غطاء موزع المسحوق. فلا تُغير البرنامج.

١. افتح الباب لمقاطعة البرنامج.
٢. اضغط مع الاستمرار على الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)** لمدة ٣ ثوانٍ لإعادة ضبط البرنامج.

- بمجرد إعادة ضبط البرنامج. ستعمل غسالة الأطباق على القيام بالتصريف لمدة دقيقة واحدة. وستتمكن من تغيير البرنامج بمجرد انتهاء التصريف.
- لتخطي عملية التصريف. اضغط على الزر Power **(الطاقة)** لإيقاف تشغيل غسالة الأطباق ثم اضغط عليه مرة أخرى للتشغيل. في هذه الحالة يجب عليك تحديد وظائف إضافية مرة أخرى.

٣. قم بتغيير البرنامج ثم اضغط على الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)**.
٤. أغلق الباب لبدء برنامج جديد.

استخدام وظيفة "تأجيل التشغيل"

يمكنك تعيين غسالة الأطباق لتبدأ البرنامج في وقت لاحق عن طريق اختيار تأجيل ما بين ١ و٢٤ ساعة (بفاصل زمني ساعة واحدة).

١. افتح الباب ثم قم بتحميل السلتين.
٢. أضف الكمية المناسبة من مسحوق غسالة الأطباق في الموزع والباب (إذا لزم الأمر).
٣. اضغط على الزر Power **(الطاقة)** لتشغيل غسالة الأطباق.
٤. حدد البرامج والوظائف.
٥. عيّن وقت التأجيل باستخدام الزر Delay Start **(تأجيل التشغيل)**.
٦. اضغط على الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)**. يضيء المؤشر Delay Start **(تأجيل التشغيل)**. ثم تبدأ الساعة بالعد التنازلي.
٧. لإلغاء وظيفة Delay Start **(تأجيل التشغيل)**. اضغط مع الاستمرار على الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)** لمدة ٣ ثوانٍ لإعادة ضبط البرنامج.

استخدام شاشة العرض الرقمية

تعرض شاشة العرض الرقمية وقت الغسيل المتبقي ومعلومات عن حالة Delay Start **(تأجيل التشغيل)** وSalt Refill **(إعادة ملء الملح)** و Rinse Refill **(إعادة ملء الملح)** وChild Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)**) ورموز الخطأ.

في حالة حدوث خطأ ما أثناء تشغيل المنتج. ويتم عرض الرمز المرتبط بالخطأ ويصدر صوت تنبيه. راجع قسم «رموز المعلومات» في صفحة ٣٢.

عرض الوقت

تشير منطقة عرض الوقت إلى الوقت المتبقي حتى نهاية البرنامج المحدد بالساعات والدقائق.

قد يختلف الوقت المتبقي حتى مع البرنامج نفسه. يمكن حدوث هذا الأمر نتيجة لاختلاف درجة حرارة المياه ودورة إعادة التنشيط وحجم الحمولة وحالتها.

تشغيل غسالة الأطباق

مؤشر إعادة ملء الملح

عند إضاءة المؤشر "Salt Refill (إعادة ملء الملح)"، فهذا يعني انخفاض الملح في الغسالة الأطباق مع الحاجة إعادة ملئه. لإعادة ملء خزان الملح، راجع قسم «ملء خزان الملح» في صفحة ١٦.

مؤشر إعادة ملء إضافات الشطف

عند إضاءة "Rinse Refill (إعادة ملء إضافات الشطف)"، فهذا يعني انخفاض إضافات الشطف بغسالة الأطباق والحاجة إلى إعادة الملء. لإعادة ملء خزان إضافات الشطف، راجع قسم «ملء خزان مساعد الشطف» في صفحة ١٧.

استخدام الوظائف الإضافية

منطقة مكثفة (D156 وDW5363PGB وD154 وDW-FG720)

استخدم هذه الوظيفة للأطباق التي يصعب تنظيفها وشديدة الاتساخ والأواني والأوعية والأطباق التي تحتوي على بقع زيتية شديدة. ضع الأدوات فوق قرص رش المنطقة المكثفة (راجع قسم «فحص الأجزاء ولوحة التحكم.» في صفحة ٩) ثم اضغط على الزر Intensive Zone **(منطقة مكثفة)**.

نصف الحمولة

لغسل كمية قليلة من الأدوات لتحميلها. استخدم إما السلة العلوية أو السلة السفلية فقط لتوفير الطاقة.

اضغط على الزر Half Load **(نصف الحمولة)** 1/2 لتحديد السلة العلوية أو السفلية.

الأقراص متعددة المكونات

إذا كنت ترغب في استخدام مسحوق القرص متعدد المكونات ٢ في ١ أو ٣ في ١ أو ٤ في ١، حدد برنامج ثم اضغط على الزر Multi Tabs **(الأقراص متعددة المكونات)**. (تتوفر وظيفة Multi Tabs **(الأقراص متعددة المكونات)** مع كل البرامج باستثناء Prewash **(غسل أولي)**.)

عند تحديد الوظيفة Multi Tabs **(الأقراص متعددة المكونات)**، يتم إيقاف تشغيل المؤشر "Rinse Refill **(إعادة ملء إضافات الشطف)**".

التعقيم

اضغط على الزر Sanitize **(تعقيم)** للحصول على أفضل نظافة صحية بغسالة الأطباق. ويتم ارتفاع درجة الحرارة حتى ٧٠ درجة مئوية في عملية الشطف الأخيرة وتستمر لعدة دقائق.

تتوفر هذه الوظيفة مع كل البرامج باستثناء برنامج Prewash **(غسل أولي)** وDelicate **(رقيق)**.

التأمين ضد عبث الأطفال

تعمل وظيفة Child Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)** على تأمين جميع الأزرار حتى لا يمكن تغيير البرنامج المحدد.

تنشيط/ إلغاء تنشيط

لتنشيط الوظيفة Child Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)** أو إلغاء تنشيطها. اضغط مع الاستمرار على الزر Sanitize **(تعقيم)** لمدة ٣ ثوانٍ. ويضيء المؤشر "Child Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)**" حين يتم تنشيط Child Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)**.

يؤدي تنشيط الوظيفة Child Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)** إلى قفل جميع الأزرار.

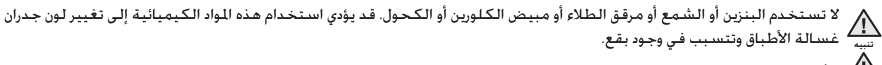
تنظيف غسالة الأطباق وصيانتها

يساعد الحفاظ على نظافة غسالة الأطباق على تحسين أدائها، وتقليل عمليات الإصلاح غير الضرورية وإطالة فترة صلاحيتها للعمل.

تنظيف السطح الخارجي

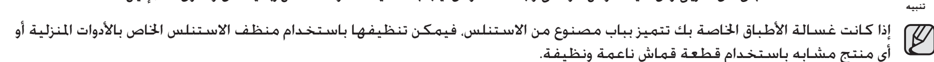
يُفضل تنظيف البقايا الموجودة على الجزء الخارجي من غسالة الأطباق عند تراكمها.

استخدم قطعة قماش رطبة لمسح البقايا والأتربة برفق من لوحة التحكم.



تنبيه: لا تستخدم البنزين أو الشمع أو مرقق الطلاء أو مبيض الكلورين أو الكحول. قد يؤدي استخدام هذه المواد الكيميائية إلى تغيير لون جدران غسالة الأطباق وتتسبب في وجود بقع.

تنبيه: لا تُنظف غسالة الأطباق عن طريق رش المياه فوقها. وعلى وجه الخصوص، يجب حماية المكونات الكهربائية من وصول الماء إليها.



إذا كانت غسالة الأطباق الخاصة بك تتميز بباب مصنوع من الاستنلس، فيمكن تنظيفها باستخدام منظف الاستنلس الخاص بالأدوات المنزلية أو أي منتج مشابه باستخدام قطعة قماش ناعمة ونظيفة.

تنظيف حوض الغسيل

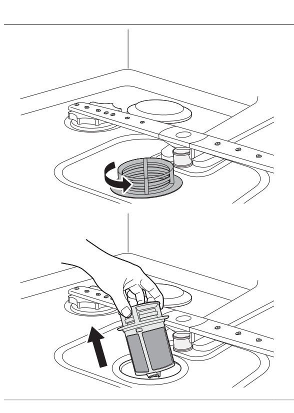
في حالة وجود تراكم جيري أو ترسب زيوت بالحوض، قم بإزالتها بواسطة قطعة قماش رطبة أو قم بتشغيل برنامج يشمل أعلى درجة حرارة دون تحميل أي أدوات بعد ملء الموزع بمسحوق غسالة الأطباق.

تنبيه: لا تقم بإزالة السدادة الأمامية الموجودة بالحاوية. حيث يؤدي إزالة السدادة إلى حدوث تسرب أو قصور في أداء غسالة الأطباق.

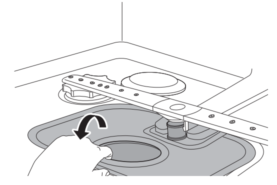
تنظيف المرشحات

١. إيقاف تشغيل غسالة الأطباق.

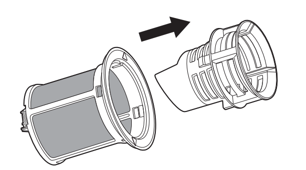
٢. قم بتدوير جسم المرشح في الاتجاه عكس عقارب الساعة لفكه. ثم قم بفك المرشح.



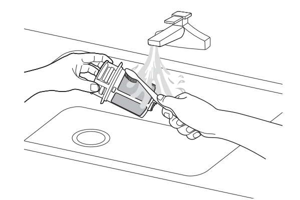
٣. قم بإزالة المرشح الدقيق (مستطيل مسطح).



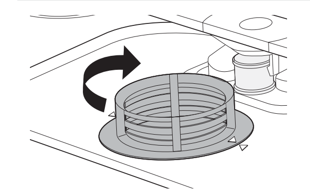
تنظيف غسالة الأطباق وصيانتها



٤. قم بفك المرشح الدقيق والمرشح الصغير.



٥. قم بإزالة أي اتساخ أو بقايا أخرى من المرشحات ثم قم بشطفهم تحت المياه الجارية.



٦. أعد تركيب المرشحات بترتيب عكسي لعملية الفك ثم ضع جسم المرشح وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة في اتجاه هذا السهم.

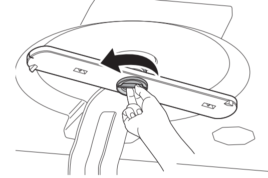
تنبيه: إذا لم يتم غلق جسم المرشح بشكل صحيح. سينخفض أداء الجهاز.

تنظيف أذرع الرش

في حالة استمرار ضعف أداء غسالة الأطباق أو ظهور انسداد بأذرع الرش. قم بتنظيف أذرع الرش. يجب الحرص عند إزالة أذرع الرش حيث أنها عرضه للكسر بكل سهولة.

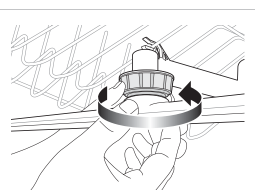

قم بإيقاف تشغيل غسالة الأطباق قبل إزالة أذرع الرش.

تنظيف أذرع الرش



١. قم بإزالة أماكن إدخال درج أدوات المائدة (D156 وDW5363PGB وD154 وDW-FG720).
(راجع قسم «استخدام السلتين» في صفحة ١٨.)

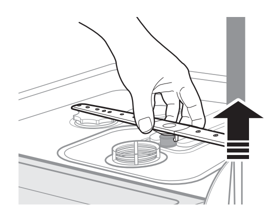
٢. قم بتدوير المقبض الموجود في منتصف الجزء العلوي من ذراع الرش في الاتجاه عكس عقارب الساعة ثم قم بفك الذراع.



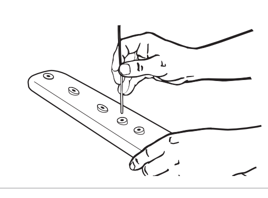
٣. قم بفك الصامولة مع الاستمرار بإمساك ذراع الرش العلوي في مكانه. ثم قم بفك الذراع.

٤. قم بإزالة السلة السفلية.

٥. اسحب بقوة ذراع الرش السفلي إلى أعلى على الفور ثم قم بإزالته.

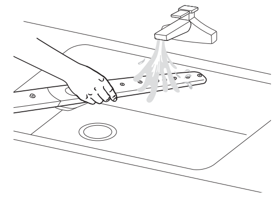


٦. استخدم أداة مسننة مثل عود الأسنان لإخراج بقايا الأطعمة الموجودة في محرك ذراع الرش.



٧. قم بغسلها جيدًا تحت المياه الجارية.

٨. أعد تركيب أذرع الرش وتحقق من أنها تدور بحرية.



تخزين غسالة الأطباق

إذا كنت في حاجة لتخزين غسالة الأطباق الخاصة بك لفترة زمنية طويلة. يجب أولاً تصريف المياه بالكامل من الجهاز ثم افصل خرطوم المياه. يمكن أن تتلف غسالة الأطباق في حالة بقاء المياه في الخراطيم والمكونات الداخلية قبل التخزين. بعد عملية التصريف قم إلغاء توصيل غسالة الأطباق. وتأكد من إيقاف تشغيل صمام توريد المياه وقاطع التيار.

استكشاف المشاكل وحلها ورموز المعلومات

تحقق من هذه الأمور إذا كانت غسالة الأطباق...

المشكلة	سبب المشكلة	الحل
لا تعمل.	لم يتم غلق الباب جيدًا. لم يتم تحديد الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)**.	تأكد من أن الباب تم غلقه بقفل الأمان وتم قفله جيدًا. اضغط على الزر Start/Reset **(تشغيل/إعادة الضبط)** قبل إغلاق الباب.
	لم يتم تحديد برنامج.	حدد برنامجًا.
	لم يتم توصيل سلك التيار الكهربي.	قم بتوصيل سلك التيار الكهربي.
	لا يوجد توريد للمياه.	تأكد من فتح الصمام الخاص بتزويد المياه.
	تم قفل لوحة التحكم.	قم بإلغاء تنشيط الوظيفة Child Lock **(التأمين ضد عبث الأطفال)** لإلغاء قفل لوحة التحكم.
صدور رائحة كريهة.	وجود بقايا مياه بالداخل من آخر دورة.	أضف مسحوق التنظيف دون وضع أطباق. وقم بتشغيل البرنامج Auto **(تلقائي)** Auto لتنظيف غسالة الأطباق.
وجود بقايا مياه بعد انتهاء البرنامج.	خرطوم الصرف مثني أو مسدود.	فك الثنيات الموجودة في خرطوم التصريف وقم بإزالة انسداد الخرطوم.
وجود بقايا الطعام على الأطباق.	تم تحديد برنامج غير مناسب.	حدد برنامج وفقًا لمستوى الاتساخ الموجود بالأطباق. كما تم الإشارة إليه في هذا الدليل.
	المرشح متسخ أو لم يتم تثبيته بشكل صحيح.	نظّف المرشح وتأكد من وضع المرشحات بشكل صحيح.
	لا يوجد مسحوق غسالة الأطباق أو المسحوق المستخدم لا يكفي.	استخدم مسحوق غسالة الأطباق الأوتوماتيكي أو استخدم المزيد من المسحوق.
	انخفاض ضغط التزوّد بالمياه.	يجب أن يكون ضغط التزوّد بالمياه ما بين ٠,٠٥ ميجاباسكال و ٠,٨ ميجاباسكال.
	محركات ذراع الرش مسدودة.	قم بتنظيف أذرع الرش.
	الأطباق محملة بطريقة غير صحيحة.	أعد ترتيب الأطباق حتى يمكن وصول المياه إليها بسهولة ولا تتدخل في عملية تشغيل ذراع الرش والموزع.
	الماء عسر للغاية.	تحقق من مؤشر إعادة ملء الملح ثم أعد ملء ملح غسالة الأطباق.
لا يتم تجفيف الأطباق جيدًا.	لا يوجد إضافات شطف في الموزع أو إضافات الشطف المستخدمة لا تكفي.	تحقق من الموزع وقم بإضافة مساعد شطف. تحقق من إعداد مساعد الشطف.
	تم تحديد الأقراص متعددة المكونات دون تحديد الوظيفة Multi Tap **(الأقراص متعددة المكونات)**.	حدد الوظيفة Multi Tap **(الأقراص متعددة المكونات)** أو استخدم إضافات الشطف.
	تحتفظ الأكواب والفناجين مقعرة القاع بقدر من المياه. قد تنسكب المياه على الأشياء الأخرى عند إفراغ غسالة الأطباق.	بعد انتهاء الدورة. أفرغ الرف السفلي أولاً ثم العلوي لتجنب سقوط المياه من الرف العلوي على الأطباق الموجودة بالرف السفلي.

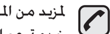
المشكلة	سبب المشكلة	الحل
توجد ضوضاء شديدة.	تصدر غسالة الأطباق صوت تنبيه عندما يكون غطاء الموزع مفتوحًا وأثناء المرحلة الأولى لتشغيل مضخة التصريف.	يعد ذلك أمرًا عاديًا.
	غسالة الأطباق غير مستوية.	تأكد من استواء غسالة الأطباق.
	يوجد صوت "تقطيع" لأن الذراع يضخ عكس اتجاه الأطباق.	أعد ترتيب الأطباق.
بقاء طبقة صفراء أو بنية على الأكواب أو الأطباق	يمكن حدوث هذا الأمر بسبب بقايا القهوة والشاي.	استخدم برنامج بأعلى درجة حرارة.
أضواء المؤشرات لا تعمل.	لم يتم توصيل سلك التيار الكهربي.	قم بتوصيل سلك التيار الكهربي.
لا تدور الأذرع بشكل سلس.	الأذرع مسدودة بسبب بقايا الأطعمة.	قم بتنظيف الأذرع.
بقاء طبقة بيضاء على أدوات المائدة أو الأواني الفخارية بعد التنظيف.	استخدام الماء العسر.	تأكد من إعداد مؤشر ملء الملح والمنقي بشكل صحيح وفقًا لعسر المياه في منطقتك. تأكد من وضع غطاء خزان المياه بشكل صحيح.

استكشاف المشاكل وحلها ورموز المعلومات

رموز المعلومات

يتم عرض معلومات الرموز لمساعدتك على فهم ما يحدث لغسالة الأطباق الخاصة بك بشكل أفضل.
في حالة عرض الرموز التالية. يجب تحديد الخيار Reset (إعادة الضبط) واتباع الإرشادات الموجودة.

رمز الكود	المعنى	الحل
bE2	خطأ مفتاح الزر	تحقق من عدم الضغط على أي زر لأكثر من ٣٠ ثانية.
AE و3E	خطأ بالتوصيل الداخلي	قم بإيقاف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مرة أخرى.
5E	خطأ بالتصريف	تحقق من عدم انسداد خرطوم التصريف أو طيه.
4E	خطأ بمزود المياه	تأكد من فتح صمام التزوّد بالمياه.
4E1	الماء ساخن	تأكد من أن درجة حرارة المياه ليست أعلى من ٨٠ درجة مئوية.
HE1 وHE	خطأ بالسخان	قم بإيقاف تشغيل قابس الطاقة وقم بفصله ثم أغلق صمام التزوّد بالمياه واتصل بمركز الخدمة.
tE	خطأ بمستشعر درجة الحرارة	
1E	خطأ بمستوى المياه المنخفض	
PE	خطأ بمحرك الدفق	قم بإيقاف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مرة أخرى.
LE	خطأ بالتسرب	قم بإيقاف تشغيل قابس الطاقة وقم بفصله ثم أغلق صمام التزوّد بالمياه واتصل بمركز الخدمة.
OE	خطأ بمستوى المياه المرتفع	



لمزيد من المعلومات حول رموز الخطأ أو إذا كنت غير قادر على حل المشكلة باستخدام الحلول المقترحة. راجع الجزء الخلفي من الدليل واتصل بمركز خدمة عملاء Samsung.

مخطط البرامج

مخطط البرامج

مستوى الاتساخ	Intensive (مكثف) ٧٠	Auto (تلقائي) ٤٠-٦٥ (DW-FG720 وD154 و DW5363PGB وD156 و DW5343TGB و D155)	Normal (عادي) ٦٥ (DW-FG520 وD153)	Express (فائق السرعة) ٦٥	Eco (اقتصادي) ٤٥	Quick (سريع) ٥٠	Delicate (رقيق) ٤٠	Prewash (غسل أولي)
كمية مخلفات الأطعمة	شديد الاتساخ	خفيف الاتساخ إلى شديد الاتساخ	عادي	عادي	عادي	خفيف	خفيف	خفيف جدًا
تسلسل البرنامج	Prewash (غسل أولي)◀ Mainwash (غسل رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse (الشطف الأولي) ◀ (دورة 2nd rinse (الشطف الثانية) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ Dry (تجفيف) ◀ إنهاء	Prewash (غسل أولي)◀ Mainwash (غسل رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse (الشطف الأولي) ◀ (دورة 2nd rinse) (الشطف الثانية) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ Dry (تجفيف) ◀ إنهاء	Prewash (غسل أولي)◀ Mainwash (غسل رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse الشطف الأولي) ◀ (دورة 2nd rinse (الشطف الثانية) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ Dry (تجفيف) ◀ إنهاء	Prewash (غسل أولي)◀ Mainwash (غسل رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse (الشطف الأولي) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ Dry (تجفيف) ◀ إنهاء	Prewash (غسل أولي)◀ Mainwash (غسل رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse (الشطف الأولي) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ Dry (تجفيف) ◀ إنهاء	(غسل Mainwash رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse (الشطف الأولي) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ إنهاء	Prewash (غسل أولي)◀ Mainwash (غسل رئيسي) ◀ (دورة 1st rinse (الشطف الأولي) ◀ Hot rinse (شطف ساخن) ◀ Dry (تجفيف) ◀ إنهاء	Cold rinse (شطف بارد) ◀ إنهاء
استهلاك المياه (باللتر)	١٧,٣	١٨,٥~٩,١	١٨,٤	١١,٦	١٠ (DW-FG720 وD154 و DW5363PGB وD156) ١٢ (DW-FG520 وD153 و DW5343TGB وD155)	١٠,٥	١٠,١	٣,٧
استهلاك الطاقة (كيلو واط/ساعة)	١,٥	١,٦~٠,٨	١,٤	١,٢	٠,٩٦ (DW-FG720 وD154 و DW5363PGB وD156) ٠,٩٧ (DW-FG520 وD153 و DW5343TGB وD155)	١,٠	٠,٧	-


تختلف مدة الغسل تبعًا للخيارات التي تمت بتحديدها والضغط ودرجة حرارة المياه التي تزوّد بها غسالة الأطباق.

الملحق

التخلص من غسالة الأطباق والحفاظ على البيئة

تم تصنيع غسالة الأطباق الخاصة بك من مواد قابلة لإعادة التصنيع. إذا قررت التخلص من غسالة الأطباق، يرجى اتباع القوانين المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات. اقطع سلك التيار بحيث لا يمكن توصيل الجهاز بمصدر طاقة.

قم بفك الباب لمنع تعرض الحيوانات أو الأطفال للاحتباس داخل الجهاز.

لا تتجاوز كميات مواد التنظيف الموصى بها في إرشادات الشركات المصنّعة لمواد التنظيف.

بيان التوافق

يتوافق هذا الجهاز مع هذه الإرشادات التوجيهية:

EMC-Directive 2004/108/EC

إرشادات الجهد الكهربي المنخفض 2006/95/EC

المواصفات

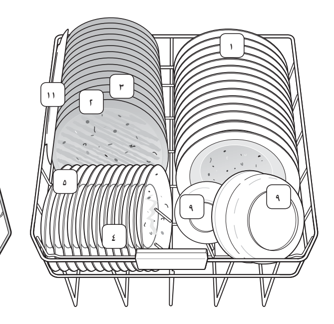
<table>
<tr><th colspan="2">الطراز</th><th colspan="2">DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156 وDW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155</th></tr>
<tr><td colspan="2">الطاقة</td><td colspan="2">تيار متردد من ٢٢٠ إلى ٢٤٠ فولت / ٥٠ هرتز</td></tr>
<tr><td colspan="2">النوع</td><td colspan="2">بدون حامل</td></tr>
<tr><td colspan="2">ضغط المياه</td><td colspan="2">٠,٠٥ ~ ٠,٨ ميجاباسكال</td></tr>
<tr><td colspan="2">سعة الغسل (أطقم المائدة)</td><td colspan="2">١٤ (DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156) و
١٣ (DW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155)</td></tr>
<tr><td colspan="2">الطاقة المقدرة</td><td colspan="2">٢٠٠٠ إلى ٢٣٠٠ وات</td></tr>
<tr><td colspan="2">الأبعاد</td><td colspan="2">٥٩٨ مم (عرض) × ٨٤٥ مم (ارتفاع) × ٦٠٠ مم (عمق)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">الوزن</td><td>الطراز</td><td>DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156</td><td>DW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155</td></tr>
<tr><td>بدون تغليف</td><td>٤٩,٥ كجم</td><td>٤٨ كجم</td></tr>
<tr><td>مع التغليف</td><td>٥٢,٥ كجم</td><td>٥١ كجم</td></tr>
</table>

اختبار المعاير

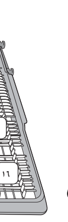
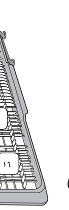
توضح الرسوم التوضيحية الموجودة أدناه الطريقة المناسبة لتحميل السلتين وفقًا للمقاييس الأوروبية (EN50242).

- سعة سالة الأطباق: ١٤ طقم مائدة (DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156) / ١٣ (DW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155)
- اختبار المعايير: EN50242/IEC60436
- وضع السلة العلوية: منخفضة
- البرنامج: Eco (اقتصادي)
- خيارات إضافية: لا يوجد
- إعداد إضافات الشطف: ٦
- كمية المسحوق المستخدم
  - ١٤ طقم مائدة: ٧ جرام + ٢٨ جرام
  - ١٣ طقم مائدة: ٦ جرام + ٢٦٫٥ جرام
- لترتيب الأدوات، راجع الأشكال "أ" و"ب" و"ج".

١٤ طقم مائدة



< الشكل ١-أ: السلة السفلية >

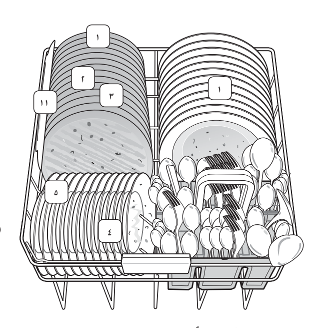
<الشكل ١-ب: السلة العلوية>

<الشكل ١-ج: درج أدوات المائدة >

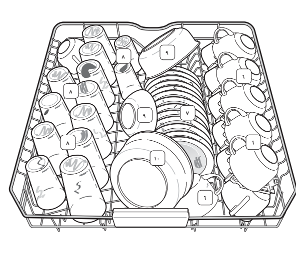
	< الشكل ١-أ: السلة السفلية >		<الشكل ١-ب: السلة العلوية>		<الشكل ١-ج: درج أدوات المائدة >
١	إناء الحساء : شرائح الشوفان	٦	كوب : شاي	١٢	ملعقة الحساء : شرائح الشوفان
٢	طبق مائدة : بيض	٧	صحن : شاي	١٣	شوكة : بيض
٣	طبق مائدة : لحوم	٨	كوب زجاجي : حليب	١٤	سكين
٤	طبق حلوى : سبانخ	٩	وعاء صغير ووعاء متوسط : سبانخ	١٥	ملعقة حلوى
٥	طبق حلوى : بيض	١٠	وعاء كبير : لحوم	١٦	ملعقة شاي
		١١	طبق بيضاوي : سمن	١٧	أدوات السفرة

اختبار المعايير

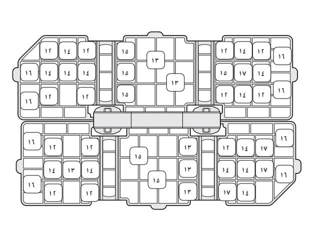
١٣ طقم مائدة



< الشكل ٢-أ: السلة السفلية>



< الشكل ٢-ب: السلة العلوية>



< الشكل ٢-ج: سلة أدوات المائدة>

١	إناء الحساء : شرائح الشوفان	٦	كوب : شاي	١٢	ملعقة الحساء : شرائح الشوفان
٢	طبق مائدة : بيض	٧	صحن : شاي	١٣	شوكة : بيض
٣	طبق مائدة : لحم	٨	كوب زجاجي : حليب	١٤	سكين
٤	طبق حلوى : سبانخ	٩	وعاء صغير ووعاء متوسط : سبانخ	١٥	ملعقة حلوى
٥	طبق حلوى : بيض	١٠	وعاء كبير : لحم	١٦	ملعقة شاي
		١١	طبق بيضاوي : سمن	١٧	أدوات السفرة

شفافية عرض المنتج

لائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠١٠/١٠٥٩

المورد		SAMSUNG	SAMSUNG
اسم الطراز		DW-FG720 وD154 وDW5363PGB وD156	DW-FG520 وD153 وDW5343TGB وD155
السعة المحددة (إعدادات المكان)		١٤	١٣
فئة كفاءة الطاقة		A+	A+
علامة اقتصادية		لا	لا
استهلاك الطاقة السنوي، (AEC) (كيلو واط/عام)		٢٧٣	٢٧٦
استهلاك الطاقة للدورة القياسية، (Et) (كيلو واط/ساعة)		٠٫٩٦	٠٫٩٧
وضع إيقاف تشغيل استهلاك الطاقة، Po (واط)		٠٫٤٥	٠٫٤٥
وضع استمرار تشغيل استهلاك الطاقة، Pl (واط)		٣	٣
استهلاك المياه السنوي (AWC)، (لتر)		٢٨٠٠	٣٣٦٠
استهلاك المياه للبرنامج القياسي، (لتر)		١٠	١٢
فئة كفاءة التجفيف		A	A
البرنامج القياسي		Eco (اقتصادي)	Eco (اقتصادي)
مدة البرنامج للدورة القياسية		١٦٠	١٦٠
مدة استمرار وضع التشغيل، (Tl) (بالدقائق)		١٠	١٠
انبعاثات الضوضاء السمعية عبر الهواء (ديسيبل بقيمة مرجعية ١ بيكوواط)		٤٥	٤٨
التركيب	مضمن	-	-
	مضمن سفلي	نعم	نعم
	بدون حامل	نعم	نعم

١) وفقًا لـ ٢٨٠ دورة تنظيف قياسية باستخدام الماء البارد والاستهلاك في أوضاع الطاقة المنخفضة. يعتمد استهلاك الطاقة على طريقة استخدام الجهاز.

٢) وفقًا لـ ٢٨٠ دورة تنظيف قياسية. يعتمد استهلاك الماء على طريقة استخدام الجهاز.

٣) يُعد «البرنامج القياسي» دورة التنظيف القياسية الملائمة لغسل أدوات المائدة المتسخة. كما أنه أكثر البرامج كفاءة في استهلاك الطاقة والماء.



لطرح الأسئلة أو التعليقات؟

البلد	اتصل بنا	أو قم بزيارة موقعنا على الإنترنت على
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

رقم الكود: DD68-00093D-03_AR